

Deželne volitve in Slovenci

BOJAN BREZIGAR

Naskok slovenske manjšine na deželno skupščino je torej le delno uspel. V novem deželnem svetu bosta sedela dva Slovenci, Milos Budin in Bruna Zorzini Spetic, medtem ko Ivo Jevnikarju podvig za pescico glasov ni uspel.

Z zornega kota sirsih interesov manjšine je pravzaprav to velika škoda, saj bi prisotnost vseh treh zgodovinskih političnih komponent pluralnosti Slovencev v Italiji v deželnem skupščini olajšala medsebojno komuniciranje in bi prenesla na institucionalno raven vsaj del težav, zaradi katerih prihaja v zadnjih letih do številnih kratkih stikov v manjšini.

Sicer pa so bile te volitve dokaj tvegane za vse komponente slovenske manjšine. Velik uspeh, ki ga je pozel Milos Budin, je treba pripisati prav njemu samemu in njegovemu dosedanjemu delu, kajti v mestu, in očitno tudi v nekaterih krogih njegove stranke, so bili opazni izredni politični in tudi finančni napor za uveljavitev drugega nosilca liste.

Tudi v Stranki komunistične prenovе ni bilo vse tako jasno; slovenska komponenta je sicer upala na izvolitev Speticeve, vendar kot druge svetovalke, če bi jih SKP izvolila pet. Dejstvo, da so tokrat prevladali slovenski volilci, ki so se v tako velikem številu odzvali pozivu slovenske komponente v stranki, je vsekakor pomembno in kaže na voljo, da postane prisotnost slovenske manjšine v SKP vidnejša in vplivnejša tudi pri vodenju stranke same.

Kar pa zadeva Slovensko skupnost, Jevnikarjevih glasov nikakor ni mogoče podcenjevati. Tako v Trstu kot v Gorici je imel zelo močna protikandidata in tudi v SSK je prevladovalo upanje, da bo sredinska koalicija v Trstu izvolila z ostanke še drugega svetovalca. To se ni zgodilo, ker so ostanke pobrali v Vidmu in v Pordenonu in tako Jevnikar kljub velikemu številu preferenčnih glasov ni bil izvoljen.

Vsekakor pa lahko recemo, da so slovenski volilci pokazali veliko zrelost in velik čut odgovornosti, kar je ob splošni sivi teh deželnih volitev nedvomno razveseljivo.

Sedaj, ko so volitve mimo in se bo ozračje umirilo, pa bi vendarle kazalo poiskati dogovor o nekaterih ključnih vprašanjih, zacetis s pripravami na zaseditni zakon in z odnosom do Dezele, kjer bi se znalo zgoditi, da se bo manjšina kot celota zopet znašla v opoziciji.

POLITIKA / PO NEDELJSKIH DEŽELNIH VOLITVAH

Deželi FJK se obeta nestabilnost Desnica že mežika Severni ligi

Alessandra Guerra računa na predsedstvo - Previdnost levosredinske Oljke

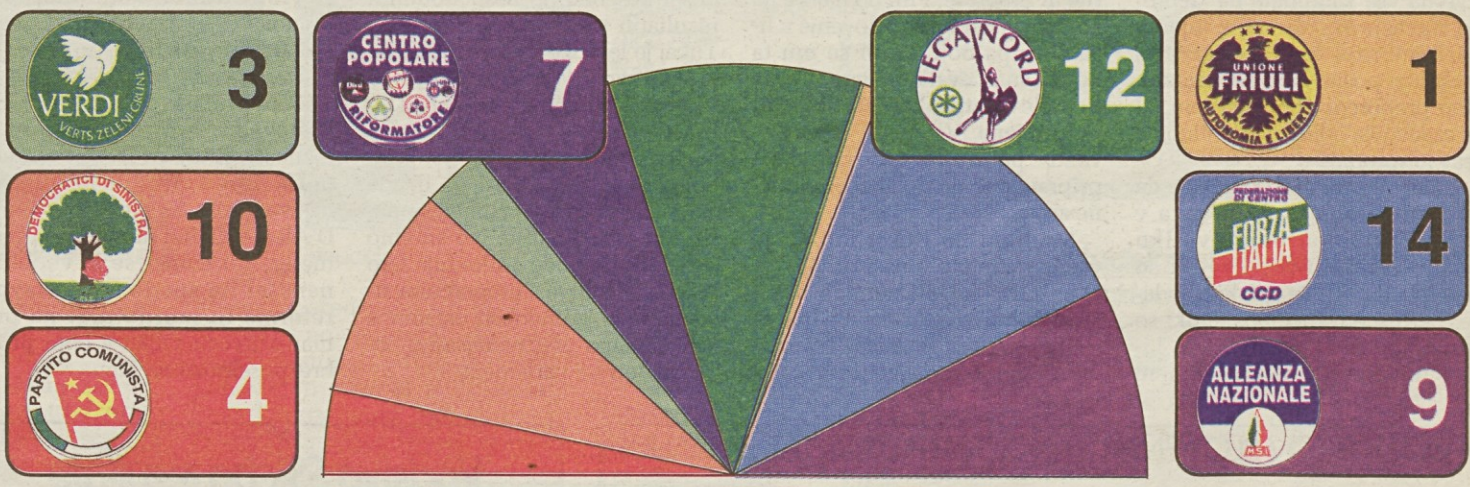
TRST - Volilni rezultati pucajo možnosti za številne politične in upravne kombinacije, gotovo pa je, da bo vsaka tudi večinska deželna vlada nestabilna in krhka. Volilci so res »kaznovali« Severno ligo, ki pa bo v vsakem primeru jezikček na tehtnici kakrsnega koli zavestništva, razen, kar pa je malo verjetno, da se Oljka in desnica ne sporazumeta za t.i. institucionalno vlado.

Deželni voditelj Bos-sijeve stranke Roberto Visintin je po prvi oceni rezultatov dejal, da bo Liga šla v opozicijo in da ni pripravljena na nobene kompromise ne z Oljko in niti z desnico. Previdnejša pa je Alessandra Guerra, ki ne skriva ambicij, da bi se spet vrnila za krmilo Dezele.

Trst je tudi v nedeljo po pričakovanjih potrdil svojo že znano desničarsko usmeritev, ki jo je svojcas prekinil edino zupana Riccardo Illy. »Forza Italia«, v kateri ima glavno besedo melonarsko gibanje in zlasti senator Giulio Camber, je daleč prva stranka na pokrajinski ravni, na drugem mestu je Nacionalno zavezništvo, tretji pa so Levi demokrati, ki so dosegli dober rezultat in postavili na glavo negativni trend, ki je prisel do izraza na nedavnih delnih lokalnih volitvah.

Na 2., 3., 4. in 5.strani

SESTAVA NOVEGA DEŽELNEGA SVETA



TRST / VOLITVE V FJK

Budin in Spetičeva v deželnem svetu



TRST - V novoizvoljenem deželnem svetu bosta sedela dva Slovenci in sicer Milos Budin iz vrst Levih demokratov ter Bruna Zorzini Spetic, predstavnica Stranke komunistične prenovе.

Budin je dobil preko stiri tisoč osebnih preferenc, Spetičeva pa nekaj nad tisoč. V intervjuju našemu dnevniku ocenjujeta volilne izide in predstavljata nacrtje za bodočnost.

Na 4.strani

VOLITVE NA GORIŠKEM

V občinskem svetu odslej najmanj štirje Slovenci

GORICA - V balotazi za izbiro zupana Gorice se bosta pomerila dosedanja zupana Gaetano Valenti, ki je v prvem krogu zbral 48, 4% glasov in kandidat levosredinskega zavezništva Ario Rupeni, ki je prejel 31, 9% glasov. Oljka je nekoliko zmanjšala zaostanek za desno sredino, ki pa ostaja v Gorici zelo močna. Kljub temu so se odlično uveljavili slovenski kandidati za občinski svet: štirje so z rekordnim številom preferenc zagotovo izvoljeni v vsakem primeru (Erika Jazbar, Božo Tabaj, Nataša Paulin in Mitja Volčič, vsi na listi Oljke), se dva (Marino Golob - Oljka in Mitja Ozbót - SKP) pa samo, če bo v balotazi zmagal Rupeni. Slovenski kandidati so se odlično odrezali tudi na volitvah za rajonske svete in za občini Krmin in Zagraj.

Na 13. in 14. strani

CARDIFF / VRH PETNAJSTERICE

O reformah EU konkretneje šele na Dunaju

CARDIFF - Voditelji Evropske unije so včeraj na vrhunskem zasedanju v valizanskem Cardiffu razpravljali o številnih predvidenih reformah povezave, ki jih unija namerava izvesti tudi v luci siritve. Dokončnih odločitev zaenkrat niso sprejemali in hkrati napovedali, da bodo bližje temu koraku na prihodnjem, dunajskem vrhu, decembra letos. Voditelji so na kratko obravnavali tudi poročilo Evropske komisije o siritvi. Glede tega procesa je predsednik Evropskega parlamenta Jose Maria Gil-Robles na srečanju z voditelji unije dejal, da bi do vstopa prvih novih članic v povezavo stezka prislo pred koncem prihodnjega parlamentarnega obdobja, ki se izteče leta 2006. Kot razlog je navedel predvsem potrebo po izvedbi ustreznih reform, tako v uniji kot v kandidatah. Voditelji Evropske unije so razpravljali tudi o gospodarskih smernicah ter ugotovili, da je bila odločitev o uvedbi evra s 1. januarjem prihodnje leta prelomna. Strinjali so se, da je uspešna Evropska in gospodarska unija bistvena za visoko stopnjo rasti in zaposlovanja v EU.

Na 16. strani

SP V NOGOMETU

Romuni, Angleži in Nemci z zmagami sklenili 1. krog



Z včerajšnjimi tekmami šestega dne svetovnega prvenstva v nogometu je bil sklenjen prvi krog srečanj v predtekmovanju. Zmagovalcem prejšnjih dni so se včeraj pridružile še reprezentance Anglije, Romunije in Nemcije.

Na 10. in 11. strani

Na Občini srečanje s proseškimi jesarji

TRST - Trzaski občinski odbornik Uberto Fortuna Drossi in pristojni občinski funkcionarji so se včeraj sestali s predsednikom in podpredsednikom proseškega juserskega odbora Brunom Ruplom in Bogdanom Bogatcem. Na srečanju so razpravljali o odprtih vprašanjih med jesarji in občino, ki so prisilili juserski odbor, da je napovedal svoj odstop.

Na 6. strani

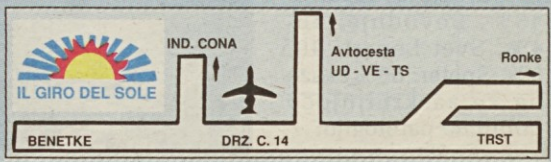
1983 - 1998

že 15 let olepšamo vaše življenje na odprtem



IL GIRO DEL SOLE
v veliki izbiri: VRTNO POHISTVO - ARTIKLI IN SOTORI ZA KAMPIRANJE - ORODJE ZA VRTNARJENJE - ZUNANJI BAZENI

v Ronkah (Ronchi del Legionari - GO)
ul. Aquileia 84 - drz. cesta 14 - 1 km od letališča
Tel. 0481/474274 - 7790088 - Fax 0481/779088



RIMSKE REAKCIJE NA DEŽELNE VOLITVE V FJK

V Rimu različno ocenjujejo rezultate Pod udarom proporčni volilni sistem

Berlusconijska stranka mežika svetovalcem Severne lige, noče pa dogovora z Bossijem

RIM - V Rimu seveda različno ocenjujejo izid volitev v Furlaniji-Juljski krajini. Najbolj zadovoljen je Silvio Berlusconi, medtem ko Levi demokrati z zadosčenjem ugotavljajo, da je nova stranka popravila slab vtis iz nedavnih delnih lokalnih volitev. Gianfranco Fini je precej previden, ker se boji zelo nevarnega objema s Severno ligo, previdnost pa je opaziti tudi pri Ljudski stranki, ki je vendarle izvolila vse kandidate na sredinski navezi. Skoraj vsi, z izjemo Berlusconijskega komunista, vsekakor postavljajo na zatožni klopi proporčni volilni sistem, ki ne zagotavlja politične stabilnosti. Prav nasprotno.

Lider »Forza Italia« meni, da je stranka sedaj prva stranka v državi in da združuje veliko večino zmernih volilcev, ki so naveličani politike Prodijske vlade. Berlusconi in somisljeniki so začeli »dvoriti« svetovalcem Lige v novoizvoljenem deželni svet.

svetu, pri tem pa, kot pravijo, nočejo imeti nič skupnega z Umberto Bossijem. Pri tem pa dobro vedo, da gre za zgolj politično propagando, saj »senatur« v prvi osebi kroji politiko furlanske Lige, ki bo naredila, kar bo on sklenil in odločil.

Tudi vodja Nacionalnega zavezništva je zadovoljen z volilnim izidom, je pa precej previden, ko gre za povolilne scenarije in hipoteze. Fini bo najbrž na koncu pristal na sodelovanje z ligasi, se pa boji, da bi se mu ta poteza mascevala na Jugu, kjer je Bossijeva stranka vse bolj kot priljubljena. V imenu »upravljalnosti« pa je tudi NZ, kot kaže, pripravljeno na določene politične žrtve...

Medtem ko Bossi molči, je včeraj rezultate v nasi deželi komentiral nekdanji notranji minister Roberto Maroni, ki pa se vsekakor ni kdovekako izpostavil. Če hoče kdo sodelovati z Li-

go, naj pride na dan s predlogi in ponudbami, je poudaril Maroni, medtem ko je furlanski voditelj Lige Roberto Visentin, kot poročamo na drugem mestu, povedal prav nasprotno. Po njegovem je Bossijeva stranka že izbrala pot opozicije in to ne glede na to kdo bo, če bo, vladal v FJK.

Marco Minniti, »drugi mož« pri Levih demokratih je zadovoljen z rezultatom stranke, ki je dobrosel posebno po nespodbudnih rezultatih v Parmi in v Piacenzi. Tukaj je levica enostavno darovala Polu svobosčin zupanski mesti in občinski upravi. Projekt LD v FJK se je torej se kar dobro obnesel, čeprav bo treba za konkretno oceno počakati na druge zahtevnejše in pomembnejše politične preizkušnje. Ne smemo pozabiti, da bodo prihodnje leto evropske volitve s proporcijami sistemom, ki je podoben tistemu, s katerim smo predvčerajšnjim obnovili deželni parlament.

Zadovoljna z rezultati je Ljudska stranka in njeni voditelji so prepričani, da je sredinski volilni projekt, kljub težavam, se kar uspel. V Rimu je Ljudska stranka, kot znano, komponenta levosredinske Olike, na deželni ravni pa se nekateri že ogrevajo za sodelovanje z Berlusconijskim, mogoče v okviru tako imenovane institucionalne vlade.

Pozitivne ocene prihajajo tudi iz vrst Stranke komunistične prenov. Vsestranski tajnik Fausto Bertinotti je že v nedeljo zvečer izrazil zadovoljstvo, da je SKP potrdila svoje štiri deželne svetovalce, izkoristil pa je prilžnost volitev v FJK za nekatere dokaj ostre kritike na račun Prodijske vlade in zlasti Massima D'Alema. Očital mu je, da je geometer, pri čemer se je verjetno nanašal na spodletelo ustavne reforme in morda tudi na pomanjkljivosti Olike v boju proti brezposelnosti na Jugu.

SKGZ: Slovenski kandidati so se dobro uveljavili

Slovenska kulturno-gospodarska zveza z zaskrbljenostjo ugotavlja, da se vse več ljudi oddaljuje od politika. To dokazujejo tudi nedeljski podatki o volilni udeležbi, katere bo treba podrobno proučiti in se vprašati, kateri so razlogi, da vsak tretji volilec ni šel na volišče. Zaskrbljenost obstaja tudi kar zadeva volilne izide, saj se je uresničilo podobno razmerje sil kot v zadnji mandatni dobi, ki je bila značilna zaradi rotacije petih predsednikov.

SKGZ - nagradili tiste kandidate, ki so resno delali mimo demagogskih in strumetalnih prijemov, ki so se v zadnjem času pojavili tudi znotraj nasega prostora.

Le pescica preferenc oziroma glasov je preprecila, da bi na Deželi sedeli stiri slovenski predstavniki, ob Budinu in Speticevi se Jure Canciani in Ivo Jevnikar.

Lepo osebno uveljavitev so dosegli se nekateri drugi slovenski kandidati in to predvsem tisti (Kornel, Rupel), ki so izraz tistih strank in gibanj, ki »zgodovinsko« delujejo v korist naše nacionalne skupnosti, je zapisano v sporočilu SKGZ.

Kar zadeva obnovo občinskih svetov, je v Gorici desnosredinski pol obdržal svoje glasove in Valentiju zagotovil nekaj nad 48 odstotkov glasov, kar pomeni dobro izhodišče (ne pa zmage) za balotazo s predstavnikom Olike Rupenijem. Pri obnovi goriskega občinskega sveta pa SKGZ izraza zadovoljstvo zaradi uveljavitve slovenskih kandidatov. Na listi Olike so namreč na prvih treh mestih trije Slovenci, ki bodo zagotovo prisli v občinski svet ne glede na balotazo.

Slabše pa je ocena volitev v Cedadu, kjer je predstavnik desno-sredinskega pola Giuseppe Pascolini zmagal v prvem krogu.

VIDEMSKO / SLOVENSKI KANDIDATI PO PRIČAKOVANJU

Prevelika »ponudba« in nizka volilna udeležba

V Nadiških dolinah z izjemo Špetra močno pod 50 odstotki - Razočaranje za Projekt avtonomij

VIDEM - Prevelika volilna »ponudba«, kot je bilo pričakovati, ni nagradila slovenskih kandidatov v videmskem okrožju. Nasprotno, tudi tu je razlog za zelo nizko volilno udeležbo, ki so jo sicer pogojevale tudi določene manipulacije



v zvezi z zaprtjem čedajske bolnice, a jo je treba v glavnem pripisati zbežanosti pred tako široko paleto kandidatov se zlasti pri starejših ljudeh, ki vsekakor predstavljajo večino volilcev.

In prav nizka volilna udeležba odpira prvo pomembno politično vprašanje. Dejstvo, da je število volilcev v Nadiških dolinah le z izjemo Špetra močno zdrknilo pod prag 50% (Grmek: 43%, Dreka: 27, 1%, Podbošesec: 30,9%, Srednje: 45%, Sovodnje: 46, 4%, Svet Lenart: 49, 3%, Špetar: 58%) kaže na zaskrbljujočo politično patologijo.

Toda pogledjmo, kako so se v nedeljski volilni preizkušnji odrezali beneski kandidati. Največje razočaranje je seveda bilo za pripadnike Progetto autonomie FVG (Projekt avtonomij FJK), saj gre za gibanje, ki se je rodilo pod najboljšimi zvezdami, uživalo je namreč podporo beneskega zupana Cacciarija in predvsem videmske kurije, a kot je znano, ni zbralo dovolj glasov, da bi izvolilo vsaj enega svetovalca. Špetarski zupan Firmino Marinig (na sliki levo) se je z 879 preferenčnimi glasovi uvrstil na drugo mesto za zupanom iz Precenicca Napolijem (1.372 preferenc) in se je torej boljše odrezal od samega nosilca liste prof. Raimonda Strassolda, ki je zbral le 566 preferenc.

Vilma Martinig (na sliki spodaj), neodvisna kandidatka na listi Komunistične preno-



ve, je prejela 174 preferenčnih glasov, kar je predstavlja dober rezultat za stranko v Beneciji, na listi pa se je uvrstila na šesto mesto. Izvoljen pa je bil s 652 preferencami pokrajinski tajnik stranke Fontanelli.

Romina Cencig (na sliki desno), kandidatka Slovenske skupnosti na listi Ljudske sredine za reforme, je zbrala 153 preferenčnih glasov in se s tem uvrstila na 18. mesto na listi. Na avtonomistični listi Lega Autonomia Friuli je Romano Maran zbral 34 preferenc. V deželni svet ni bila potrjena Anna Magda Sdraulig, kandidatka na listi Forza Italia, ki ni bila izvoljena niti v čedajski občinski svet. Da bo slika popolna, naj dodamo se, da je Anton Sivec kot edini slovenski kandidat v okrožju Tolmeca, prejel na listi Komunistične prenov 47 preferenčnih glasov. (jn)

Vodstvo SSK bo rezultate nedeljskih volitev ocenilo danes v Nabrežini

TRST - Deželno tajništvo SSK bo podrobno preučilo nedeljske volilne izide danes na zasedanju v Nabrežini. Vodstvo stranke pa že sedaj čuti dolžnost, da se toplo zahvali vsem volilkam in volilcem, ki so razumeli njena prizadevanja za izvolitev samostojnega slovenskega predstavnika v deželni svet. Zal je dosega tega cilja spodbujala zaradi pesnice preferenčnih glasov, kar predstavlja veliko škodo za celo slovensko manjšino v Italiji, piše v tiskovnem sporočilu, v katerem tudi poudarjajo, da sta kandidata SSK na deželni ravni skupno dosegla skoraj 3.800 preferenčnih glasov, kar dokazuje zasidranost stanke v slovenski narodnosti skupnosti.

V zvezi z neizvolitvijo Iva Jevnikarja, kateremu je zmanjkalo zelo malo glasov, pa je deželni tajnik SSK Martin Breclju dejal, da to se enkrat postavlja v ospredje vprašanje zaježene zastopstva za predstavnika slovenske manjšine v krajevnih upravah in v deželni svet.

Deželno tajništvo z zadovoljstvom ugotavlja, da so njeni kandidati na občinskih volitvah v Gorici in Krminu dosegli prodoren uspeh.

ČEDAD / OBČINSKE VOLITVE

Močan zasuk na desno NZ postala prva stranka

Županski kandidat Pola Pascolini izvoljen v prvem krogu

CEDAD - Upravne volitve so v Cedadu prinesle močan zasuk na desno, pa ne le zato, ker je že v prvem krogu s 50, 7 odstotka glasov zmagal nekdanji demokristjanski zupan Giuseppe Pascolini, tokrat na celu treh list in sicer Nacionalnega zavezništva, CDU in Forza Italia ter CCD. Finijevi pristasi so se namreč močno okrepili in skoraj podvojili že tako dober rezultat, ki so ga leta 1996 dosegli na političnih volitvah. Z 22 odstotki je danes NZ prva stranka v Cedadu. In posledično bo s šestimi svetovalci v občinskem svetu, med katerimi je tudi bivši policijski komisar Enrico Maiova, najmočnejša skupina. CDU je izvolilna 4 svetovalce, Forza Italia pa dva, pri čemer gre poudariti, da se ni uveljavila niti na krajevni ravni bivša deželna odbornica Anna Magda Sdraulig.

Mesto je včeraj zjutraj reagira-

lo na ta rezultat precej umirjeno. Seveda je razočaranje med pripadniki Olike precejšnje, računali so na balotazo in nikakor niso bili pripravljeni na tako pekoč poraz. Niti kandidat za zupana, mladi odvetnik Guglielmo Pelizzo, ki se prvič pojavlja na politični sceni čeprav kot dedič precej dolge in pomembne družinske plitvice. Njegov osebni rezultat je bil pozitiven, vendar Olike ni prejela zadostne podpore.

Izkušnje prejšnje levosredinske uprave zupana Bernardija, ki je bil izvoljen leta 1995, po slabih dveh letih pa ga je del lastne večine prisilil k odstopu, in komisarje uprave so očitno negativno vplivale na dober del volilcev, ki so v Olike videli nadaljevanje tiste politike. Drugi element, bolj tehničnega značaja, ki je verjetno vplival na rezultat volitev, je dejstvo, da so kandi-

data Pola svoboscin Pascolinija podpirale tri liste, torej šestdeset svetovalskih kandidatov, kar se je očitno obrestovalo, medtem ko so stranke Olike strnile svoje moči in nastopile na enotni listi. In tretje, kar je verjetno najpomembnejše, je izbira kandidatov, kakor potrjuje rezultat, in nad čemer se bo moral levi center zamisliti. Poleg kandidata za zupana Pelizza bodo Oljko v občinskem svetu zastopali Enrico Minisini, ki je zbral daleč največ preferenc (259) in Cristina Stinger, ki sta zastopala gibanje za Oljko, Domenico Ferraro in Paolo Angeli pripadnika Ljudske stranke ter Maddimo Corsano, predstavnik Levih demokratov.

Naj dodamo, da bo imela Severna liga v novem občinskem svetu dva predstavnika in sicer svojega kandidata za zupana Silvana Domenisa ter svetovalca Elia Mianija. (jn)

A black and white portrait of a woman with dark, wavy hair. She is wearing large hoop earrings and a necklace. She is looking slightly to the side with a soft expression. The image is framed by a thin black border.

A black and white portrait of a middle-aged man with light-colored, slightly wavy hair. He is wearing a dark suit jacket, a white shirt, and a dark tie. He has a serious expression and is looking directly at the camera. The background is dark and out of focus.A black and white portrait of a middle-aged man with dark hair, wearing glasses, a dark suit jacket, a white shirt, and a patterned tie. He is looking directly at the camera with a neutral expression. The background is dark and out of focus.

SESTAVA NOVEGA		
FORZA ITALIA-CCD-FC		
Ettore Romoli	3.512	Gorica
Roberto Antonione	3.340	Trst
Renzo Tondo	2.955	Tolmeč
Romano Venier	2.883	Videm
Bruno Marini	2.814	Trst
Roberto Asquini	2.573	Videm
Franco Dal Mas	2.364	Pordenon
Maurizio Salvador	2.278	Pordenon
Aldo Ariis	2.172	Videm
Valter Santarossa	2.142	Pordenon
Franco Franzutti	1.934	Trst
Ferruccio Saro	1.778	Videm
Giulio Staffieri	1.687	Trst
Adino Cisilino	1.554	Videm

Bruno Zvech	1.835	Trst
Enrico Gherghetta	1.400	Gorica
Renzo Petris	1.378	Tolmeč
Nacionalno zaveznístvo		
Sergio Dressi	4.540	Trst
Paolo Ciani	2.492	Videm
Luca Ciriani	2.235	Pordenon
Franco Baritussio	2.023	Tolmeč
Bruno Di Natale	2.005	Videm
Giovanni Castaldo	1.792	Castaldo
Paris Lippi	1.666	Trst
Adriano Ritossa	1.589	Gorica
Francesco Serpi	1.090	Trst

Gianfranco Moretton	6.958	<i>Pordenon</i>
Isidoro Gottardo	4.969	<i>Pordenon</i>
Giancarlo Cruder	4.291	<i>Videm</i>
Cristiano Degano	2.756	<i>Trst</i>
Roberto Molinaro	2.537	<i>Videm</i>
Antonio Martini	1.854	<i>Tolmeč</i>
Franco Brussa	1.240	<i>Gorica</i>

Gian-Luigi Pegolo	1.038	<i>Pordenon</i>
Bruna Zorzini Spetič	1.020	<i>Trst</i>
Roberto Antonaz	977	<i>Gorica</i>
Paolo Fontanelli	652	<i>Videm</i>

Giorgio Baiutti	2.976	<i>Videm</i>
Roberto De Gioia	2.442	<i>Trst</i>
Mario Puiatti	1.145	<i>Pordenon</i>

Giorgio Pozzo	1.838	<i>Videm</i>
---------------	-------	--------------

DOKONČNI IZIDI DEŽELNIH VOLITEV

VOLILNO OKROŽJE												
Stranka	Dežela		Trst		Gorica		Videm		Tolmeč		Pordenon	
	št. glas.	%	št. glas.	%	št. glas.	%	št. glas.	%	št. glas.	%	št. glas.	%
 FI-CCD-FC	136.013	20,6	31.438	25,7	15.740	18,9	49.762	19,7	8.185	18,2	30.88	20,1
 Severna liga	114.156	17,3	6.832	5,5	10.884	13	51.398	20,3	9.603	21,4	35.439	23,1
 Levi demokrati	100.783	15,3	19.679	16	18.168	21,8	36.370	14,3	5.789	12,9	20.777	13,6
 Nac. zavezništvo	87.752	13,3	23.890	19,4	9.355	11,3	32.438	12,9	6.160	13,8	15.909	10,4
 Lj. sredina	72.387	11,0	13.024	10,6	8.589	10,2	25.359	10	4.494	10	20.921	13,7
 SKP	44.485	6,7	10.974	9	8.628	10,4	13.165	5,2	2.343	5,2	9.375	6,1
 Zeleni	32.392	4,9	7.353	6	4.274	5,1	12.316	4,9	2.342	5,2	6.107	4
 Un. Friul	24.030	3,6	398	0,3	1.460	1,8	13.730	5,4	3.621	8	4.821	3,1
 Projekt FVG.	18.915	2,8			3.474	4,1	9.101	3,5	1.359	3	4.981	3,3
 LAF	10.677	1,6	372	0,3	966	1,1	4.306	1,8	1.055	2,3	3.978	2,6
 Fronte giul.	6.719	1,0	6.719	5,4								
 SOS Italia	5.211	0,7					5.211	2				
 Msi Fiamma	3.977	0,6	2.112	1,8	1.865	2,3						
Bele glasovnice: 1759 Neveljavne glasovnice: 4358 Neveljavni glasovi: 125 Sporni glasovi: 37												



POLITIČNA OCENA IZIDOV ZA DEŽELNI SVET

Tržaški volilci ostajajo zvesti desnici Napredek levice in kriza Severne lige

»Ljudska sredina za reforme« zlasti seštevek glasov LS in SSK - župan Riccardo Illy pesimist

Trst je tudi v nedeljo po pričakovanjih potrdil svojo že znano desničarsko usmeritev, ki jo je svojčas prekinil edino župan Riccardo Illy. »Forza Italia«, v kateri ima glavno besedo melonarsko gibanje in zlasti senator Giulio Camber, je daleč prva stranka na pokrajinski ravni, na drugem mestu je Nacionalno zavezništvo, tretji pa so Levi demokrati, ki so dosegli dober rezultat in postavili na glavo negativni trend stranke, ki je prišel do izraza na nedavnih delnih lokalnih volitvah sirom po Italiji. Stranka komunistične prenovе je zadovoljna s svojim rezultatom, Severna liga pa je potrdila, da se ne more s Padanijo in podobnimi gesli na noben način zasidrati v krajevnem političnem in družbenem tkivu.

Precej nezadovoljen z volilnimi izidi je vsekar župan Riccardo Illy (na sliki), ki je pesimistično nerazpoložen in prepričan, da čaka Furlanijo-Julijsko krajino nadaljnje petletno obdobje nestabilnosti in hudih trenj med strankami. Župan vsekakor upa, da bo prevladala zdrava pamet in da bo prislo do prepotrebni in nujnih institucionalnih reform, v nasprotnem primeru bo morda kdo pogresal državni centralizem, ki je v vsakem primeru boljši od zmede.

Illy meni, da bi mora-

la novoizvoljena deželna skupščina reformirati deželni statut in poskrbeti za novo volilno zakonodajo, čeprav dvomi, da se bo to v resnici zgodilo. V politiki zal večkrat prevladuje oportunističnost, mnogi po zupanovnem mnenju pa načrtno zavlačujejo reševanje konkretnih problemov. Illyju se zdi naravnost smešno, da se Ljudska stranka sedaj poteguje za reformo volilnega sistema, potem ko je bila ena glavnih pobudnikov sedanjega škodljivega proporcionalnega zakona, katerega je odločno nasprotni-



vala takratna Demokratska stranka levice. Med večino strank prevladuje strah, da bi ostale v opoziciji in da bi bile v bistvu odrezane od oblasti. Toliko tržaški župan, ki se je, kot znano, skoraj v zadnjem trenutku odpo-

litvah v t.i. »Projektu avtonomij«, ki je v nedeljo doživel volilni neuspeh.

»Ljudska sredina za reforme« je komaj preseгла 10 odst. glasov, ki so v bistvu seštevek konsenza Ljudske stranke in Slovenske skupnosti, medtem ko so ostale sredinske sile (glej Cossiga in CDU!) prispevale najvezi le peščico glasov, kar ni ravno spodbudno. Volilci, ki so na tržaskih občinskih volitvah podprli Illyjevo občansko listo, so se porazgubili po raznih strankah sredine in zmerne levice.

Pokrajinski tajnik SKP Jacopo Venier je zadovoljen z rezultatom svoje stranke, čeprav obzaruje, da ji je za peščico glasov spodletel drugi deželni mandat (izvolitev Giorgia Cancianija). Venier toplo pozdravlja izvolitev Brune Zorzini Spetič, s katero Bertinotijeva stranka omogoča predstavnost slovenski manjšini in ženskam, ki zal predstavljajo le 5 odst. novega deželnega parlamenta. Komunisti so na splošno zadovoljni z rezultatom krajevnih levic, manj navdušeni pa so seveda nad uveljavitvijo »Forza Italia« na deželni ravni. Njihovi stiri predstavniki v deželnem svetu si bodo, kot napoveduje Venier, prizadevali predvsem za uveljavitev pravic sibejših in ljudskih slojev ter ogroženih družbenih komponent.

Miloš Budin: Zadovoljstvo, a tudi večja odgovornost

Dosedanji podpredsednik deželnega sveta Miloš Budin je bil ne samo zanesljivo izvoljen v novo skupščino, ampak se je odrezal tudi z zavirljivo visokim številom preferenčnih glasov, po katerih (4.241) je na listi svoje stranke prvi v deželi, v tržaskem okrožju pa drugi, z dokaj tesnim zaostankom za prvim.

Za začetek seveda čestitke za briljanten rezultat. Je tako visoko število preferenc presenetilo tudi vas?

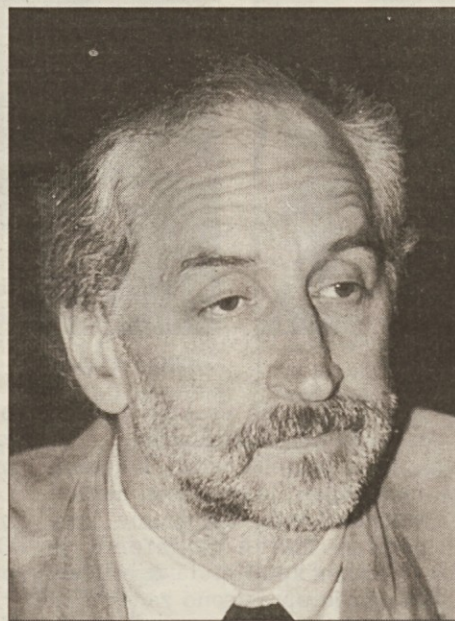
»Tudi sam sem prijetno presenečen. Ni se se namreč zgodilo, da bi bil kandidat naše stranke po številu preferenc absolutno drugi v tržaskem okrožju (tik za kandidatom NZ Dressijem) in da so ostali daleč za nama. Prav tako je novost to, da je slovenski kandidat prvi na listi svoje stranke.«

Od kod po vaši oceni prihajajo ti glasovi?

»Za zdaj se nisem imel časa za natančno analizo, vendar je očitno, da je zelo visoko število preferenc slovenskih volilcev in da je visoko tudi število preferenc, ki sem jih prejel od italijanskih volilcev. To je seveda razlog za veliko zadoščenje, hkrati pa nalaga tudi dodatne odgovornosti.«

Kako pa ocenjujete rezultate drugih slovenskih kandidatov?

»Zadovoljen sem za izvolitev Brune Zorzini Spetič in ji čestitam. Skoda, izvoljenih Slovencev ni se



več, ampak to ne sme preprečiti možnega oz. zaželenega napredovanja z rezultati na področju sožitja, priznavanja naših pravic in aktivnega vključevanja pripadnikov naše skupnosti v najnaprednejše razvojne družbene tokove na vseh področjih.«

Cemu pripisujete uspeh Levih demokratov?

»Gotovo, da je to priznanje resnosti in uspešnosti, s katero dela koalicija Oljke na vsedrjavni ravni, v tej koaliciji pa je naša stranka nosilni stebel.«

Kako bo mogoče na osnovi teh rezultatov upravljati deželo?

»To je veliko vprašanje, kajti noben tabor nima zadostnih števil. Zato bodo zdaj potrebne neke kombinacije. Prav bi bilo, da bi imeli volilci možnost, da se izrazijo o teh kombinacijah, zavezništvih, kot jim to omogoča večinski volilni sistem. Mi smo v deželnem svetu predlagali večinski volilni zakon, ga je velika večina zavrnila in potrdila klasični proporcionalni sistem. Tako bodo zdaj odločale stranke.«

Kako ocenjujete močan upad volilne udeležbe?

»Nedvomno z zaskrbljenostjo. In z upanjem, da neudeležba na volitvah ni posledica prepričanja, da se da tudi brez volitev. Volitve ostajajo najpopolnejše sredstvo demokracije. Vsekakor je udeležba slovenskih volilcev nad povprečjem, za kar gre našim ljudem vse priznanje.«

Kateri bodo vaši prvi povolilni koraki?

»Narediti vse, da bo imela Dežela tako upravno večino, ki bo ustrezala njeni mednarodni vlogi in tudi notranjemu sestavu. Kako bomo to naredili, bomo videli v naslednjih dneh, v tem trenutku nima nihče dokončne formule.«

Se besedo za konec pogovora?

»Na koncu bi se rad iskreno zahvalil volilcem za zaupanje, ki so ga izkazali strankam koalicije Oljke, v prvi vrsti seveda Levim demokratom in meni osebno.« (V.B.)

KANDIDAT SLOVENSKE SKUPNOSTI

Jevnikarjeva zahvala volilcem

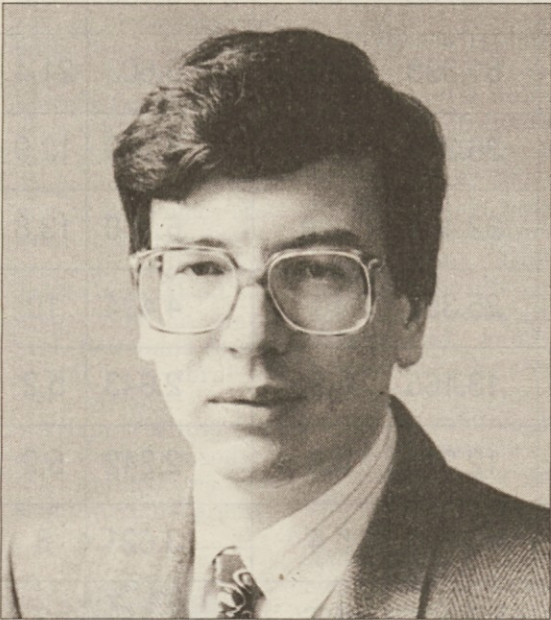
Čestitke Milošu Budinu in Bruni Zorzini Spetič za izvolitev

Kandidat Slovenske skupnosti za deželni svet na koalicijski listi Ljudske sredine za reforme Ivo Jevnikar nam je po objavi dokončnih izidov posredoval naslednjo tiškovno izjavo:

»Prisrčno se zahvaljujem skoraj 3.600 volivkam in volivcem, ki so mi zaupali svoj preferenčni glas na Tržaskem in Goriskem, kar je nedvomno dokaz velikega zaupanja in podpore naši slovenski stranki. Izidi potrjujejo, da je bila možnost moje izvolitve v obeh pokrajinah povsem realna, in to brez skode za slovensko kandidata, ki sta bila izvoljena na listi levih demokratov in komunistov.

Lepo število naših ljudi pa se tega ni zavvedlo. Tako smo izgubili edinstveno priložnost, da bi se SSK vrnila v deželni svet in da bi narodno skupnost v njem zastopali trije svetovalci.

Obema izvoljenima



kolegoma čestitam in jima vosem veliko uspeha pri delu za našo narodnostno skupnost, saj njima in njunima strankama volilni izidi in moč na vsedrjavni ravni nalagajo v nelahkem obdobju največjo odgovornost za reševanje naših odprtih vprašanj.

Ob koncu bi se rad

iskreno zahvalil zelo številnim mlajšim in starejšim prijateljem ter sodelavcem, ki so v zadnjem obdobju tako velikodusno in intenzivno delali za zmago na volitvah v iskrenem prepričanju, da delajo za našo skupno stvar. Neuspeh ne sme zmanjšati njihovega navdušenja za delo v korist skupnosti!«

Bruna Zorzini Spetič: »Sem za drugačno igro«

Predstavnica Stranke komunistične prenovе Bruna Zorzini Spetič, ki je doslej stranko zastopala v tržaskem pokrajinskem svetu, bo ena od dveh slovenskih deželnih svetovalcev in ena od treh žensk, ki so si izborile mesto v deželnem zboru. **Dvojne čestitke, torej.**

»Svojo volilno kampanjo sem zasnovala kot Slovenka in kot ženska. Za izvolitev pa se moram v prvi vrsti zahvaliti slovenskim volilcem, ki so pokazali večjo zrelost. Bolj od italijanskih sohravljancev so doumeli pomen teh deželnih volitev, saj prezivljamo izredno važen trenutek, v katerem se odloča in določa bodočnost dežele. V širšem, evropskem okviru smo pričali velikim spremembam, ki se na primer kažejo z vstopanjem Slovenije v Evropsko unijo. Glede slovenske manjšine pa je v ospredju vprašanje zaščitnega zakona, pri urejanju katerega bo sodelovala tudi dežela. Zato ni vseeno, koliko Slovencev je v deželnem svetu. Kot stranka smo upali, da bo izvoljenih več slovenskih predstavnikov, prejšnjic je bil samo eden, zato je tokratni rezultat nedvomno napredek. In ker sem izpostavila večjo zavzetost slovenskih volilcev, se jim moram



tudi zahvaliti za zaupanje, ki so mi ga izkazali.«

Kaj pa ženska?

»Med volilno kampanjo sem se pogovarjala s številnimi ženskami, ki so mi povedale, kako se cutijo potisnjene na rob dogajanja. Zaradi krčenja socialnih storitev pada nanje vse večje breme, zato so nedvomno podprle predlog, da gre v njihovem imenu ženska v institucijo in spregovori o današnjem položaju žensk. Ze dejst-

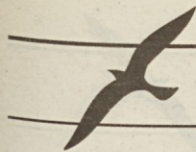
vo, da tokrat tudi med kandidati ni bilo veliko žensk, zgornjo prico o odrinjenosti žensk iz politike. Če pa je ženska le prisla na kandidatsko listo, pri Levih demokratih jih je bilo na primer kar lepo število, se je prvič morala soocati s hudo konkurenco, predvsem pa s tem, da ji niso nudili realne možnosti za izvolitev. Moja stranka me je namreč uvrstila na drugo mesto med kandidati in mi tako dejansko omogočila izvolitev.«

Volitve so za nami, pred vami pa je delo v novem deželnem svetu.

»Čakajo nas težke naloge, zato nameravam takoj predlagati, da bi se Slovenci oz. slovenska predstavnika dogovorila za skupen program, ko gre za slovensko problematiko.

Omenila sem že, da bo treba ureničevati zaščitni zakon. Na slovensko problematiko je vezan tudi deželni volilni zakon, ki ga je treba spremeniti, zato da bo zajamčeno zastopstvo Slovencev. Glede drugih problemov pa se nameravam zavzeti za spremembo zakona o zdravstvenih storitvah, v splošnem pa bi lahko rekla, da sem za to, da se spremeni igra, ne pa samo pravila igre.«

Breda Pahor



PRESENEČENJA S PREFERENCAMI

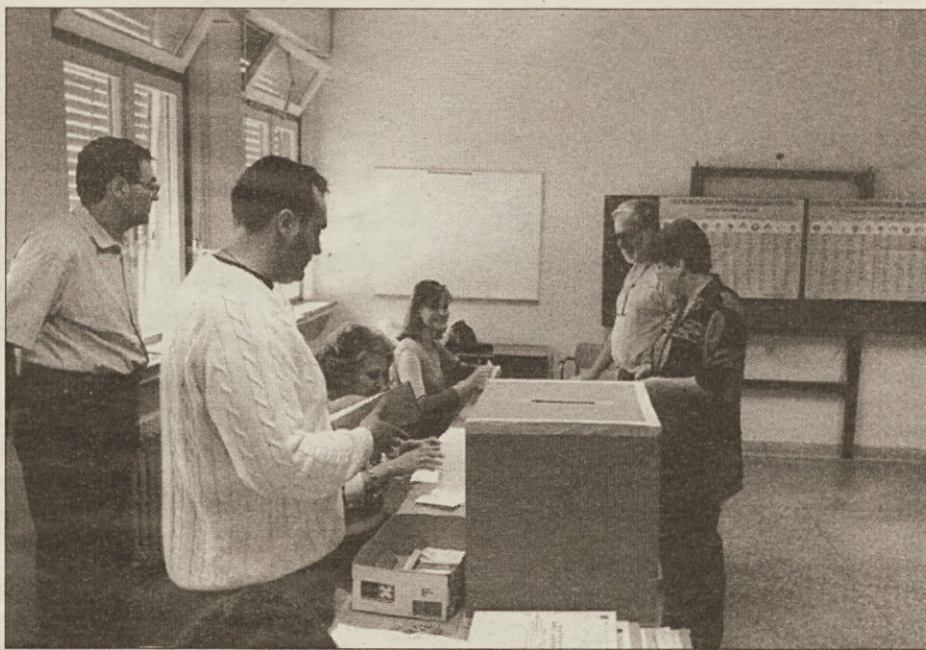
Volilci izbirajo tudi mimo volje strank...

»Forza Italia« v rokah melonarjev in nekdanje KD

Trzasko volilno okrožje (pokrajino) bo v novem deželnem svetu zastopalo trinajst svetovalcev. »Forza Italia«, CCD in Federacija centra je izvolila Roberta Antonioneja, Bruna Marinija, Franca Franzuttija in Giulia Staffierija, Nacionalno zavezništvo bodo zastopali Sergio Dressi, Paris Lippi in Francesco Serpi. Leve demokrate Milos Budin in Bruno Zvech, zelene Roberto De Gioia (!), SKP Bruna Zorzini Spetic, Severno ligo Federica Seganti, Ljudsko sredino za reforme pa Cristiano Degano.

V Berlusconijski navezi so po pričakovanjih prevladali listarji in bivši demokratisti, »cistokrvi« prištasi stranke bivšega ministrskega predsednika pa so ostali z dolгим nosom. Marini iz vrst CCD je »podeval« glasove somisljenika Carmela Calandrucija, ki ni več kandidiral, ostali trije izvoljeni svetovalci pa vsi več ali manj izhajajo iz melonarskih krogov. Antonione je bil svojas med najbolj tesnimi sodelavci Giulia Cemberja, Staffierija nasim bralcem ni treba posebej predstavljati, Franzutti (podtajnik LpT) pa je zelo dobro izkoristil pomoč prijatelja Prima Rovisa, ki je podprl tudi socialista na Zeleni listi De Gioio. Oba sta bila brez težav izvoljena in oba se bosta morala sedaj zoperstaviti »furlanski nadvladi« v deželni svetu...

Notranje komponente Finijeve stranke so si dobro porazdelile preference. Dressi in podpredsednik Pokrajine Lippi sta pristasa



poslanca Roberta Menie, tretji izvoljeni Serpi pa je dobil dober del preferenc Sergia Giacomellija, ki se je ne brez polemik in slabe krvi moral posloviti od deželnega parlamenta.

Budin je s preferencami krepko prehitel Zvecha, ki je vendarle užival precejšnjo podporo v stranki in tudi v sindikalnih krogih, saj je bil do pred kratkim namestnik deželnega tajnika CGIL. Dosedanji podpredsednik deželnega sveta je dobil preference med slovenskimi in med italijanskimi volilci, Zvech pa le med italijanskimi. Pri tem gre podčrtati, da je Budin dobil največ osebnih glasov med vsemi svetovalci Levih demokratov.

Med komunisti je Speticeva precej nepricakovano prehitela nosilca kandidatne liste Giorgia

(Jureta) Cancianija, ki je bil glavni kandidat stranke, medtem ko je izvoljena svetovalka imela za sabo zlasti strankino slovensko komponento. Tajnik Jacopo Venier in sodelavci so očitno računali, da jim bo na Trzaskem uspelo izvoliti dva predstavnika, kar pa se za peščico glasov ni zgodilo.

V sredinski navezi je prevladal vodilni kandidat Ljudske stranke Degano, ki je po dokaj napetem boju za vsako preferenco premagal predstavnika Slovenske skupnosti Iva Jevnikarja. Nekdanji demokratisti so očitno koncentrirali vse svoje preference na dosedanjega odbornika za zdravstvo, ki je precej tvegal, na koncu pa mu je vendarle uspelo. Jevnikar se je v vsakem primeru zelo dobro obnesel

in je prvi neizvoljeni na sredinski listi v Trstu in v Gorici.

Severna liga je poslala v palačo na Oberdanovem Trgu mlado Segantijevo, ki je precej nepricakovano premagala dosedanjega svetovalca Paola Polidori in zlasti pokrajinskega vodjo stranke Fabrizia Bellonija, ki je do zadnjega odkrito računal na izvolitev.

Na koncu se zeleni, ki so najbrž naredili usodno napako, ko so na listo uvrstili socialista, bivšega socialdemokrata De Gioio, ki se je dobro vedlo, da, bolj kot z glasovi, razpolaga z osebnimi preferencami. Medtem ko Paolo Ghersina priznava poraz, so mnogi prepričani, da bo De Gioia ob prvi priložnosti skočil na voz Pola svoboscina. Bomo videli.

IZIDI / PO OBČINAH IN V OKROŽJU

Preference kandidatom

Objavljamo število preferenc prvih kandidatov po občinah trzaskega okrožja, v spodnjih tabelah pa so celotni seštevki preferenc vseh kandidatov posameznih list v celotnem trzaskem okrožju.

TRST

DSL: Milos Budin 2.652, Bruno Zvech 1.652, Caterina Dolcher 801
Ljud. sredina: Cristiano Degano 2.621, Ivo Jevnikar 1.498, Franco Degrassi 1.493
SKP: Giorgio Canciani 785, Bruna Spetic 602, Jacopo Venier 550
FI-CCD: Bruno Marini 2.585, Roberto Antonione 2.497, Franco Franzutti 1.852
NZ: Sergio Dressi 4.258, Paris Lippi 1.599, Francesco Serpi 1.029
Sev. liga: Federica Seganti 996, Paolo Polidori 532, Boris Gombac 195
Zeleni: Roberto De Gioia 2.308, Paolo Ghersina 831, Alessandro Carbone 314

DEVIN-NABREŽINA

DSL: Milos Budin 502, Bruno Zvech 36, Franco Panizon 17
Ljud. sredina: Ivo Jevnikar 535, Michele Moro 114, Cristiano Degano 27
SKP: Mokole Stanislava 85, Bruna Spetic 83, Giorgio Canciani 26
FI-CCD: Bruno Marini 84, Edoardo Sasso 45, Roberto Antonione 45
NZ: Massimo Romita 370, S. Dressi 67
Sev. liga: Boris Gombac 39, Federica Seganti 26, Paolo Polidori 15
Zeleni: R. De Gioia 38, P. Ghersina 33

ZGONIK

DSL: Milos Budin 460, Bruno Zvech 11, Maila Mislej 4
Ljud. sredina: Ivo Jevnikar 114, Cristiano Degano 10, Franco Bosio 4
SKP: Bruna Spetic 49, Stanislava Mokole 12, Giorgio Canciani 7
FI-CCD: Roberto Antonione 14, Giuseppe Cacciatori 8
NZ: Sergio Dressi 16, Francesco Serpi 12, Paris Lippi 6
Sev. liga: Federica Seganti 11, Paolo Polidori 6, Boris Gombac 4
Zeleni: Roberto De Gioia 6, Paolo Ghersina 2

REPENTABOR

DSL: Milos Budin 120, Maila Mislej 1, Bruno Zvech 1
Ljud. sredina: Ivo Jevnikar 123, Cristiano Degano 3
SKP: Bruna Spetic 11
FI-CCD: Giancarlo Laboranti 5, Rober-

to Antonione 3, Dario Tersar 2
NZ: Sergio Dressi 7, Paris Lippi 5
Sev. liga: Danilo Slokar 7, Boris Gombac 1, Federica Seganti 1
Zeleni: Paolo Ghersina 4, R. De Gioia 2

DOLINA

DSL: Milos Budin 440, Bruno Zvech 25, Nadja Debenjak 9
Ljud. sredina: Ivo Jevnikar 318, Cristiano Degano 18, Orazio Bobbio 13
SKP: Bruna Spetic 259, Giorgio Canciani 45, Darij Brajnik 21
FI-CCD: Roberto Antonione 33, Edoardo Sasso 33
NZ: Sergio Dressi 36, Paris Lippi 11
Sev. liga: Boris Gombac 41, Federica Seganti 15, Danilo Slokar 13
Zeleni: Roberto De Gioia 25, Paolo Ghersina 12

MILJE

DSL: Giovanna Pacco 374, Bruno Zvech 110, Milos Budin 67
Ljud. sredina: Cristiano Degano 77, Ivo Jevnikar 57, Franco Degrassi 53
SKP: Diego Apostoli 128, Giorgio Canciani 60, Jacopo Venier 33
FI-CCD: Roberto Antonione 748, Bruno Marini 128
NZ: S. Dressi 156, Maurizio Grotto 150
Sev. liga: Edoardo Marchio 53, Paolo Polidori 35, Federica Seganti 28
Zeleni: R. De Gioia 63, P. Ghersina 37

Unione Friuli



Michelangelo Castellarin	8
Tullio Mikol	5
Stefano Colussi	4
Mauro Larise	4
Luigi Borgnolo	2
Aurelio Meret	2
Giancarlo Pedronetto	2
Luigi Del Piccolo	1
Alberto Geromet	1
Primo Marinig	1
Isabella Gregoratto	1
Ezlo Sedran	0
Renato Disint	0

FI-CCD-FC



Roberto Antonione	3.340
Bruno Marini	2.814
Franco Franzutti	1.934
Giulio Staffieri	1.687
Edoardo Sasso	1.651
Roberto Danese	826
Giancarlo Laboranti	591
Giuseppe Cacciatori	409
Dario Tersar	396
Giuseppe Dilorenzo	224
Maurizio Giudici	191
Gainluca Ferrante	104
Giulio Frisari	49

NZ



Sergio Dressi	4.540
Paris Lippi	1.666
Francesco Serpi	1.090
Franco Bruno	1.068
Massimo Romita	609
Bruno Sulli	604
Fulvio Sluga	573
Murizio Grotto	484
Marco Vascotto	442
Enrico Sbriglia	416
Anita Derin	144
Franco Butazzoni	138
Bruno Benevol	137

Levi demokrati



Milos Budin	4.241
Bruno Zvech	1.835
Caterina Dolcher	837
Giovanna Pacco	488
Franco Panizon	486
Maila Mislej por. Colonna	335
Gianpaolo Valdevit	277
Gianfranco Ciani	270
Stefano Baldi	156
Antonella Breclj	124
Ondina Ceh	121
Vera Zulian	95
Nadja Debenjak	59

Ljudska sredina



Cristiano Degano	2.756
Ivo Jevnikar	2.463
Franco Degrassi	1.576
Franco Bosio	1.200
Orazio Bobbio	920
Furio Finzi	525
Michele Moro	183
Roberto Tanfani	146
Luciano Fonda	109
Lorella Hrovatin	100
Luciano Favretto	65
Ugo Orlando	32
Sergio Sorrentino	20

SKP



Bruna Zorzini por. Spetic	1.020
Giorgio Canciani	923
Iacopo Venier	626
Dennis Visioli	242
Sergio Minutillo	192
Diego Apostoli	160
Licia Sema	144
Stanislava Mokole	121
Adriana Donini	99
Morena Rumi	74
Sergio Facchini	55
Darij Brajnik	54
Giulia Vlacci	34

Zelena lista



Roberto De Gioia	2.442
Paolo Ghersina	919
Alessandro Carbone	339
Anna Piccioni	152
Roberto Vecchi	77
Elettra Rinaldi	67
Enzo Piangiani	65
Diego Rota	54
Fabrizio Hlavaty	44
Michele Santoro	36
Franco Radovich	32
Saverio Cortigiano	28
Paolo Angiolini	24

Severna Liga



Federica Seganti	1.077
Paolo Polidori	599
Boris Gombac	285
Fabrizio Andrea Belloni	196
Danilo Slokar	112
Edoardo Marchio	85
Franco Lorenzo	58
Germano Crevato	46
Mario Bussani	45
Sergio Rudini	24
Marcello Vicini	20
Ester Delise	14
Boris Pausich - Tanko	12

Fronte Giuliano



Giorgio Marchesich	746
Laura Tamburini	566
Fabio Vattovaz	199
Giuseppe Filippo Bruno	139
Silvana Mergiani Mondo	66
Pierpaolo Pergolis	64
Sergio Favretto	62
Adriano Turk	53
Christian Bencich	34
Luigi Santi	33
Livio Ferlisi	32
Ferruccio Klingendrath	17
Marino Bisiani	9

MS FIAMMA

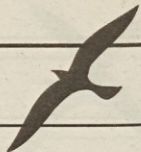


Manlio Portolan	152
Ernesto Franzutti	68
Giuliano Benvenuti	55
Francesca Bruno	27
Vittorio Muiesan	23
Marino Tuzzi	19
Fabio Pretto	18
Dario Mignemi	13
Marco Florio	12
Sergio Ridulfo	10
Giorgio Pizziga	8
Fabrizio Ventura	6
Pierpaolo Malossi	6

L.A.F



Mario Delle Vedove	6
Stefano Pavan	2
Vitto Claut	2
Dario Gallai	1
Gianpaolo Caccia	1
Antonella Martin Di Violi	0
Fernanda Galassi	0
Armando Muzzin	0
Carla Galassi Andreosso	0
Bruno Atemandi	0



PROSEŠKI JUSARSKI ODBOR

Otoplitev med občino in jesarji

Občina priznala svoje pomanjkljivosti

Po dnevih jeze je med proseškimi jesarjskim odborom in tržaško občino napočil čas pogovora in dogovarjanja, torej tisto, kar so proseški jesarji vedno hoteli, a so na drugi strani naleteli na gluha ušesa, na zamude, na dolga, brezplodna cakanja. Jesarji so se konec maja naveličali taksnega neobzirnega odnosa in napovedali odstop v roku 30 dni, kar pa je vsaj tako kaže - končno premaknilo doslej ustavljeno občinsko kolesje.

Včeraj dopoldne je torej prišlo na občini do srečanja med tržaskim pristojnim odborom Umberto Fortuna Drossi in resornimi občinskimi funkcionarji ter predsednikom in podpredsednikom proseškega jesarjskega odbora Brunom Ruplom in Bogdanom Bogatcem. Odbornik se je v uvodu posul s pepelom po gla-

vi. Priznal je pomanjkljivosti občine, omenil, da os se odnosi skrhali, kljub temu da je prav proseški jesarjski odbor tisti, ki se se največ drži predpisov. Zaželel je, torej, da bi se odnos izboljšal.

Predsednik proseških jesarjev Bruno Rupel je omenil odprta vprašanja, o katerih so se nato porazgovorili. Tako je pristojni funkcionar dr. Prestelli zagotovil, da bodo premoženjska vprašanja takoj uredili in da v prihodnje ne bo prišlo več do zamud.

Tudi vprašanja sportnih objektov na Rouni gre rešiti v »zelo kratkem času«. To velja predvsem za ureditev vprašanja centra Ervatti. Do konca leta mora biti vse urejeno, da bi lahko koristili milijardo lir, ki jo je dežela že nakazala. Jesarji so zahtevali pismeno zagotovilo tudi o cიმ- prejšnji ureditvi zadev o

bezboleskem in hokejskem igrišču ter o nogometnem igrišču Primorja (ki med vsemi edino plačuje predvideno najemnino).

V teku leta bo občina poskrbela za bonifikacijo površin, ki so jih v teku let neznanci spremenili v pravcata odlagalista. Odbornik Fortuna Drossi se je obregnil tudi ob vprašanje izdajanja gradbenih dovoljenj. Priznal je, da je občina storila napako, ker ni v zakonskem terminu izdala dovoljenja za očiščenje zemljišča za proseškim pokopališčem, in zabical, da se kaj takega ne sme ponoviti. Zakonske roke je treba spoštovati, ne pa zavlačevati ali pa celo molčati.

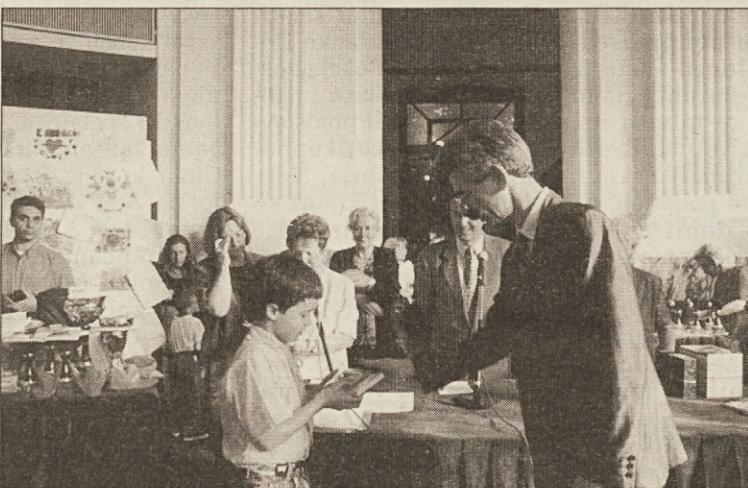
Govor je bilo tudi o plačilu cestnega podjetja ANAS za zemljišča, ki jih je zasegla za gradnjo hitre ceste. Fortuna Drossi je naznanil, da je ANAS pripravljen plačati približno 6 milijard lir za vso zemljo, ki so jo zasegli posameznim jesarjskim odborom. Večji del te vsote naj bi vključili v tako imenovani »izredni sklad«, s katerim naj bi razpolagala občina, preostali del pa v »redni sklad«, iz katerega bodo lahko črpali sredstva jesarjski odbori.

Ob koncu je občinske može zanimalo, ali proseški jesarjski odbor name-rava odstopiti tudi po večrajšnji otoplitvi medsebojnih odnosov. Predsednik in podpredsednik proseških jesarjev sta odgovorila, da se bosta morala pogovoriti z ostalimi odbor-niki; na odločitev pa bodo gotovo vplivala bodoča srečanja z občino in, seveda, nadaljnji odnos občine do jesarjskih zadev.

ŠOLSTVO / OB IZTEKU POUKA

Zaključne prireditve in razstave ročnih del

Bralne značke v Trebčah, ročna dela v Šempolaju



Na osnovni soli Pinka Tomazica smo med solskim letom pridno segali po lepih slovenskih knjigah. Za trud smo bili poplačani. Dobili smo priznanja in bralno značko, ki nam jih je podelil mlad gledališki igralec Danijel Malalan. Za to priloznost smo mi učenci prikazali plesno točko in zapeli smo tudi nekaj pesmi, Danijel pa nam je zaigral Tončka, nagajivega fantica.

Solski popoldan je potekal v prijetnem vzdušju (na gornji sliki).

Učenci 4. in 5. razreda Vzgojiteljice sempojskega otroškega vrta so bile v nedeljo nadvse zadovoljne z obiskom na razstavi ročnih del in likovnih izdelkov sempojskih malčkov (na sliki v sredini). Stari in tudi drugi vasčani so si ogledali pravo morje licnih predmetov, ki so jih otroci izdelali v teku vsega solskega leta iz odpadnega materiala. Raznoroazne skatle, tulce, steklenice, plastenke, pločevinke in druge predmete so obdelali, strigli, lepili, ubadali in luknjali s silom in nato pobarvali, da so iz odpadnega gradiva nastale prave mojstrovine, kot na primer pikapolonice, gobice, hruske, ribice.

Ob vhodu so bile na ogled risbe, ki so jih malčki narisali po jutranjih razgovorih o različnih argumentih, v učilnicah pa so bili predmeti razstavljeni po tematiki starih letnih časov.

V nedeljo pa so se izkazali tudi stari. Mamice so pripravile različna ročna dela, ki so jih na srečanju podelili najbolj srečnim kupcem srečk. Zasluzek so namenili nakupu igral, da se bodo domači otroci v vrtcu se bolje imeli.

V preteklih dneh smo že poročali o uspehu slovenskih učencev na natečaju na temo Prijateljstvo, ki ga je priredilo združenje Gli amici del caffè Gambinus. V kategoriji 3. razredov so učenci katinarske sole F. Milcinskega Marko Girlinger, Vanja Kalc in Nika Nadisek osvojili prvo nagrado za poezijo, učenci 4. razreda iste sole so osvojili drugo nagrado za poezijo, učenec 3. razreda katinarske sole Ales Ukmar pa je prejel 3. nagrado za spis. Ziri- rja je priporočila tudi dva slovenska »risarja«, in sicer Nicole Krizmancic (5. razred O. Zupancica) ter Martin Paschini (Bazoviški junaki). Na spodnji sliki: Martin Paschini je prejel plaketo in knjigo.

NOVICE

Protest delavcev ENEL

Sindikat FNLE-Cgil je za jutri napovedal dvournno vsedravnno stavko zaposlenih v podjetju ENEL, ki državo oskrbuje z električno energijo. K stavki so pristopili tudi krajevna predstavništva sindikata, zato bodo tudi v Furlaniji-Juljski krajini in seveda na Tržaskem zaposleni stavkali prvi dve uri posameznih turnusov. V tržaski elektrarni bodo dvournno stavko ponovili v petek, 19. junija. Ob tem bodo zaposleni tudi prekinili opravljanje nadur in drugih posebnih zadolžitve, in sicer od sobote, 20. junija, do nedelje, 19. julija. Delavci protestirajo, ker jih uprava ni vpleta v vsedravnne in krajevne procese vnasanja sprememb v organizacijo dela, kot tudi ni predvidlo razgovorov o spoštovanju sindikalnih dogovorov.

Koncert zbora Gallus

Danes zvečer bo v evangelicanski cerkvi v Trstu, z začetkom ob 20.30, celovečerni koncert »Zenskega pevskega zbora GM«. V letošnji sezoni 1997/98 je zbor koncertiral v Gorici, Novi Gorici, v stolnici sv. Justa v Trstu, tekmoval na državnem zborovskem tekmovanju Guido d'Arezzo, kjer je v svoji kategoriji dosegel tretje mesto, osvojil prvo mesto na tekmovanju radijskih posnetkov »Primorska poje«. Nocoj bo zbor v prvem delu zapel skladbe Palestrine, Gal-lusa, Mendelssohna - Bartholdija, Badingsa, Ebna, Močnika, v drugem delu pa skladbe Schumannna, Ukmarja, Merkiuja, Lukasa, Copija, Dipiazze. Na koncertu bo sodeloval harmonikar Mirko Ferlan. Naj se dodamo, da se bo zbor od 26. do 28. junija udeležil 4. mednarodnega tekmovanja v Mariboru.

Slovenski otroci pri birmi

V soboto popoldne je bila sv. birma za slovenske otroke iz tržaskega predmestja v skedenjski cerkvi. Birmanci so bili iz Barkovelj, Skednja, Boljunca in od Sv. Ivana. Tržaski skof Ravignani jih je birmal in jim napravil tudi lep nagovor. Pri obredu so peli skedenjski pevci. Gre za že star običaj, da je birma za slovenske otroke v mestu, oziroma v njeni bližnji okolici. Tokrat je bil za obred izbran Skedenj. N. L.

Vlomil je v avtomobila

Pri belem dnevu je vlomil v dva avtomobila in odnesel vrsto predmetov, med katerimi je bil tudi avtoradio. Nekateri mimoidoci pa so ga podrobno opisali policistom, ki so moškega, 32-letnega Claudia Ferrolta, aretirali v Ul. S. Carlo medtem ko se je skušal znebiti avtoradia (odvrget ga je pod parkirani avtomobil). Aretirali so ga pod obtožbo tatvine.

Mali Romi okradli priletno žensko

Gospa Antonia F., 81 let, iz Ul. del Monte si je v nedeljo popoldne privosčila počitek. Zadržala je, a pozabila je zakleniti vrata. Prebudil jo je ropot v stanovanju. Vanj se je pritihotapila skupina mladih Romov, od katerih sta bila dva stara kvecjemu 8 do 10 let, ki je nagrabila vrsto dragocenosti in nato zbežala, pa ceprav je skušala zenica mlade tatice zaman zadržati do prihoda policije.

ČRNA KRONIKA

Vlomil v avto in se piromansko znesel nad motornimi kolesi

Agenti letечеge od- delka so v noči med nedeljo in ponedeljkom aretirali 28-letnega Maurizia Martinuzzija iz Ul. Fon- deria 2 zaradi poskusa tatvine, povzročitve požarov, zalitve in nasilja nad javnim funkcionarjem.

Policisti so imeli v nočnih urah kar precej dela. Najprej so jih poklicali v Ul. Caccia, kjer so opazili mladega moškega, ki je hotel ukrasti tri motorna kolesa in je naposled vlomil v fiat 500 ter se odpeljal, a le za nekaj desetmin metrov, ker se je bil avtomobil medtem ustavil.

Skoraj istocasno je druga policijska izvidnica posegla na Trgu pri Stari mitnici, kjer je neznanec dal ognja trem ali štirim parkiranim motornim kolesom. Tudi izvidnica, ki je posegla v Ul. Caccia, je pripeljala na kraj požara, kjer so agenti med rado- vednezi, ki so prisostvovali gasenju, opazili mla-

denica, ki naj bi bil po opisu pričevalcev podob- en vlomitelju v fiat 500. Mladenec je imel počrnele roke, vse je kazalo to- rej, da je imel prste vnes- tudi pri požaru. Prijeli so ga in ga odpeljali na kve- sturo, kjer pa se je moski uprl agentom in jih napa- del z brkami.

Pozneje so ugotovili, da je mladenec tudi neda- leč od doma v Ul. Fonde- ria prizgal tri motorna ko- lesa. Požar so gasilci kma- lu pogasili.

Ob legitimaciji so poli- cijski agenti sprevideli, da so imeli z mokim, Mauriziom Martinuz- zijem pred dnevi ce opravka. Preteklo soboto popoldne je med živčnim zlomom razdejal stano- vanje. Takrat je agentom povedal, da se je znesel nad hišno opremo zaradi spora z zaročenko. Po re- zultatu nočnega požigal- sko-vlomilskega pohoda kaze, da se se ni pobo- tal...

DEVIN / OTROŠKI ZBOR

Zbor Ladjica, oj le naprej!

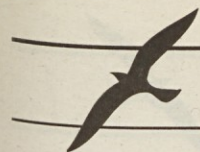
V nedeljo je proslavil desetletnico delovanja



Pred desetimi leti sta Mirjam Bratina Pahor in Olga Tavcar v devinsko-na- brezinski občini ustanovili otroški zbor Ladjica, da bi s tem zapolnili vrzel, ker takrat ni v občini deloval noben otroški pevski sestav. V desetih letih je zbor, ki ga sestavljajo malčki iz otroških vrtcev in prvih razredov osnovnih sol, opravil 75 nastopov, kar res ni malo za tako pevsko mlado skupino.

Zbor Ladjica je v nedeljo proslavil 10- letnico v dvorani devinskih pevskih zborov. Prireditve sta povezovali nek-

danji pevki Sara Magliacane in Tanja Peric, ki se vedno sodelujeta z zborom. Mladi so pod barčico z desetimi uspeha polnimi leti v jadrnih zapeli vrsto ljud- skih pesmi ter sodobnih pesmi sloven- skih skladateljev iz zamejstva in matic- ne domovine. Nekaj so jih spremljali sa- mi z Orffovimi instrumenti, ostale pa ob klavirski spremljavi Barbare Corbatta. Oj le naprej, je bilo geslo, ki si ga je iz- bral zbor ob desetletnici. S tem voscil- lom mladi pevci iz Devina in okolice naskakujejo drugo desetletje.



KNJIŽNI TRG / V SOBOTO VRSTA SREČANJ IN PREDSTAVITEV

Razkrivanje slovenske ustvarjalnosti v Trstu

Ob zaključku okrogla miza, ki jo je vodil Miran Košuta

Med najbolj pomenljivi dogodki letosnjega tržskega knjižnega sejma, ki se je zaključil v nedeljo, je bil nedvomno (in ne samo za Slovence) sobotni »slovenski dan«. Poznavanje slovenske književnosti v splošnem in v specifičnem doprinosu tržaskih avtorjev je med italijanskim občinstvom dokaj pomanjkljivo, zato je bila zamisel letošnjih organizatorjev prireditve Od Gutenberga do laserja, da slovenski književnosti v Trstu posveti sobotno večerino okroglo mizo nadvse spodbudna in dobrodošla. Pred večerim srečanjem, na katerem je izčrpen zgodovinski okvir slovenske ustvarjalne prisotnosti v Trstu in oris sedanjega ustvarjalnega literarnega ustvarjanja podal Miran Košuta, pa so se izvršile predstavitve del slovenskih avtorjev. Z različnimi poudarki, tudi glede na zvrst, kateri je predstavljeno delo pripadalo, je prihajalo na dan vprašanje prevodov.

Ce začnemo z zadnjim od niza »slovenskih« srečanj, je Miran Košuta že med izvajanjem (dopolnjevalo ga je branje odlomkov igralk Nikle Panizon) večkrat opozoril, da je stevilo prevedenih in objavljenih del prenizko. Tako je na primer pesnika Miroslava Kosuto, ki je z Dušanom Jelincem (proza) in Sergejem Verčem (dramatika) sodeloval pri okrogli mizi, vprašal, kako to, da njegove pesmi v italijanski se niso izšle. Očitno ni dovolj poslušna (s strani založnikov), je menil Košuta, ki je tudi povedal, da je njegove pesmi odlično prevedla Daria Betocchi, ki je s tem osvojila nagrado »Kosovel«. Ker so za prevod Pahorjeve Nekro-



Ilustratorko Jasno Merku (levo na sliki) je predstavil Livio Sossi (f. KROMA)



O prevodu Nekropole B. Pahorja (v sredi na sliki) je govoril P. Privitera (desno, f. KROMA)

pole, do katerega je prav tako prišlo na pobudo natečaja »Kosovel«, le nasli založnika (pravzaprav je knjigo izdalo Trziško kulturno združenje, ki natečaj razpisuje), si je nadejal, da bodo ponatisnili tudi njegove pesmi. Jelinc se je na večeru pohvalil, da sam s prevodi svojih romanov ni imel pro-

blemov, Sergej Verč pa je govoril o težavah, s katerimi se sooča pisec gledaliških tekstov, zato je ta dejavnost manj prisotna.

Kritično se je o odnosu (italijanskih) založb do prevedenih slovenskih del izrazil tudi Boris Pahor med predstavitvijo prevoda njegove Nekropole. Povsem

svojestven pojav pa je prvo rezijansko berilo Po nás, ki ga je ilustrirala Jasna Merku in ki so ga tudi predstavili v soboto. Z njim je pravzaprav nadaljevala delo, ki ga je zacela s knjigo v tiski govornici in za obe knjigi velja, da ilustracija igra nezamenljivo vlogo.

(bip)

RAZSTAVA / V PETEK PRI BANIH

Kamen in čipka, kraško sožitje

Razstava del Majde Škabar in Pavla Hrovatina

Razstavni prostor banovske zadruge se tokrat odpira za razstavo Cipka in kamen. Otvoritev bo v petek, 19. t. m., ob 20.30. Svoje izdelke bosta razstavljala Majda Škabar in Pavel Hrovatin. Cipka je bila od nekaj prisotna že pri starih narodih kot okrasni element pri posteljini, oblekah, zavesah itd. Pravi razcvet je doživela v renesansi z meščanskim slogom Bidermajer. Obdržala se je in bila cenjena vse do izbruha prve svetovne vojne; potem je postala moda bolj praktična. Pojavili so se številni stroji, obleke so bile sesite v trenutku, na roke kvačkani robovi in okraski so bili odveč. V zadnjem času modni oblikovalci spet vnašajo v svoje izdelke elemente, ki so se uveljavili v preteklosti. Tudi cipka se uspešno prilagaja novim modnim tokovom, s svojo profesionalnostjo poudarja eleganco in individualnost. Majda Škabar, rojena leta 1952 pri Banih, se je cipkarstva lotila kot petletno dekletce. Z mamo se je učila prvih kvačkanih vzorcev. Nadaljevala je in se izpopolnjevala v različnih stilih, končno se je odločila in že osemnajsto leto kvačka cipko filet. Z njej lastno natančnostjo ustvarja razne okraske, sobne garniture, zavesa, pregrinjala in se marsikaj. Nad sto večjih izdelkov je slo skozi njene roke. V tem delu najde svoje zadoščenje in večkrat se zatopi v kvačkanje, da pozabi na vse ostalo.

Pri odprtem oknu v sobi niha v lahkem vetru zavesa, na kateri izstopa delo v mrežasti cipki. Lepota in finesa se prepletata s fantazijo, potrpežljivostjo, znanjem in ljubeznijo; vse to pa pomeni čas in prostor. Gospa Majda razstavlja prvič svoje izdelke in to v domači vasi, kjer je tudi prvič prišla v roko kvačko in z njo dala smisel ustvarjalni žilici.

Ko se peljemo mimo kraskih kamnolomov, se le bežno zazremo v močrne skale marmorja, ki nemo čakajo na človekovo roko, da ustvari iz te metamorfozne prvine nekaj osrečujočega za človeško bit. Kraski človek je neločljivo povezan s kamnom. Naravna kompozicija, ki jo lahko občudujemo na kraski gmajni

v jeseni, je prava majstrovinna raznih odtenkov barv in sivih nians prepe-relega apnenčastega kamnja raznih oblik, ki ustvarja čudovito harmonijo stvarstva.

Pavel Hrovatin, rojen v Zgoniku leta 1954, živi in dela pri Briscikih. Že od malih nog se je z očetom, ki je bil stancer po poklicu, oprijel obdelave kamna. Večina moških v vasi je se v 50. letih opravljala delo stancarja in s tem preživljala družino. G. Hrovatin pravi: »Z ljubeznijo gledam na kraski kamen, Krasevci smo z njim gradili, se preživljali in ustvarjali umetnine, ki so in bodo ostale kot nema priča njihovega dela.

V 80. letih se je pricel ukvarjati, bolj za hobby, z izdelovanjem manjših uporabnih in okrasnih predmetov. Že leta 1991 ob priliki Kraske ohceti se je predstavil s svojimi izdelki in leto kasneje se odločil, da postane samostojen obrtnik-umetnik. Njegove skulpture so bile razstavljene sirom po Evropi in severni Italiji. Naj navedemo le nekaj mest: Frankfurt, Bologna, Carrara, Verona, Celje in druge. Vse od leta 1992 se udeležuje skupne razstave z drugimi mojstri kamnoseki v Nabrežini. V prijetnem spominu mu ostaja razstava na Devinskem gradu leta 1995, kjer so se njegovi izdelki lepo uokvirjali s starim grajskim zidovjem in vrtom, ki ga obkroža.

V njegovi delavnici si lahko ogledamo razne vaze, obeske, pepelnike, krožnike, originalni vodomet, kjer lahko slišimo glas kotalečega se kamna, ter se druge uporabne in okrasne predmete. V dotiku s temi izdelki se občuti ljubezen umetnikov do te kraske prvine. Veliko vlogo v njegovih skulpturah igra prelivanje barv kamna - nabrežinec, repen, kapnik, apnenec, alabaster ter drugi, s katerimi ustvarja prave kompozicije. Sonce, oblaki, vinogradi, morje - vse to diha iz tega kamna. Z dežjem, soncem in burjo obdeluje narava kamnito površino Krasa, mojster kamnosek pa kamen za kamnom v umetniške figure.

Pavel Vidau

PRIREDITVE ZA OTROKE

Zaključna urica v knjižnici v Boljuncu

Tako kot se je zaključilo solsko leto, tako se bo zaključil tudi niz pobud namenjenih otrokom v občinski knjižnici v Boljuncu. Danes, 16. junija bo namreč v prostorih knjižnice potekala zadnja otroška urica, ki jo bosta oblikovali animatorki Barbara in Tiziana. Novopečeni animatorki Barbaro in Tiziano otroci že poznajo, saj sta že nastopili na nekaterih solah. Njun program bosta nekoliko spremenili, tako bo popoldan v knjižnici presenečenje. Da bosta lahko to uresničili, pa potrebujeta čimvečje stevilo mladih pomočnikov, vendar se vesta, da jih bo v Boljuncu kar precej. Kdor pa se razmislija, ali bi se urice udeležil, naj se čimprej odloči, da ne bi slučajno ostal za zaprtimi vrati. Kot pa nam zagotavljajo tisti, ki so ju že videli na delu, prilžnosti res ne gre zamuditi.

Barbara in Tiziana sta za to urico že vse pripravili (naj razkrijemo, da risanja, petja, barvanja in sestavljanja res ne bo manjkalo) in nestršno čakata današnji dan, ko bo v prostorih občinske knjižnice v Boljuncu zazvela zaključna urica. Animacija v knjižnici se bo začela ob 15.30 in bo trajala približno dve uri.

Poletni center v občini Devin - Nabrežina

Občina Devin Nabrežina sporoča, da je mogoče vpisati otroke od 3. do 10. leta starosti v poletni center, ki bo od 6. julija do 31. julija t. l. v državnem otroškem vrtcu v Devinu z urnikom od 8. do 16. ure, v katerem se bodo v teku starih tednov vrsile igre in animacija. Poskrbljeno bo tudi za kosilo. Za prevoz bodo otroci smeli uporabljati solski avtobus, ki bo na razpolago za vse, ki bodo za to prosili. Dejavnosti v centru bo vodila skupina poklicno usposobljenih vzgojiteljic.

SKUPNO PROSLAVLJANJE

Pobude openskih 40-letnikov



Dvestoletnico openske sole so praznovali tudi nekdanji učenci 5. razreda, ki prav letos slavijo 40 let starosti oziroma ... mladosti. V gostilni Gabrova nad Ospam so prestali zelo težak maturitetni izpit, saj je z njimi bila tudi nekdanja učiteljica Laura, ki je vsakemu zastavila eno vprašanje iz matematike, slovenščine, italijansčine, prirodopisa, zemljepisa in zgodovine. Vsi so srečno prestali izpit in za nagrado dobili torto s 40 svečkami. Nato so fantje podarili puncam rožico, one pa so jim s solzo v očeh prinesle iz daljne Kube veliko cigaro v spomin na ta nepozaben dan.

Openci in Openke bi želeli zurat se naprej v mesecu septembru, zato pripravljajo zanimiv dvodneveni izlet na Stajersko in v Prekmurje. Vrata avtobusa so odprta prav v vsem tistim, ki so pokukali na svet leta 1958. Zato pohitite in vlaka ne zamudite. Krasevci, Brežani, zakaj ne, tudi Goricani.

P.S.: Poklicite čimprej na telefonsko številko 211258 - tam se bo oglasila Nadja, ali pa na tel. št. 0338/7107142, kjer vas bo pozdravil Igor. V torek, 11. avgusta pa bo potekalo vpisovanje, od 18. do 20. ure, v Prosvetnem domu na Opcinah. Srečno vožnjo!

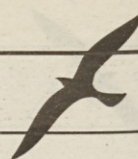
DEVIN - NABREŽINA

Zanimivo predavanje za ljubitelje čebel in medu

V Občini Devin-Nabrežina se nadaljujejo pobude v sklopu Nacta za gospodarsko spodbujanje občinskega območja. Načrt je izdelala skupina mladih strokovnjakov iz padriškega Centra za gospodarske inovacije BIC, finansirata pa ga sama Občina in evropski razvojni sklad »Obiettivo 2«.

Predvideno danesnje srečanje na temo biološkega vinogradništva je bilo sicer iz organizacijskih razlogov preneseno na prihodnji teden, podrobnejši datum pa bo naknadno javljen. Medtem pa je potrjeno jutrišnje predavanje o čebelarstvu, ki se bo odvijalo v nabrežinski občinski knjižnici ob 18.30. Nadaljuje se tečaj tipične kraske kuhinje, prihodnji teden pa bo zadnje predavanje o prasičjereji dr. Renata Baretta ter v sodelovanju s pokrajinskim Konzorcijem čebelarjev tudi degustacija kraskega meda in ostalih proizvodov iz čebelnjaka.

V sklopu tega gospodarskega projekta je v pripravi tudi posebna predstavitvena stran na mednarodnem informacijskem spletu Internet. Stran pripravlja gorisko podjetje Transmedia, v njej pa bodo našli svoj prostor vsi turistični in ostali gospodarski operaterji, ki delujejo na občinskem območju. Kot nam je povedala konzulentka dr. Lara Vessel, so k sodelovanju povabili vse občinske ekonomske operaterje, ki lahko Občini (oz. uradu na zupanstvu, ki mu naceľuje Antongilio Bua ali preko elektronske pošte e-mail Duinaur.tin.it) posredujejo dvojezičen opis njihove dejavnosti in po možnosti tudi nekaj fotografij. V bodočem bo predstavitvena stran nudila tudi informacije o krajskih, kulturnih in enogastronomskih zanimivostih tega območja, tako da bodo gospodarski operaterji lahko v kratkem razpolagali s pravim informastiziranim izlozbenim oknom v svet. (gb)



**GLASBENA
MATICA
TRST**
Sola M. Kogoj

KONCERT ŽENSKEGA PEVSKEGA ZBORA GLASBENE MATICE

Zborovodja:
TAMARA STANESE
danes, 16. junija
ob 20.30
v Luteransko-
evangeliki cerkvi,
Trg Panfili

*Danes praznujeta na
Padricah zlati jubilej*

Josip in Ivanka Grgič

*Obilo sreče in se
mnogo skupnih srečnih
let jima zeli*
KD Slovan Padrice

*Pred 25 leti sta si v
mahinjski cerkvi obljubi-
la večno zvestobo*

Bogomila Trobec in Radivoj De Giorgi

*Se mnogo zdravih in
veselih dni na skupni
življenjski poti jima zeli*
sin Marko

VČERAJ-DANES

**Danes, TOREK,
16. junija 1998**

BENO

Sonce vzide ob 5.15 in
zatone ob 20.56 - Dolzina
dneva 15.41 - Luna vzide
ob 1.00 in zatone ob 11.47

**Jutri, SREDA,
17. junija 1998**
GREGOR

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka
19,6 stopinje, zračni tlak
1015,6 mb, veter
severozahodnik 10,8 km
na uro, vlaga 66-odstotna,
nebo spremenljivo oblačno,
morje rahlo razgibano,
temperatura morja 21,9
stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

Umrli so: 89-letni Milan
Bolcic, 75-letni Umberto
Bevilacqua, 91-letna Nata-
lina Martincich, 65-letni
Benito Parovel, 70-letni
Giovanni Filiputti, 88-let-
ni Stanislav Vovk, 56-let-
na Isabella Bursich, 88-let-
ni Giovanni Codiglia, 84-
letna Leonarda Antonini,
82-letna Laura Vodiscek,
78-letni Carlo Pezza, 61-
letni Bruno Tinta, 84-letna
Laura Macchi, 98-letna
Eufemia Devescovi, 79-let-
na Carolina Turchi, 78-let-
na Bruna Lenardon, 88-let-
na Maria Carloni, 96-letna
Lucia Martincich, 77-letni
Renato Deponte, 73-letna
Antonia Pristotnik.

LEKARNE

Od ponedeljka, 15. do
sobote, 20. junija 1998
Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od
13.00 do 16.00
Ul. Bernini 4 (tel.
309114), Ul. Felluga 46
(tel. 390280), Milje - Lun-

gomare Venezia 3 (tel.
274998).

Opcine - Prososka ulica
3 (tel. 215170) - s
predhodnim telefonskim
povizom in z nujnim re-
ceptom.

Lekarne odprte tudi od
19.30 do 20.30

Ul. Bernini 4, Ul. Fellu-
ga 46, Largo Piave 2, Milje
- Lungomare Venezia 3.

Opcine - Prososka ulica
3 (tel. 215170) - s
predhodnim telefonskim
povizom in z nujnim re-
ceptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od
20.30 do 8.30

Largo Piave 2 (tel.
361655).

Za dostavljanje zdravil
na dom tel. 350505 -
TELEVITA

Urad za informacije
KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije
KZE deluje od ponedeljka
do petka od 8. do 13. ure. -
tel. 573012.

Dežurna zdravstvena
služba

Nočna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nična od 14. do 20. ure in
praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 18.45,
19.45, 21.30 »Le ali
dell'amore«, r. Ian Softley,
i. Helena Bonham Carter,
Charlotte Rampling.

**EXCELSIOR AZZUR-
RA** - 17.45, 19.10, 20.35,
22.00 »Aprile«, r-i. Nanni
Moretti.

EXCELSIOR 17.00,
19.30, 22.00 »Arizona
Dream«, r. Emir Kusturica,
i. Johnny Depp.

AMBASCIATORI
16.00, 18.00, 20.05, 22.15
»L'angolo rosso - Colpevo-
le fino a prova contraria«
i. Richard Gere.

NAZIONALE 1 - 16.30,
18.00 »Mr. Magoo« i. Le-
slie Nielsen; 19.50, 22.10
»Arancia meccanica« r.
Stanley Kubrick, prepove-
dan mladini pod 14. le-
tom.

NAZIONALE 2 - 17.30,
21.00 »Titanic«, i. Leonar-
do Di Caprio, Kate Win-
slet.

NAZIONALE 3 - 16.15,
18.15, 20.15, 22.15 »Deep
impact«, r. Steven Spiel-
berg, i. Morgan Freeman,
Robert Duvall.

NAZIONALE 4 - 16.30,
18.20, 20.15, 22.15 »Full
Monty«, r. Peter Cattaneo.

MIGNON - 16.00, 22.00
»Tre superdotati per co-
minciare«, prepovedan
mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 16.30,
18.20, 20.15, 22.10 »Codi-
ce Mercury«, i. Bruce Wil-
lis in Alec Baldwin.

ALCIONE - 19.30, 22.00
»Jackie Brown«, r. Quen-
tin Tarantino i. Robert De
Niro, Briget Fonda.

ČESTITKE

Danes v Padricah slavi-
ta 25-letnico poroke RA-
DO in MILA DE GIORGI.
Obilo sreče in zdravja ji-
ma želijo družine Trobec,
Pernarcich, Tommasi in
Spanu.

Danes, 16. junija na Pa-
drichah slavi 25-letnico
poroke RADO in MILA.
Se mnogo zdravja in sreče
na skupni življenjski poti
jima želijo prijatelji.

IZLETI

SEKCIJA SPI-CGIL za
krasko območje prireja v
nedeljo, 21. junija izlet v
Roc (hrvaska Istra) ob pri-
loznosti pobratenja s
tamkajšnjim sindikatom
upokojencev. Vpisujejo v
sekcijah v Krizu, Nabrezi-
ni in na Opcinah.

60-LETNIKI iz občine
Dolina organizirajo izlet v
Furlanijo dne 6. 9. 1998.
Ce vas zanima, se cimprej
vpišite. Ce imate prijatelje,
ki so vaši soletniki, naj se
nam kar pridružijo. Ne bo
vam zal. Veselje, zabava,
ples in kosilo. Za muziko
je ze poskrbljeno. Pokličite
na st. 228468 od 10. do 12.
in od 18. do 20. ure.

ŠOLSKE VESTI

NA SEDEŽU DTTZG Zi-
ge Zoisa bo danes, 16. in
jutri, 17. junija od 10. do
12. ure knjižni sejem ra-
bljenih učbenikov. Vablje-
ni!

**URAD SINDIKATA
SLOVENSKE SOLE**, Ul.
Carducci 8, tel./fax
370301, posluje do konca
junija ob torkih, od 16. do
17.30.

PRIREDITVE

**ZENSKI PEVSKI ZBOR
GLASBENE MATICE TR-
ST** vabi na celovečerni
koncert, ki bo v evange-
ličansko-luteranski cerkvi
danes, 16. junija ob 20.30.
Na sporedu bodo skladbe
Palestrine, Gallusa, Men-
delssohna Bartholdija,
Mokranjaca, Badingsa, Eb-
na, Schumann, Ukmarja,
Lukaša, Merkuja, Moč-
nika, Copija in Dipiazze.
Toplo vabljeni vsi ljubi-
telji zborovske glasbe!

SKD VIGRED vabi dan-
es, 16. junija ob 19.30 na
solsko dvoriste v Sempo-
laj, na KULTURNI VEČER
z otroškim pevskim zbor-
rom Vigred in domačimi
glasbeniki. Gostji večera
bosta Jana in Alice s prizo-
rom Klepet na Punkišcu.

SKD VIGRED prireja v
cetrtek, 18. junija ob 21.
uri na Semčevem borjaku
v Prečniku koncert zen-
skega in moskega pevske-
ga zbora Igo Gruden.

OBVESTILA

**OBCINSKA KNJIZNI-
CA** v Boljuncu vabi osnov-
nošolske otroke na
OTROSKO URICO z ani-
matorkama Barbaro in Ti-
ziano danes, 16. junija ob
15.30. Prisrčno vabljeni!

SD POLET organizira
od 16. do 24. junija, v to-
rek, sredo in petek od
16.30 do 17.30 brezplačen
tečaj kotalkanja za otroke
od 3. leta dalje. Za even-
tualne informacije lahko
pokličete na tel. st.
040/211758 od 16.30
dalje.

**POLETNA REKREA-
CIJA** v repenski telovadni-
ci od 16. junija do 15. av-
gusta (ob torkih in cetrkih
zvečer in ob sobotah ju-
traj). Za dodatne informa-
cije in program dela lahko
pokličete na tel. st. 912843
v večernih urah.

**OSNOVNA SOLA
FRANCETA BEVKA** na
Opcinah sporoča vascan-
om, ki so prispevali gra-
divo za razstavo ob 200-
letnici solstva, da ga lahko
dvignejo v naslednjih
dneh: danes, 16. in jutri,
17. junija od 10. do 11.
ure.

**ZVEZA CERKVENIH
PEVSKIH ZBOROV** iz Tr-
sta vabi pevce, da se ude-
ležijo pevske vaje za spo-
minsko svečanost za žrtve
v Rizažni, ki bo v nedeljo,
21. t. m. ob 16. uri. Vaje
bodo jutri, 17. t. m. ob
20.30 v Finzgarjevem do-
mu na Opcinah in v cetr-
tek, 18. t. m. ob 20.30 v
sentjakobskem kulturnem
domu v Ul. Concordia.

**SKD CEROVLE-
MAVINJE** obvesca cenje-
ne člane, da bo jutri, 17.
junija izredni občni zbor.
Program: prilagoditev sta-
tuta novim določilom in
razno. Prvo sklicanje ob
20.30, drugo sklicanje ob
21. uri. Vljudno vabljeni!

SKD PRIMOREC Trebce
in vaše organizacije va-
bijo na sestanek s pred-
stavniki vzhodnokraskega
rajonskega sveta, ki bo v
cetrtek, 18. junija ob 20.
uri v Ljudskem domu.
Dnevni red: vaska proble-
matika.

KLUB PRIJATELJSTVA
vabi na zaključno srečanje
sezone, ki bo v cetrtek, 18.
junija v Ul. Donizetti 3 ob
16.30. V programu je
predvsem družabnost.

SKD PRIMOREC Trebce
vabi na vaski poletni praz-
nik, 19., 20. in 21. junija
ob nogometnem igrišču v
Grizi od 15. ure dalje. So-
delujejo učenci COS Pinko
Tomazic z razstavo foto-
grafij in likovnih del ob
130-letnici sole in 20-let-
nici njenega poimenova-
nja, ter godba Viktor
Parma iz Trebc. Zabavala
nas bosta ansambla Status
symbol v petek in nedeljo,
v soboto pa Zamejski kvin-
tet.

GLASBENA SOLA God-
be na pihala iz Ricmanj
obvesca, da bo v petek, 19.
t. m. ob 19. uri v Babni
hiši v Ricmanjih: 1.) po-
deljevanje spriceval-priz-
nanj, 2.) vpisovanje novih
gojencev: pripravnica od
5. do 7. leta in individual-
ni pouk pihal, trobil,
tolkal in pomožnega kla-
virja od 8. leta dalje, 3.)
potrjevanje vpisa za novo
solsko leto.

SKD GRAD - Bani vabi
na otvoritev razstave
CIPKA IN KAMEN, ki bo v
petek, 19. t. m. ob 20.30 v
društvenih prostorih pri
Banih. Svoje izdelke raz-
stavlja Majda Skabar in
Pavel Hrovatin. Nastopil
bo harmonikas Denis No-
vato. Urnik razstave: ne-
delji, 21. in 28. junija od
16. do 20. ure, ostali dnevi
v tednu od 17. do 20. ure.

**SRD VASKA SKUPNO-
ST PRAPROT** prireja 19.,
20., 21. in 22. junija 1998
XXIV. sagro v Praprotu.
Program: v petek, 19. ju-
nija ob 18. uri odprtje kio-
skov, ob 21. ples z ansam-
blom Adria kvintet, med
plesom zabavne igre; sobo-
ta, 20. junija ob 15. uri od-
prtje kioskov in tekma v
briskoli z bogatimi nagra-
dami, ob 17. uri ex-tempo-
re za mladino do 16. leta
starosti, ob 20. uri nagraje-
vanje ex-tempora, ob 20.30
ples z ansambлом Kraske
kvintet; nedelja, 21. junija
ob 10.30 I. memorial Ra-
dovana Doljaka - tekma v
skrlah, ob 14. uri odprtje
kioskov, ob 19. uri igre za
otroke, ob 20.15 prizor Ti-
tanic, nastopata Jana in
Alice, ob 20.30 ples z an-
sambлом Happy day; po-
nedeljek, 22. junija ob 17.
uri odprtje kioskov, ob
20.30 ples z ansambлом
Zamejski kvintet, med ple-
som tekmovalje v zaganju.

SAGRA NA JAMI v
Boljuncu - v petek, 19. 6.
ob 20.30 v gledališču F.
Prešeren otvoritev razstave
domačih ustvarjalcev; v
soboto, 20. 6. ob 15.30 ex-

tempore, ob 20.30 ples s
skupino Juke box; v ne-
deljo, 21. 6. ob 9.30 lov na
zaklad, ob 10. uri odprtje
kioskov, ob 18. uri kultur-
ni program, ob 20.30 ples
z ansambлом Adria kvin-
tet; v ponedeljek, 22. 6.
ples s Status symbol.

**LJUDSKI DOM V POD-
LONJERJU** vabi v soboto,
20. in nedeljo, 21. junija
na SVETOIVANSKI
PRAZNIK. Igra ansambel I
muli de una volta.

KRISKA SRENJA vabi
vascane na ciscenje vasi
ob priložnosti vaskih pa-
tronov sv. Petra in Pavla,
Kriskega kulturnega tedna
in sagre, v soboto, 20. ju-
nija ob 8. uri pri spome-
niku.

**ORATORIJ 1998 ALI
VESELI ŽIV ZAV.** Kje? V
Marijanšču na Opcinah.
Kdaj? Od ponedeljka, 29.
junija do petka, 3. julija
zvečer, od 9. do 16.30. Za
koga? Za otroke iz osnov-
ne sole. Program: zgodba,
ki se pripoveduje preko
vsega delovanja, delavni-
ce, petje, ples, pogovor,
cas za ustvarjalnost, tren-
utki zbranosti, doživlja
molitev, izleti itd. Prijav-
nica: tel. tajnica 211113 ali
0335-8186940. Ostala ob-
vestila ob prijavi.

SKLAD MITJA CUK
sprejema vpisovanje v po-
letna središca: 1.) Poletno
središce v otroškem vrtcu
na Proseku od 3. do 14.
avgusta od 8. do 17. ure.
2.) Poletno središce v
otroškem vrtcu na Opci-
nah od 17. do 28. avgusta
od 8 do 17. ure. Vpiso-
vanje v uradih na Narodni
ul. 126 na Opcinah, vsak
dan med 10. in 13. uro ra-
zen ob sobotah (tel.
212289) 3.) Poletno var-
stvo na Opcinah: od 1. julia
do 4. septembra od 8. do
13. ure (možno vpisovanje
iz tedna v teden).

TABORNIKI RMV va-
bijo vse bivše člane na
trodnevno taborjenje NA-
ZAJ... V TABORNISKI
RAJ, ki bo potekalo v Ri-
bicevem lazju pri Bohinju
od 31. julija do 2. avgusta
1998. Prijavnice lahko do-
bite pri članih, v Narodni
in Studijski knjižnici v Tr-
stu, v baru Prosvetnega
doma na Opcinah, v ob-
cinski knjižnici v Boljuncu,
na Stadionu 1. maj, v knjižnici D. Feigel v
Gorici in v glasilu Modri-
val. Prijave sprejemamo
do 30. junija 1998.

SD SOKOL organizira
11. in 12. julija 1998 turnir
24 ur odbojke. Informacije
in vpisovanje na tel. st.
200026 (Tanja in Lara).
Vpisovanje se zaključuje
v ponedeljek, 29. junija
1998.

**SLOVENSKI RAZISKO-
VALNI INSTITUT** je usta-
novil sklad za nagraje-
vanje diplomskih nalog iz
družboslovja, gospodar-
skih, pravnih in prostor-
skih ved, geografije in
učenja prostora, ki po-
sredno ali neposredno za-
devajo prisotnost Sloven-
cev v Italiji. Prednost bodo
imeli kandidati pravnih in
zgodovinskih ved, ki na-
meravajo osvetliti zaplete-
ne pravne vidike vaskih
srenj oziroma vasko sku-
pne lastnine ter njihov na-
stanek in razvoj do da-
našnjih dni. Prednostno
bodo obravnavane tudi di-
plomske naloge, ki bodo
imele za predmet gospo-
darske razvojne možnosti
obmejnege prostora v luci
vključevanja Slovenije in
se preostalega zaledja v
Evropsko unijo. Visina na-
grad je od 1.000.000 do
največ 2.000.000 lir. Raz-
pisna določila so na voljo
na sedežu Slorija v Gorici

in Trstu. Rok za predloži-
tev prošnje poteče 15. ju-
lija 1998.

KRUT prireja 10-dnev-
no letovanje v Zabnicah
od 15. do 25. julija in 10-
dnevno zdravljenje v
Smarjeskih toplicah od 20.
do 30. avgusta. Informacije
in prijave na sedežu
krožka v Ul. Cicerone 8,
tel. st. 360072.

**NARODNA IN STUDIJSKA
KNJIZNICA** bo do na-
daljnega zaprta zaradi
neuporabnosti prostorov.
Vse informacije na Odseku
za zgodovino, tel. st.
632663 od 8.30 do 12.30.

**KD LONJER KATINA-
RA** prireja poletni center
1998 za otroke iz vrtca in
osnovne sole v lonjerskih
društvenih prostorih od
ponedeljka, 20. julija do
petka, 31. julija (razen so-
bote in nedelje) od 8. do
13. ure. Ce vas ponudba
zanima, pohitite! Za infor-
macije in prijave pokličite
Tamaro, tel. st. 910387.

MALI OGLASI

tel. 040-7786333

Imate probleme s težo?
Poskusite dietetične produk-
te, že uspešno uveljavljene
v svetu.
Rad vam bi pomagal.

Telefonirajte na številko
040-211266 od 9.00 do 14.00.

ISCHEM DELO 3-4 krat
tedensko po 4 ure, kot
kuhinjska pomočnica. Tel.
st. 44357.

PRALNI STROJ, ra-
bljen, znamke Bosch, dim.
60 cm, v dobrem stanju
prodam! Tel. st. 575145.

HLADILNIK, rabljen, v
dobrem stanju prodam.
Dim.: širok 48 cm, globok
60 cm, visok 85 cm. Tel.
na st. 575145.

**ZARADI DRUZINSKIH
RAZLOGOV** oddamo dva
listka za petdnevno poto-
vanje v Dolino Aoste in
Piemont od 24. do 28. ju-
nija. Za informacije tel. na
st. 280813 ob uri obedov.

PRODAM elektronski
sivalni stroj Pfaff Creative
1475 CD - možnost
kompjuterske uporabe.
Tel. st. 040-761401.

NUJNO ISCHEM 2-3 me-
sece starega psicka (sam-
ca), majhne rasti, mešane
pasme, po možnosti na
Goriskem. Tel. 0481-
522308 v večernih urah.

SKLAD MITJA CUK na-
bira les za kres; tel. st.
212289 od 10. do 13. ure.

PODARIMO pisčke
mešane pasme, srednje ra-
sti. Tel. st. 327044.

CRNA PSICKA, 2 mese-
ca stara, mešane pasme
išče ljubečega gospodarja.
Tel. na st. 225218 po 20.
uri

ISCHEM DELO za nego
starejše osebe, 24 ur na 24
s 15-dnevno menjavo. Tel.
st. 0038667-631229 in 67-
31484 od 18. do 20. ure.

DOBRO VPOLJAN BAR
išče natakara, večso dela,
z znanjem slovenščine.
Pisne ponudbe nasloviti
na Primorski dnevnik, Ul.
Montecchi 6, 34137 Trst,
pod sifro »Bar«.

OSMICA, odprta v
Coljavi pri Komnu st. 2/a,
pri Kovacevih, od 19. 6.
do 28. 6.

V BORSTU sta Bruno in
Marija odprla osmico. Va-
bljeni!

OSMICO sta v Salezu
st. 68 odprla Rado in Igor.
**PRI MISKOTU na Opci-
nah, Ul. Peonie 3**, smo
znova odprli osmico.
Prijazno ste vabljeni stari
in novi prijatelji, ljubitelji
domače kapljice.

OSMICO sta odprla Ol-
ga in Ladi Rebula, Repnic
2.

OSMICO ima Alojz
Kante, Praprot st. 18.

MEDJE VAS 1 - pri Zu-
panovih je osmica.
V ZGONIKU st. 71 je
odprl osmico Mario Milčič.

V SLIVNEM sta odprla
osmico Andrej in Ivo
Kralj.

OSMICA je odprta v
Dolini na st. 233.

OSMICO so odprli pri
Batkovich, Repen 32.

PRISPEVKI

Ob obletnici smrti Savi-
ne Remec daruje Nerina
Svab 200.000 lir za gleda-
lisko skupino Metronom.

Namesto cvetja na grob
Milana Pernarcica darujeta
družini Venier in Stancic
100.000 lir za Godbeno
društvo Nabrezina in
100.000 za MePZ Igo Gru-
den.



GORICA / CENTER EMIL KOMEL

Klavirski recital Jana Bratoža

Njegov pedagog je bil S. Gadžijev

V tonaliteti prizadevanj, hotenj in ambicij razvoja pianistične igre na Primorskem, ki jo v zadnjih letih zelo vestno in uspešno usmerjajo strokovne energije ruskega pianista in pedagoga Sijavusa Gadžijeva, je zazvenel tretji večer Glasbenega poklona ob zaključku solskega leta 1997-98 Slovenskega centra za glasbeno vzgojo Emil Komel Gorica. V komorni dvorani Kulturnega centra Lojze Bratutz je v sredo, 10. junija, zacvetelo kar nekaj podob, ki označujejo pozitivno delovanje zagovornikov Gadžijevih pedagoških stremeljenj. Osrednja pozornost prireditelja in občinstva je bila namenjena pianistu Janu Bratožu, enaindvajsetletnemu glasbeniku iz Ilirske Bistrice, ki se je po sklanjanju v domačem kraju in na Srednji glasbeni soli v Ljubljani, večkratnih uspešnih nastopih na slovenskih državnih tekmovanjih (1992 - 1. nagrada, 1993 - 2. nagrada za klavirski duo, 1995 - 3. nagrada, 1996 - 3. nagrada za klavirski trio) in koncertih - leta 1996 odločil za poglobljanje pianistike v eksperimentalnem razredu prof. S. Gadžijeva na Slovenskem centru za glasbeno vzgojo Emil Komel v Gorici. Nedvomno talentirani pianist se je na goriskem recitalu predstavil z zahtevno klavirsko literaturo, s skladbami, ki mu dejansko niso dopuščale globljega muzikalno izpovednega oddiha. Zgoščenost, jedrnatost in tehtnost kompozicijske govorice

J.S. Bacha (Preludij in fuga v Cis-duru, Preludij in fuga v As-duru) in L. van Beethovna (Sonata op. 27 st. 1 v Es-duru) so tako v prvem delu večera, pod sicer spretnimi, večimi prsti Bratoža, izgubljale na celovitosti in zaokroženosti glasbene pripovedi in odsevale nekoliko manj dosledno interpretovno koncentracijo.

V drugem delu koncerta, v izvedbah tehnično in ritmično bravuroznih skladbah F. Liszta (Variacije na temo J.S. Bach »Weinen, klagen, sorgen, zagen«, Etuda »Eroica« v Es-duru), S. Rahmaninova (Etuda - tableaux v h-molu op. 39) in D. Sostakoviča (Preludij in gua v Des-duru) se je Jan Bratož, kljub manj kompozicijsko posrečenim uvodnim »Listovsko vihri-« variacijam, mnogo bolj zbrano in kontemplativno predajal pariturnam in jih ozivljaj z močnejšim poudarkom duhovne vročernosti. Pianist, ki je z goriskim koncertom zaključil studij na Centru Emil Komel in napovedal nadaljevanje studija na Visoki soli v Salzburgu, je tudi z manj tehtnim izborom repertoarja - uspel razkriti dovolj specifično (poglobljeno) pianistično iskateljstvo, ki bo mlademu glasbeniku nedvomno se v veliko oporo in korist pri profesionalni odločitvi.

Na koncertu Jana Bratoža so se zbrali tudi slusatelji, ki so od 1. oktobra 1995 do 20. maja 1997 v prostorih Centra E. Komel obiskovali Dvo-

letno klavirsko solo za pedagoge. Devetim glasbenim pedagogom iz Centra za glasbeno vzgojo Koper, Glasbene sole Idrija, sole GM Marij Kogoj Trst in SCGV Emil Komel Gorica so podelili diplome in jim čestitali, saj se njihovo izpopolnjevanje (240 ur individualnih lekcij klavirja, 264 pedagoških ur skupinskega dela) »...ze čuti pri delu z učenci in klavirski oddelki na primorskih glasbenih solah, so - po zaslugi prof. S. Gadžijeva - zaživel s popolnoma novim vnetrom...« (Borut Logar, predsednik Zveze glasbenih sol Primorske). Aktivnim slusateljem je spregovoril tudi umetnik in pedagoški vodja, prof. Gadžijev, ki je poudaril, da je bilo druženje »koristno in prijetno« in napovedal, da se bo taka oblika izpopolnjevanja mogoče nadaljevala, vendar le, »...če bo imela absoluten smisel.«

Tatjana Gregoric

VERDI / ZAKLJUČEK SPOMLADANSKE SIMFONIČNE SEZONE

Raznovidni pristopi do »uglasbitve« morja

Orkester in zbor je vodil Kenneth Montgomery

Podoba morja kot navdih za glasbeno komponiranje: s temi besedami bi lahko označili zadnji koncert orkestra in zbora tržaškega gledališča Verdi, ki je v nedeljo po petkovem večernem nastopu v Trstu in sobotnem gostovanju v Pordenonu zaključil pomladno simfonično sezono. Pred številnim občinstvom je tržaški orkester vodil irski dirigent Kenneth Montgomery (v Verdiju je pred tremi leti vodil Giordanovo "Fedoro"), zbor pa je na nastop pripravil Luigi Petrozziello.

Morje kot neizmerna naravna sila, morje kot spreminjajoča se slika, morje kot vir občutenosti. Tako ali drugače se v skladatelju poraja zamisel za glasbeno ustvarjanje. Zadnji koncert spomladanskega niza je dovolj nazorno prikazal različne pristope do opisanja morja preko zvočnih skic.

Precej epično je glasbeno opisovanje morja, ki ga je na partituro leta 1945 zapisal Benjamin Britten (1913-1976) v štiri interludije iz znane opere "Peter Grimes". Umirjeno atmosfero, ki jo Britten vzpostavi na začetku prvega interludija, preveva precejšnja mera napetosti. Po zvrstit-

vi nasprotujočih se morskih podob, ki jih tvorijo različno obarvane zvočne mase, se valovanje umiri. V vihnem začetku zadnjega stavka, ki predstavlja grozečo naravno silo, pa se v Brittnovem komponiranju kaže modernejši in manj tonalen pristop.

Popolnoma različen je glasbeni pogled na morje, ki ga je v letih 1882-1887 sestavil Ernest Chausson (1855-1899). V kompoziciji "Poème de l'Amour et de la Mer" si je Chausson zamislil morje, ko dusi simbolično pokrajino. Enostavne harmonije godal v poznoromantičnem slogu tvorijo homogeno podlago tej skladbi. Rahločutna orkestracija omejene zasedbe približuje to elegantno francosko partituro komorni glasbi. Verze Mauricea Bouchora je nežno izvedla sopranistka Danielle Streiff, ki so jo tržaški poslušalci že spoznali marca v Masenetevi operi "Manon".

Se globlje zatopljen v romantični duh je uvertura "Meerestille und glückliche Fahrt", ki jo je leta 1828 napisal tedaj komaj devetnajstletni Felix Mendelssohn-Bartholdy (1809-1847), za katero je nemški skladatelj našel navdih pri Goethejevi poeziji. Začetno

spokojno vzdusje se polagoma spreminja v ljubko igrivost: glavna vloga tople barve godal se preliva v vse vedrejšje zvoke trobil.

Različne barve zvoka so popolnoma zaživele v polni orkestralni zasedbi zadnje partiture na petkovem sporedu, to je bila Ravelova "Suita st. 2" iz baleta "Daphnis et Chloë" (1912). Razkošna orkestracija podaja različne fonične celote, za katere je bil Maurice Ravel (1875-1937) neizpodbiten mojster. Suita opisuje najprej zoro, nato pantomimo ljubezni med Panom in nimfo Syrinx, ob koncu pa se veliki skupni ples. Na mikavnih Ravelovih notah so se simfoniki gledališča Verdi najboljše izkazali, kar je sprožilo tudi najbolj vneto ploskanje.

Ravelova suita je veljala obnem za primeren sklep uspešne pomladne simfonične sezone. Tržaško gledališče čaka čez dva tedna nova in nadvse pričakovana izvedba mednarodnega festivala operete, ki bo ponovno pritegnil pozornost medijev in ljubiteljev. Z novo simfonično sezono, in sicer jesensko, pa se bodo tržaški poslušalci srečali od 28. septembra do 25. oktobra.

Aleksij Jercog

Mladi glasbeniki v Rojanu

Na pobudo Slovenske glasbene sole v Rojanu (Trst) smo imeli v nedeljo, 7. junija, priložnost poslušati v Marijinem domu v Rojanu zanimiv koncert, na katerem so se predstavili mladi diplomanti, ki dokončujejo svoj studij na Glasbeni matici - soli »Marij Kogoj« v Trstu, na tržaškem konservatoriju »Tartini« ter na akademiji za glasbo v Ljubljani.

Kot prva se je rojanski publik predstavljal ze diplomirana klarinetistka Alessandra Falciano, ki je studirala pri prof. Linu Urdanu na tržaškem konservatoriju. Ob spremljavi pianistke Elene Fratik je ubrano izvedla Schumannove »Fantasiestücke« op. 73 za klarinet in klavir.

Sledil je nastop pianistke Jane Drasič, absolventke iz klavirja na soli Glasbene matice v Trstu v razredu prof. Bogdana Kralja, ki se je predstavila z Beethovnovim Sonato op. 110 in Chopinovim Nokturnom st. 1 op. 27. Z obema skladbama, posebno pa z doživeto interpretacijo Chopinovega Nokturna, je potrdila temeljito pripravo in splošno glasbeno zrelost.

Hornistka Neža Gruden, absolventka na akademiji za glasbo v Ljubljani pod mentorstvom prof. Jožeta Falouta, se je izkazala v izredno težavni »Laudatio« Bernharda Krola, za rog solo. Odlično obvladane instrumenta je pokazala nato tudi v Dukasovi »Villanelle«

ob klavirski spremljavi Darje Mlakar.

Koncert je zaključila Elena Spinetti, ki končuje studij flavte na tržaškem konservatoriju v razredu prof. Milosa Pahorja. Ob klavirski spremljavi Marca Zaccarona se je predstavila s prepričljivo izvedbo Poulencove Sonate, ki je smiselno zaključila nedeljski večer.

Lahko rečemo, da je bil nedeljski koncert hvalevredna pobuda Slovenske glasbene sole iz Rojana, v kolikor je omogočil mladim diplomantom, da se, pred koncem studija in poznejšim vstopom v poklicno glasbeno življenje, med seboj seznanijo in primerjajo različne glasbene stile in metode, ki so lahko značilni za sole, iz katerih prihajajo. M.S.

ARHITEKTURA / DOKTORSKA DISERTACIJA MARIA PEROSSE

Inovativen pristop k raziskovanju Istre

Bogata zgodovina Istre je na področju stanovske arhitekture zapustila številne pomnike preteklosti. Istra je zaradi svojega specifičnega položaja zelo izpostavljena regija, kjer od nekdanj skupaj živijo različni narodi. Njihova avtohtona kulturna dediščina pa je vseskozi tudi pod vplivom različnih »zunanjih« vplivov. Arhitekt dr. Mario Perossa, uveljavljeni predavatelj in raziskovalec istrske stanovske arhitekture je v središče svoje raziskave »Kontinuiteta v stanovanjski arhitekturi Istre« (Knjižnica Annales 17, Koper 1998) postavil prostorski koncept in ne stilne elemente ter detajle, kot je bilo to doslej v navadi. Osnova za pričujočo knjigo je bila doktorska disertacija »Prostorsko stanovanjska kultura Istre v okviru regionalne stanovanjske kontinuitete«, ki jo je leta 1993 zagovarjal na Fakulteti za arhitekturo Univerze v Ljubljani. Svoj raziskovalni credo je strnil v naslednjih besedah: »Da bi pre-

mostili današnjo diskontinuiteto v stanovanjski arhitekturi Istre in ponovno vzpostavili potreben kontinuum - novo stanovanjsko arhitekturo za reinterpretirano lokalno in regionalno identiteto v duhu našega časa - moramo raziskati in spoznati kontinuiteto v kontekstu geneze notraj dragocene in bogate dediščine stanovanjske arhitekture«. V sodobnem svetu bivališče (domovanje) ponovno postaja preizkusno področje v razvoju arhitekture, ki skozi prostorsko osmišljanje vrednoti celotno stvarnost določene stavbe. Arhitektura se tako v mestih kot na podeželju začne pri stanovanju, vsi ostali gradbeni posegi pa se smatrajo kot »podaljški« oziroma nadgradnja stanovanj.

V Istri so gradili prva okrogla in stiriokotna bivališča že v obdobju ilirskih kastelirjev. V tem času se je uveljavila zlasti enocelična krožna hišica, grajena iz kamna na suho s kamnito konicasto lažno kupolo. Do današnjih dni so se

ohranili tovrstni istrski kazuni, vendar zgolj kot sekundarni objekt in ne več kot hiša za bivanje. Sicer pa je bil takšen način gradnje značilen za širše področje Mediterana (Dalmacija, južna Italija, Grčija, Ciper, Francija itd). Precejšnje spremembe na področju istrske urbanistično arhitekturne strukture je prineslo obdobje rimske oblasti. Rimljani so namreč v Istro prinesli več tipov hiš: od svoje značilne pritlične hiše - domusa do vecnadstropne insule in različnih tipov villae rusticae. V notranjosti Istre pa so staroselci se naprej ohranjali svoje stalne enocelične hiše, grajene v kamnu na suho. To kontinuiteto so nadaljevali tudi Slovani, ki so ob svojem prihodu v Istro prevzeli kulturo Ilirrov. Prvotni pritlični, pravokotno zasnovani kamniti monocelični dimnici (prekrita je bila s slamno ali skrilom), so v nadaljnjem razvoju dogradili napo in dimnik, nato pa se dodatne prostore. Pri zidanju

so začeli uporabljati malto. Iz takih hiš so se scasoma razvile nadstropne hiše z zunanjim kamnitim stopniščem in baladurjem.

Pozna gotika je v Istro prinesla t. i. benečanski »model« hiše s svojo značilno dvo- ali tridelno zasnovno, ki je enaka v vseh nadstropjih. Ta koncept je z določenimi spremembami stilnih elementov, ki so jih prispevala kasnejša obdobja, v istrskih mestih ostal v uporabi vse do 19. stoletja. Po bujnem razcvetu beneške gotike so nemirni in nesrečni časi (kuga, epidemije, vojni vpadi ipd.) onemogocili razmah renesanse. V drugi polovici 18. stoletja se namesto prej prevladujočega beneškega klasičnega baroka vse bolj siri vpliv srednjeevropskega baroka, ki je v istrske kraje prehajal preko Trsta. Mocnejši vpliv Avstrije je v stanovanjski arhitekturi Istre opazen v 19. stoletju in začetku 20. stoletja, zlasti v nekaterih obmorskih mestih, kjer se je na-

glo razvijal turizem. Ne gre prezeti dejstva, da je k podobnosti istrskih hiš na vasi in v mestih ves čas prispevala zlasti uporaba istega gradbenega materiala ter medsebojno recipročni vplivi stilne in ruralne arhitekture. Od prazgodovine do današnjih dni lahko torej sledimo kontinuiteti življenja oziroma lokacije večine istrskih mest ter kontinuiteti lokacije in razvoja stanovanjskih objektov znotraj njih.

Kljub naglemu povojnemu razvoju istrskih mest in podzela, pa je tradicionalna arhitektura vse bolj ogrožena. Danes imamo namreč na eni strani popolnoma prazna, zapuščena mesteca, zlati v notranjosti polotoka (npr. Abitanti, Završje), na drugi strani pa smo priča propadanju starih stanovanjskih objektov v starih jedrih in istočasni gradnji nekvalitetnih novih. Kako preseči to nelogično situacijo? Perossa meni, da je potrebno čimprej vzpostaviti kontinuiteto nastajanja novih

objektov na že obstoječih starih, v skladu z zahtevami in značilnostmi današnje stanovanjske arhitekture. Na to problematiko se navezuje vizuelna kontinuiteta oziroma pristop vstavljanja novih objektov v obstoječi prostor. Ob tem pa se navezadnje srečujemo z dilemami, ki se v bistvu ne razlikujejo od tistih, ki so jih reševali naši predhodniki. Arhitektura se vedno predstavlja v že znanih, a kljub temu vedno v različnih oblikah, ali kot je dejal veliki arhitekt Jože Plečnik: »Ne gre za ustvarjanje novega, gre za to, da stvari na novo pokazemo.« V tem kratkem stavku pa se zrcali tudi pomen naselitvene in prostorske kontinuitete kot osnove za razmišljanje in reinterpretacijo ohranjenih istrskih arhitekturnih dosežkov v korekciji z današnjo invencijo, kar bo omogočilo ponovno vzpostavljane željene vendar doslej premalo načrtovane kontinuitete.

Slavko Gaberc

SKUPINA F / PREPRIČLJIVA ZMAGA »PANCERJEV«

Nemci pristrigli peruti ambicioznim ZDA



Nemčija - ZDA 2:0 (1:0)

Strelca: Möller v 8. in Klinsmann v 64. minuti.

NEMČIJA: Köpke, Thon, Kohler, Wörns, Heinrich, Möller (Babbel od 90.), Hässler (Hamann od 50.), Jeremies, Reuter (Ziege od 69.), Klinsmann, Bierhoff.

ZDA: Keller, Regis, Pope, Burns (Hejduk), Dooley, Stewart, Deering (Ramos od 69.), JOnes, Maisonneuve, Reyna, Wyalda éWegerle od 64.).

Sodnik: Belgola (Mar). Gledalcev: 42.000. Rumeni kartoni: Haman, Heinrich, Jeremies, Pope in Hejduk.

STRELCI PO 1. KROGU

2 gola: Hernandez (Meh) in Salas (Čile). 1 gol: Möller in Klinsmann (Nem), Ilie (Rom), Shearer in Scholes (Ang), Adepouju, Oliseh in Lawal (Nig), R.Baggio in Vieri (Ita), Cesar Sampaio (Braz), Collins (Ško), Dugary in Henry (Fra), Eggen (Nor), Ha Seok Ju (J. Kor), Hadda in Hadji (Mar), Hierro in Raul (Špa), Njanka (Kam), Pelaez (Meh), Polster (Avt), Rieper (Dan), Battista (Arg), Mihajlović (Jug), Stanić, Šuker in Prosinečki (Hrv), Earle (Jam). 1 avtogol: Boyd (Ško), Chippo (Mar), Issa (Jar).

Dolgočasje na tekmi »starih«

Romunija - Kolumbija 1:0 (1:0)

Strelec: Ilie v 45. minuti

ROMUNIJA: Stelea, Petrescu, Ciobotariu, Gh. Popescu, Filipescu, Hagi (od 77. Marinescu), Popescu, Ga. Popescu (od 69. Stinga), Galca, Munteanu, Ilie, Moldovan (od 85. Nicolescu).

KOLUMBIJA: Mondragon, Cabrera, Bermudez, Palacios, Santa, Sema, Lozano, Valderrama, Rincon, Aristizabal (od 46. Valencia), Asprilla (od 85. Preciado).

Sodnik: Chong (Mauricius). Gledalcev 44.000. Rumeni kartoni: Filipescu, Munteanu, Petrescu, Santa.

Prvi polčas je minil v znaku Adriana Ilia. Napadalec španskega prvotigaša Valencije je kolumbijski obrambi povzročal obilo težav, po samostojnem prodoru in močnem udarcu pa je v podaljšku prvega polčasa dosegel tudi edini zadetek na srečanju. Na drugi strani romunski vratar Stelea ni imel pravega dela. Tekma med starima reprezentancama je dolgočasila gledalce, veterani Hagi na eni in Valderrama (37 let) na drugi strani pa sta se po igrišču samo sprehajala.

Italija: Strah pred povračilnimi ukrepi

SENLIS - Napetost pred tekmo med Italijo in Kamerun vse bolj rase, olje na ogenj polemik pa doliva zlasti trener Afričanov Claude Le Roy. Že po tekmi »azzurrov« s Čilom je v zvezi s sporno enajstmetrovko v korist Italije zagnal vik in krik, včeraj pa je vse skupaj zabelil še s trditvijo, da »sodniki nore« štiti italijansko reprezentanco in klube. V italijanskem taboru so zaradi polemik zelo slabe volje. »To zgodbo vse bolj napihujejo. Ne bi želel, da bi se vsaka dvomljiva epizoda v našem kazenskem prostoru spremenila v strel z bele točke za naše nasprotnike,« je dejal Dino Baggio, ki z Vieri-jem in Nesto zatrjuje, da je bila 11-m proti Čilu nesporna.

Nadaljuje se tudi »telenovela« Baggio-Del Piero. Za to, da igrata oba skupaj, se ogreva tudi slovit, zdaj 58-letni Pelé: »Tudi leta 1970 so razlagali, da jaz in Tostao ne moreva igrati istočasno, pa smo vseeno postali prvaki,« pravi Pelé, ki so ga dozdaj bolj kot Nigerijci presenetili Japonci. »So hitri in taktično zreli!«

Podobnih misli glede italijanskega napada je tudi nekdanji francoski napadalec Just Fontaine, ki je s 13 zadetki (leta 1958) še vedno najučinkovitejši strelec prvenstev: »Baggio, Del Piero in Vieri skupaj,« je dejal, med sedanjimi napadalci pa ne vidi nikogar, ki bi mu bil podoben. »Najbližja sta mi bila Müller in Lineker.«

TOTO FRANCE LJ

	PD	RAI
ŠKOTSKA NORVEŠKA	2 : 0	1 : 2
BRAZILIJA MAROKO	2 : 0	3 : 0
DNEVNI IZIDI	2	5
SKUPNO	8	13

V našem uredništvu prevladuje zaskrbljenost. Težek udarec smo doživeli včeraj, ko so naši spretni nasprotniki, ne le pravilno napovedali zmagovalca na tekmi med Anglijo in Tunizijo, ampak so tudi (prvič od srede) zadeli točen rezultat 2:0. Čestitamo, ampak ne popuščajmo!

SKUPINA A

DOSEDANJA IZIDA

Brazilija - Škotska 2:1, Maroko - Norveška 2:2.

LESTVICA

Brazilija	1	1	0	0	2:1	3
Maroko	1	0	1	0	2:2	1
Norveška	1	0	1	0	2:2	1
Škotska	1	0	0	1	1:2	0

PREOSTALI SPORED

Danes Škotska - Norveška (17.30), Brazilija - Maroko (21.00), 23.6 Škotska - Maroko (21.00), Brazilija - Norveška (21.00).

SKUPINA B

DOSEDANJA IZIDA

Italija - Čile 2:2, Kamerun - Avstrija 1:1.

LESTVICA

Čile	1	0	1	0	2:2	1
Italija	1	0	1	0	2:2	1
Kamerun	1	0	1	0	1:1	1
Avstrija	1	0	1	0	1:1	1

PREOSTALI SPORED

Jutri Čile - Avstrija (17.30), Italija - Kamerun (21.00), 23.6 Italija - Avstrija (16.00), Čile - Kamerun (16.00).

SKUPINA C

DOSEDANJA IZIDA

Savdska Arabija - Danska 0:1, Francija - Južnoafriška republika 3:0.

LESTVICA

Francija	1	1	0	0	3:0	3
Danska	1	1	0	0	1:0	3
Savdska Arab.	1	0	0	1	0:1	0
JAR	1	0	0	1	0:3	0

PREOSTALI SPORED

18.6 JAR - Danska (17.30), Francija - Savdska Arabija (21.00), 24.6 Francija - Danska (16.00), JAR - Savdska Arabija (16.00).

SKUPINA D

DOSEDANJA IZIDA

Paragvaj - Bolgarija 0:0, Nigerija - Španija 3:2.

LESTVICA

Nigerija	1	1	0	0	3:2	3
Bolgarija	1	0	1	0	0:0	1
Paragvaj	1	0	1	0	0:0	1
Španija	1	0	0	1	2:3	0

PREOSTALI SPORED

19.6 Nigerija - Bolgarija (17.30), Španija - Paragvaj (21.00), 24.6 Španija - Bolgarija (21.00), Nigerija - Paragvaj (21.00).

SKUPINA E

DOSEDANJA IZIDA

Južna Koreja - Mehika 1:3, Nizozemska - Belgija 1:1.

LESTVICA

Mehika	1	1	0	0	3:1	3
Belgija	1	0	1	0	0:0	1
Nizozemska	1	0	1	0	0:0	1
Južna Koreja	1	0	0	1	1:3	0

PREOSTALI SPORED

20.6 Belgija - Mehika (14.30), Nizozemska - J. Koreja (21.00), 25.6 Nizozemska - Mehika (16.00), Belgija - J. Koreja (16.00).

SKUPINA F

DOSEDANJA IZIDA

ZRJ - Iran 1:0, Nemčija - ZDA 2:0.

LESTVICA

Nemčija	1	1	0	0	2:0	3
ZRJ Jugoslavija	1	1	0	0	1:0	3
Iran	1	0	0	1	0:1	0
ZDA	1	0	0	1	0:2	0

PREOSTALI SPORED

21.6 Nemčija - ZRJ (17.30), ZDA - Iran (21.00), 25.6 Nemčija - Iran (21.00), ZDA - ZRJ (21.00).

SKUPINA G

DOSEDANJA IZIDA

Anglija - Tunizija 2:0, Romunija - Kolumbija 1:0.

LESTVICA

Anglija	1	1	0	0	2:0	3
Romunija	1	1	0	0	1:0	3
Kolumbija	1	0	0	1	0:1	0
Tunizija	1	0	0	1	0:2	0

PREOSTALI SPORED

22.6 Kolumbija - Tunizija (17.30), Romunija - Anglija (21.00), 26.6 Romunija - Tunizija (21.00), Kolumbija - Anglija (21.00).

SKUPINA H

DOSEDANJA IZIDA

Argentina - Japonska 1:0, Jamajka - Hrvaška 1:3.

LESTVICA

Hrvaška	1	1	0	0	3:1	3
Argentina	1	1	0	0	1:0	3
Japonska	1	0	0	1	0:1	0
Jamajka	1	0	0	1	1:3	0

PREOSTALI SPORED

20.6 Japonska - Hrvaška (17.30), 21.6 Argentina - Jamajka (14.30), 26.6 Argentina - Hrvaška (16.00), Japonska - Jamajka (16.00).

OSTALE TEKME

Osmina finala: 27.6: 1. tekma 1.B - 2.A (16.30), 2. tekma 1.A - 2.B (21.00); 28.6: 3. tekma 1.C - 2.D (16.30), 4. tekma 1.D - 2.C (21.00); 29.6: 5. tekma 1.F - 2.E (16.30), 6. tekma 1.E - 2.F (21.00); 30.6: 7. tekma 1.G - 2.H (16.30); 8. tekma 1.H - 2.G (21.00).

Četrfinale: 3.6. Kval. 2 - kval 4 (21.00); kval 1. - kval 3 (16.30); 4.6. kval 6 - kval 8 (16.30); kval 5 - kval 7 (21.00).

Polfinale: 7.6. kval 2/4 - kval 6/8 (21.00) in kval 1/3 - kval 5/7 (21.00).

Za 3. mesto: 11.6. ob 21.00. Za 1. mesto: 12.6. ob 21.00.

SKUPINA G / ANGLIJA PREMAGALA TUNIZIJO S KLASIČNIM 2:0

Shearer in Scholes, potem pa nova bitka med navijači

Anglija - Tunizija 2:0 (1:0)

Strelci: Shearer v 42. in Scholes v 90. minuti.

ANGLIJA: Seaman, Southgate, Adams, Campbell, Anderson, Batty, Ince, Scholes, Le Saux, Sheringham (od 85. Owen), Shearer.

TUNIZIJA: El Ouaer, Boukadida, Sami Trabelsi, Badra, Hatem Trabelsi (od 79. Thabet), Chihi, Ghodhbane, Clayton, Souayah (od 46. Baya), Ben Slimane (od 65. Ben Younes), Sellimi.

Sodnik: Okada (Jap). Gledalcev 55.000, Rumeni kartoni: Campbell pri Angliji, Clayton, Ben Younes, Ghodhbane pri Tuniziji.

Angleži so uspešno prestali uvodno preizkušnjo, čeprav s prikazano igro tako kot večina favoritov do zdaj niso navdušili. V prvem polčasu so se jim Tunizijci in zlasti njihov vratar El Ouaer dobro upirali vse do 42. minute, ko je bil v kazenskem prostoru najvišji Shearer. Zadetek v zaključku prvega dela je dal Angležem potrebno samozavest in v nadaljevanju so krenili bolj podjetno. Če Tunizijci, ki so na svetovnem prvenstvu prvič po letu 1978, v vratih ne bi imeli razpoloženega El Ouaerja, bi bil lahko izid še višji, tako pa je na 2:0 šele v zadnji minuti tekme povišal Scholes z lepim strelom s kakih 20 metrov.

Po koncu tekme so glavno breme prevzeli policisti na in ob stadionu, ki so s skrajnimi napori ločili navijače obeh moštev. Paniko med varuhi javnega reda in miru je zlasti povzročila novica, da v Marseille šele prihajajo najaktivnejši angleški navijači, ki bi radi le masčevali svoje kolege, ki so skupili poškodbe v uličnih bitkah z domačini in Tunizijci.



Anglež Scholes je bil najboljši na igrišču

STROKOVNO MNENJE



ZRJ in Hrvaška: izboljšati organizacijo!

Končno sta se nam predstavili tudi »balkanski« predstavnici: Hrvaška in Jugoslavija. Moram priznati, da sem dokaj nestrpno pričakoval njuna nastopa, saj obe ekipi sodita v evropsko elito in obenem v široki krog možnih kandidatov za končnico prvenstva.

Naj takoj povem, da sta Hrvaška in Jugoslavija dokazali le (ponavljam le) svoj ogromen potencial, nikakor pa ne svoje trenutne identitete! Obe ekipi sta namreč zmogni kvalitetnejših predstav in upoštevajoč, da sta se pomerili z dokaj povprečnimi ekipami, lahko sklepam, da sta zelo daleč od svojega optimalnega standarda. Bolj enostavno bi lahko rekel, da s takim pristopom ne bo mogoče premagati kvalitetnejših ekip.

Oglejmo si nekatere splošne karakteristike: obe ekipi predvajata sistem 1-3-5-2 (za Jugoslavijo veljajo nekatere posebnosti!), obe ekipi pokrivata konsko, Hrvaška izkorišča »prednosti« off-side zanke, Jugoslavija pa zanke sploh ne nastavlja. Na splošno sta obe ekipi dokaj »pozabljivi« v obrambni vrsti, kar se proti kakovostnejšim nasprotnikom drago plačuje.

Večje težave so v vezni liniji: obe ekipi sta tu zelo počasni in taktično nedisciplinirani! Razlog za to gre iskati prevsem v »športnih navadah« enega ali drugega igralca: Boban in Jugović sta daleč najboljše igralce na tem delu igrišča iz enostavnega razloga, ker se držita točno do-

ločenih obrambnih zakonitosti. Na žalost pa sta edina! Zakaj?

Hrvaška napada v glavem preko protinapada in »diagonale« (dolga predložek iz bočne pozicije proti sredini), Jugoslavija pa igra pretežno »v širino« (podaje navzven). Za obe bi si upal trditi, da manjka dinamika (giljanje, tek). Dimanika pa pomeni napor! Bolj enostavno: ne tečejo dovolj!

Mimo teh tehničnih podrobnosti pa me moti nekaj čisto specifičnega za jugoslovanski nogomet: to je pristop nogometašev (nekaterih bivših jugoslovanskih zvezd) do odgovornosti v igri. Časi, ko je rezultat dolekal sam talent, so že zdavnaj mimo!

Poglavje zase si po mojem mnenju zaslužita dva igralca, univerzalca Stanić in Jugović! V sodobnem nogometu namreč definiramo univerzalne igralce kot igralce, ki so sposobni sodelovati v obeh fazah igre. Mimogrede lahko povem, da se v sodobnem nogometu išče igralce, ki so specializirani v ... univerzalnosti. Stanić in Jugović sta po mojem mnenju izredno pomembna igralca za obe ekipi. Oba sta izredno ekspanzivna, borbena in dinamična. Dovolj dobra sta v igri z glavo, odlična pa v vključevanjih v končnico napada, v zaključevanju ter v fazi branjenja. Skratka, mislim, da bosta ta dva igralca odločilna za uspeh »anarhičnih« ekip Hrvaške in Jugoslavije.

Miloš Tul

DANES / DVE TEKMI

Brazilci prvi v osmini finala? Škoti in tradicija

Do zdaj vedno out po 1. delu

PARIZ - Na svetovnem nogometnem prvenstvu v Franciji bosta danes na sporedu dve srečanji predtekmovalne skupine A. Ob 17.30 se bodo pomerili Škoti in Norvežani, ob 21. uri pa še Brazilci in Maročani.

Glavni cilj srečanja med Norvežani in Škoti v Bordeauxu za obe moštvi bo - samo ne izgubiti. Za Škote bi morebiten poraz že pomenil slovo po predtekmovalnem delu prvenstva, Norvežani pa imajo sicer še vse odprto na tekmi z Brazilijo, a le malokdo pričakuje, da bi Skandinavci lahko ugnali svetovne prvake.

Škoti so v posebej težkem položaju, saj možnosti za popravni izpit nimajo več. »Poraz proti Braziliji (1:2) je bil načrtovan,« je povedal trener Craig Brown in dodal: »Igramo še dve tekmi in imamo vse možnosti, da se uvrstimo v osmino finala.« Glede na statistiko bo to težko doseči, saj so se Škoti v sedmih dosedanjih nastopih na SP vedno poslovlili že po predtekmovanju. Do-

datno je Škote razrazil norveški trener Egil Olsen, ki je Škote označil za najšibkejšo ekipo skupine A. »Tekma je za nas prelomna,« pravi Olsen, ki ve, da so se možnosti za osmino finala po neodločenem izidu proti Maroku (2:2) zmanjšale na 50 odstotkov. Namesto Dana Eggna bo v norveški obrambi jutri zaigral Gunnar Halle. Eggen je bil med slabšimi pri obeh maroških zadetkih.

Na srečanju med Brazilci in Maročani v Nantesu imajo svetovni prvaki prvi možnost, da se z zmago že uvrstijo v osmino finala. Tradicija je na strani »kariok«, ki so doslej dobili vseh 12 uradnih tekem proti afriškim moštvom. Še posebej je pred tekmo proti Maroku nestrpen Ronaldo, ki si želi doseči prvi gol na SP. Trener Mario Zagallo ima še največ težav s



Ronaldo in tovariši bi lahko že drevi proslavljali uvrstitev v osmino finala SP

homogenostjo ekipe, saj so odnosi znotraj moštva načeti, pa tudi sam je tarča ostrih kritik. Zmaga zato zanesljivo ne bo lahka. »Maroko igra podobno kot mi - hitro in tehnično odlično,« je pred tekmo povedal Zagallo.

Maročani na tekmi nimajo kaj izgubiti, za popravni izpit pa jim ostaja možnost tekme proti Škotom. Posebno motiviran pred tekmo je zanesljivo maroški trener Francoz Henri, ki je večino igralske kariere preživel v Nantesu. Tudi sam je proti Brazilcem v dresu Francije že igral in se veselil treh zmag na štirih tekmah, tudi tiste leta 1986, ko je Francija v četrtfinalu SP izločila Brazilijo.

Škotska Norveška (17.30)

ŠKOTSKA: 1 Leighton, 4 Calderwood, 5 Hendry, 3 Boyd, 22 Dailly, 11 Collins, 8 Burley, 14 Lambert, 6 McKinlay, 9 Durie, 7 Gallacher.

NORVEŠKA: 1 Grodaas, 4 Berg, 3 Johnsen, 15 Eggen, 5 Bjornebye, 17 H. Flo, 22 Strand, 10 Rekdal, 6 Solbakken, 21 Riseth, 9 T.A. Flo.

SODNIK: Vagner (Madž)
TV PRENOS: Raiuno, TMC

Brazilija Maroko (21.00)

BRAZILIJA: 1 Taffarel, 2 Cafu, 4 Junior Baiano, 3 Aldair, 6 Roberto Carlos, 5 Cesar Sampaio, 8 Dunga, 18 Leonardo, 10 Rivaldo, 9 Ronaldo, 20 Bebeto.

MAROKO: 12 Benzekri, 2 Saber, 6 Naybet, 21 Rokki, 3 El Hadrioui, 20 El Khalef Tahar, 18 Chippo, 8 Chiba, 7 Hadji, 14 Bassir, 9 Hadda.

SODNIK: Levnikov (Rus)
TV SPORED: Raidue, TMC

DOPIS IZ FRANCIJE

Navijači Irana in Jugoslavije so se obnašali res prijateljsko

Iz Francije od našega sodelavca

Po skoraj tisočih kilometrih vožnje me je napis »Dobrodošli v St. Galmieru« presenetil ob prihodu v ta kraj, blizu St. Etiennea: pa ja ne, da tudi tu poznajo vprašanje naše manjšine? Po 100 metrih je drugi napis (»Bienvenue a l'equipe de la Yugoslavie«) povedal, da je v tem kraju imela svoj trajni ali začasni štab ekipa plavil.

Nedeljski dan je očitno izpraznil St. Etienne njegovih običajnih prebivalcev in mesto so »zasedle« skupine navijačev Irana in Jugoslavije, ki so hoteli na vse mogoče načine opozoriti nase. Brezuspšno, kajti bilo ni nikogar, ki bi jih poslušal. Na trgu Marengo, ki je sicer središče vsega živlega, je bilo zbranih nekaj stotin privržencev enega in drugega tabora, ki so se bratsko objemali in drug drugemu glasno želeli srečo. Bilo je sicer tudi nekaj piva, vendar res malo. A groza, kozarce piva so imeli v rokah tudi nekateri Iranci. Ko bi jih videli ajatulah!

Na stadionu je kazalo, da so se Iranci zbrali iz vse Evrope. Velika večina je bila »gastarbeiterjev« iz Francije ali Nemčije, bilo je res tudi nekaj pristnih in nekaj žensk je bilo oblečenih v islamsko nošo, skupine iz dveh taborov (iranskega in jugoslovanskega), ki bi si morale biti »sovražne«, pa so v največjem veselju pričakovale začetek tekme.

Varnostni ukrepi, tako vojaško vzeti pred osmimi leti v Italiji, so tu prepuščeni »samoupravi«. Na tribunah ni, na primer, nobene ločitve med enimi in drugimi, kar je zadosten razlog, da nihče ne računa na svojo premoč, če bi morda zavrela kri.

V skladu z modernimi časi je treba izstopati. Pravi navijač se mora zato našemiti, tudi v upanju, da ga bo kak snemalec posnel in prikazal celemu svetu. Velika večina enih in drugih je imela zato vsaj pobarvan obraz. V svoje veliko presenečenje pa sem pred vhom na stadion izsledil »uradno« šminkarko z akreditacijo organizacijskega osebja. Nosila je plačleni barvami, ki so prišle za to tekmo v poštev: rdečo, belo, modro in zeleno; čopiče in cunjice. Kot za stavo je - brezplačno - barvala obraze. Včasih celo kolektivno. Da je prihranila čas je najprej nadela rdečo Jugoslovanu in Iranecu, nato obema še belo in končno enemu modro in drugemu zeleno. Da ne bi bilo dvomov o bratstvu, si je Iranec nadel barvi obeh ekip.

Policija pa vseeno bedi, čeprav ne izstopa. Transparenti ne smejo imeti žaljive vsebine. Dovoljeni so samo v francoščini, angleščini in španščini. Iransko skupino, ki je slovesno nosila večji napis v arabski pisavi, so vljudno, vendar odločno prestregli. Tolmači so razlagali, da ne gre za nič hudega (mišljen je bil verjetno politični izziv). Zaplenjeno! Če ga želite po tekmi nazaj ga lahko dobite pri »gendarmierie« stadiona.

Bruno Križman

Dnevno in nočno nasilje v Marseillu



MARSEILLE - Hudi izgredi, ki so se pričeli v soboto v Marseillu, so se nadaljevali tudi v noči od nedelje na ponedeljek. V uličnih bojih med angleškimi navijači, Tunizijci in Francozi, je bilo po zadnjih podatkih ranjenih okrog 35 ljudi, med njimi dva Britanca huje. Policija v južnofrancoskem pristanišču je priprla okrog 70 ljudi. Francoski radio je poročal o pravem lovu na angleške navijače z baseballskimi in železnimi palicami, ki se je končal šele davi. Ogromna je tudi gmotna škoda v gostilnah in na vozilih, parkiranih na ulicah. Policija je že zaprosile vse udeležence, da ohranijo mimo kri pred današnjo tekmo med Anglijo in Tunizijo. Izgredi so se začeli v nedeljo, ko so britanski navijači z rasističnimi parolami žalili Tunizijce in jih pričeli obmetavati s steklenicami. Policija je večkrat neupesno skušala ločiti obe skupini s solzilec. Izgredi pa so se razširili zvečer, ko je v Marseille prišlo več sto francoskih navijačev, ki so se vključili v spopade. Francozi so se lotili Angležev, ki so se že začeli vračati v hotele. Situacija se je umirila šele v zgodnjih jutranjih urah.

Včeraj pa so Angželi pred tekmo med Anglijo in Tunizijo s kamenjem, steklenicami in pločevinkami piva obmetavali čakajoče gledalce. Angleži so kljub 2000 policistom poskrbeli za kaos in obiskovalce tekme pregnali s stadionskih vhodov v sosednje ulice. Policija je morala uporabiti solzilec, da je angleške huligane pomirila. Policija je priprla najmanj 8 razgrajev.

Poznavalci nogometnih razmer govorijo o najhujših izgredih angleških navijačev od kvalifikacijske tekme leta 1993 v Rotterdamu proti Nizozemski. Angleška nogometna zveza, ki kandidira za organizacijo SP 2006, je dogajanje že ostro obsodila. Angleži se bojijo, da bi jim omenjeni izgredi lahko ogrozili pridobitev prvenstva.

PRED EKRANOM / DOMA ALI Z DRUŽBO V BARU

Prijetno je tudi med prijatelji

Ali je bolje gledati tekme svetovnega nogometnega prvenstva sami doma ali pa v družbi v barih, ob velikem ekranu? Katera je najbolj priljubljena ekipa? Kdo bo zmagal na svetovnem prvenstvu?

Za odgovore na ta vprašanja smo se podali v bar Boris Sport Club, kjer se vsak dan zbere lepa skupina ljudi, ki sledi tekmam SP.

Boris Vitez (upravitelj bara in nepozabni zamejski košarkar): »Dan za dnem narašča zanimanje za svetovno prvenstvo. Doslej ga je bilo tu največ za Italijo. Kljub temu, da je bila tekma proti Čilu ob neugodnem času, se je zbrala zares lepa skupina ljubiteljev nogometa. Tisti, ki so navijali za Italijo, so to počeli bolj potihoma, medtem ko so bili glasnejši tisti, ki so se veselili ob zadetkih Čila. Seveda, se ob gledanju tekem razvijejo razne razprave in morda je to razlog zaradi katerega ljudje raje sledijo tekmam v družbi. Osebo navijam za afriške ekipe. Mislim pa, da bo finale med Brazilijo in Argentino.«

Stojan Šuc (igralec Krasa): »Slediti

tekmam preko velikega ekrana, v baru s prijatelji je gotovo bolj navdušujoče. Tako si lahko izmenjujemo mnenja in kaj popijemo. Osebo navijam za Jugoslovijo in mislim, da lahko naskakuje naslov prvaka.«

Nevio Bidussi (trener članske ekipe Primorja): »Rad sledim tekmam, bodisi doma kot v družbi, v baru. Doma je morda bolj mirno in ne slišim vseh odvečnih komentarjev. Do sedaj je bilo prvenstvo zanimivo, s precej zadetki. Osebo ne navijam za nikogar. Za naslov pa mislim, da je favorit Argentina.«

Ostali, ki so sledili tekmi Belgija - Nizozemska v baru, preko velikega ekrana so dodali, da radi gledajo tekme v družbi prijateljev ob kozarcu piva ali kokakole in pri prigrizku.

V kratki anketi med obiskovalci bara, je prišlo na dan, da je najbolj priljubljena ekipa Jugoslavija. Sledijo Nigerija, Italija, Maroko in Hrvaška.

Favoriti za končno zmago pa so Jugoslovija, Brazilija in Francija, ali pa, kot je nekdo dodal: »Kdor bo pač dal največ zadetkov« (E.B.)

INTERVJU / INŽ. VLADIMIR VREMEC: UMETNA TRAVA NI NAJBOLJŠA

Na igriščih, kjer piha burja, je treba igralni čas omejiti

Inž. Vladimir Vremec sodi med najbolj znane zamejske zelene, vendar ne v političnem pomenu. Vrsto let je bil direktor oddelka za javno zelenje pri tržaški občini in je v tej funkciji imel številne stike tudi z mestno okolico, kjer leže igrišča naših nogometnih društev.

Kakšne so bile vaše službene pristojnosti pri tržaški občini?

»Skrbel sem predvsem za vzdrževanje gozdov v mestu in okolici, pa tudi za šolsko, pokopališko in muzejsko zelenje ter načrtovanje javnega zelenja.«

Kaj menite o občutku, da je Trst precej deficitaren glede parkovnih površin?

»Da, Tržačani žive v prepričanju, da je okrog mesta dovolj zelenja, pri tem pa se ne zavedajo, da je to zelenje pretežno v lasti okoliških vaščanov, ne pa mesta. Pa še tistih nekaj zelenih oaz v mestu ni pravilno in enakomerno porazdeljenih. Rojan je, na primer, praktično brez zelenja.«

Ali ima Trst glede na dejstvo, da leži ob morju, na tem področju kako specifično?

»V zadnjih letih smo ustvarili nasad le ob barkovljski obali. Vsekakor bi treba zasaditi gozdič tudi na nasipini, kjer leži naš pomorski klub Sirena, toda v zadnjih dvajsetih letih ni bilo v ta namen storjenega nič.«

V drugih mestih imajo parkovne trate drugačen pomen kot pri nas. Tam se lahko po njih sprehajajo, otroci igrajo, pri nas pa bi v takem primeru tvegali globo?

»Že, a drugod imajo večje zatravljene površine, pri nas pa bi bil pritisk sprehajalcev na njih prevelik.«

Ste kdaj urejevali tudi travnate površine na nogometnih igriščih?

»Da, pred 15 leti smo uredili dotrajane travnate površine na Grezarju. Z nasveti pa sem pomagal tudi pri urejanju okoliških igrišč.«

Kakšna trava je najprimernejša za taka igrišča?

»Predvsem mora biti zelo trpežne sorte, zelo gosta, počasne rasti, imeti mora globoke korenine, precej pa je kakovost odvisna tudi od sestave tal. V glavnem pride za igrišča v poštev posebna športna semenska mešanica.«

Ali se ogrevate za sejano travo ali za rušo?

»Sam se, seveda, nagibam k sejni travi, rušo pa je bolje uporabljati le tedaj, ko nas preganja čas. Uporabljamo pa jo tudi za popravilo poškodovanega prostora pred vrati.«

Kaj pa umetna trava?

»Prednost dajem naravni. Na plastični prihaja tudi do hujših poškodb, kot na naravni, pa tudi manj elastična je.«

Kaj pa burja?

»Na igrišču, ki je izpostavljeno burji, je treba omejiti čas igranja. To je edina rešitev.«

Ste se v mladosti ukvarjali s športom?

»Moja prva ljubezen je bil nogomet, ob sporu Tito-Stalin pa smo na Opčinah izgubili igrišče in tedaj sem predelal h košarki, s katero sem se seznanil v šoli, na klasičnem liceju v Trstu.«

Čeprav ste trenutno bolj košarkarsko usmerjeni, nam napovedajte konec prvenstva v Franciji.

»V finale bi morali priti Brazilija in Anglija, v polfinale pa tudi Francija in Nemčija. Italiji pripisujem manj možnosti.«



VOLITVE / JEVIKAR IN RUPEL PRVA, KOMEL DRUGI MED NEIZVOLJENIMI NA SVOJIH LISTAH

Slovenskim kandidatom dober osebni uspeh ni zadoščal za izvolitev na Deželo

Od sedmih izvoljenih (2 LD, po 1 FI, Liga, NZ, SKP in Ljudski center) jih je kar 6 s Tržiškega

Dokončni volilni izidi za deželni svet v goriski pokrajini potrjujejo ugotovitve, ki smo jih že včeraj navajali glede razmerja sil med strankami na osnovi delnih izidov. Dokončne številke potrjujejo, da so Levi demokrati prva stranka v pokrajini z 21,7% in to s kar tremi odstotki prednosti pred Forza Italia, ki je nazadovala na 18,8%. Severna liga in Nacionalno zavezništvo sta tudi nekoliko nazadovala (v nedeljo sta zbrali 13% oziroma 11,1%), SKP in Ljudski center pa sta dobila po 10,3% oz. 10,1%.

Navedene stranke so edine, ki so v našem okrožju izvolile deželne svetovalce in sicer dva Levi demokrati (Michele Degrassi in Enrico Gherghetta), po enega pa Forza Italia (Ettore Romoli), Severna liga (Gianpiero Fasola), Nacionalno zavezništvo (Adriano Ritosso), Stranka komunistične prenovne (Roberto Antonaz) in Ljudski center (Franco Brussa).

Glavni slovenski kandidati so se dobro odrezali, četudi peče dejstvo, da je ob odlični beri preferenc Ivo Jevnikarju za



nekaj več kot sto preferenčnih glasov spodletela izvolitev. Volilci SSK so vsekakor res množično oddajali preference svojemu kandidatu, saj je na primer v treh slovenskih občinah Jevnikar prejel preference na približno treh četrtinah glasov za Ljudski center. Dobro sta se odrezala tudi Igor Komel na listi LD (2. med neizvoljenimi) in Aldo Rupel (SKP), oba z dobrim osebnim uspehom, četudi so slovenski volilci levih strank bili pri oddajanju preferenc nekoliko bolj skopi kot somišljeniki SSK.

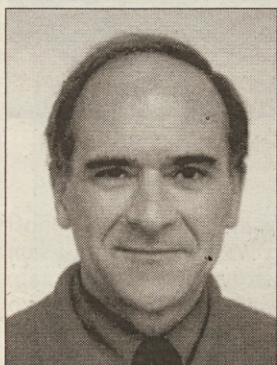
Trije omenjeni slovenski kandidati so včeraj takole komentirali izid:

Aldo Rupel: »Pred dobrim mesecem, ko sem se odločil za kandidaturo



sem glede števila glasov in moje osebne uveljavitve izdelal sestopenjsko lestvico. Število preferenčnih glasov, ki sem jih prejel pomeni uveljavitve. Druga ugotovitev se nanasa na stranko SKP, ki je zabeležila na voliških v slovenskih krajih velik porast glasov. Zdi se mi pomembno naglasiti se en vidik: nastopil sem ko neodvisen in zabeležil dober uspeh, čeprav se nisem slikal z nobenim od slovenskih "odličnikov".«

Ivo Jevnikar: »Najprej bi se rad zahvalil vsem, ki so se trudili, da bi dosegli dober uspeh. Rezultat volitev potrjuje, da se nismo lagali, ko smo med volilno kampanjo poučevali, da je izvolitev predstavnika SSK možna.



Cilj smo zgrešili za peščico preferenčnih glasov. Nezadovoljstvo nam lajša ugotovitev o odlični uveljavitvi predstavnikov SSK na listi Oljke za goriski občinski svet. Menim, da je to predvsem spodbuda, da gremo naprej in da si prizadevamo za utrditev in uveljavitve zavezništva Oljke v dobro celotne skupnosti na Goriskem.«

Igor Komel: »Predvsem bi se rad zahvalil vsem, ki so mi s svojim glasom potrdili zaupanje. Za volitve, ki so za nami, bi poleg drugih ugotovitev rad izpostavil sledeče: morda nismo naših glasov uspeli v celoti ali optimalno ovrednotiti z oddajo preferenc. To ne velja samo za Leve demokrate, ampak na splošno za vse

stranke. Splošna ocena izida volitev je pozitivna. Lahko rečem, da sem zadovoljen. Načrt, da bi v deželni svet izvolili minimalno dva slovenska svetovalca je bil uresničen. Na občinski ravni smo tudi dosegli zastavljeni cilj. S se bolj usklajenim nastopom, bi uspeli uresničiti se kaj več. To bi morali upoštevati ob naslednjih volilnih preizkušnjah.«

Glede sedmerice izvoljenih v deželni svet izstopa podatek o teritorialni porazdelitvi, ki bo najbrž zlasti v Gorici vir razprav in polemik. Kar šest od sedmih deželnih svetovalcev je s tržiškega območja, edini Gorican pa je forzist Romoli. Ze doslej je bilo v deželnem svetu precejšnje neravnovesje v korist Tržica, ki je imel pet svetovalcev (Degrassi, Ritosso, Fasola, Antonaz, Longo), iz Gorice je bil Larise, občine na desnem bregu Soče pa je zastopal Tomat. Nesorazmerje se je sedaj še poslabšalo, kar je najbrž dodaten znak politične krize Gorice, ki se ne zna uveljaviti niti znotraj posameznih političnih strank.

Preference kandidatov za deželo

Objavljamo število preferenc, ki so jih na deželnih volitvah prejeli posamezni kandidati vseh list v goriskem volilnem okrožju. V mastnem tisku objavljamo imena izvoljenih deželnih svetovalcev.

SKP: Roberto Antonaz 977, Aldo Rupel 408, Amedeo Cosolo 217, Sandro Moschion 117, Luigi Bon 99, Vilma Braini 62, Emma Polo 55.

UNIONE FRIULI: Mauro Larise 158, Giorgio Comel 28, Tiziana Moser por. Saveri 12, Roberto Stormi 9, Sergio Scarel 8, Alessio Fabbriatore 7, Carlo Menon 3.

NZ: Adriano Ritosso 1.589, Paolo Quargnali 200, Giorgio Noselli 177, Giuseppe Pecorella 173, Fabio Gentile 147, Lionella Marcella Zanolla 137, Aldo Baiocchi 129.

MS-FIAMMA: Sergio Cosma 366, Maurizio Longo 75, Dario Marangotto 44, Giorgio Fedel 30, Giuseppe Fasola 21, Paolo Buiat 19, Tullio Bressan 14.

LEGA AUT. FRIULI: Romano Maran 5, Stefano Pavan 3, Vitto Claut 3, Fernanda Galassi 2, Giampaolo Caccia 0, Antonella Martin 0, Bruno Atemandi 0.

FORZA ITALIA-CCD: Ettore Romoli 3.512, Giovanni Vio 717, Franco Visintin 510, Paolo Richiardi 483, Steno Ferluga 246, Emanuela Bonaventura 151, Gabriele Tarlao 34.

LEVI DEMOKRATI: Michele Degrassi 3.906, Enrico Gherghetta 1.400, Alessandro Maran 1.206, Igor Komel 854, Giuseppe Puntin 283, Maria Luisa Grech por. Castello 270, Rosanna Terpin por. Malic 61.

SEV. LIGA: Giampiero Fasola 1523, Roberto Onorio Visintin 353, Federico Razzini 268, Nereo Tavagnutti 243, Monica Pacorig 172, Enzo Tirelli 172, Boris Tanko Pausic 104.

PROJEKT AVTONOMIJ FJK: Franco Stacul 984, Enzo Novelli 711, Ezio Gallas 538, Fabio Ilussi 121, Guido Colloci 78, Adriano Ruchini 26, Renato Azzalini 22.

LJUDSKI CENTER ZA REF.: Franco Brussa 1.240, Ivo Jevnikar 1.113, Alberto Bergamin 918, Marino Zanetti 889, Antonio Murgia 537, Maurizio Pecorari 511, Giovanni Glessi 476.

ZELENI: Renato Fiorelli 733, Mauro Bertogna 182, Mauro Pignataro 83, Mauro Negretto 55, Daniela Colugnat 27, Raffaella Smet 21, Liviana Andreossi por. Tomasin 20.

DEŽELNE VOLITVE - IZIDI PO OBČINAH NA GORIŠKEM

	Levi dem.		FI-CCD-FC		Sev. liga		NZ		SKP		Lj. sredina		Zeleni		PA. FVG		MS Fiamma		Un. Friul		LAF	
OBČINA	št. glas.	%	št. glas.	%	št. glas.	%	št. glas.	%	št. glas.	%	št. glas.	%	št. glas.	%	št. glas.	%	št. glas.	%	št. glas.	%	št. glas.	%
Doberdob	268	30,3	50	5,7	74	8,4	32	3,7	241	27,2	178	20,1	18	2,0	7	0,8	1	0,1	6	0,7	8	1,0
Dolenje	22	8,0	49	17,9	123	44,9	30	11,0	9	3,2	18	6,6	2	0,8	4	1,5	6	2,1	6	2,1	5	1,9
Fara	191	18,9	138	13,6	149	14,7	92	9,0	78	7,7	176	17,3	65	6,5	63	6,2	16	1,6	33	3,2	14	1,3
Foljan	544	31,9	350	20,6	189	11,0	104	6,0	222	13,0	121	7,0	60	3,6	49	2,9	19	1,1	32	1,9	17	1,0
Gorica	2770	12,3	6108	27,1	2214	9,9	3053	13,6	1533	6,9	2808	12,4	1756	7,9	545	2,4	1005	4,5	467	2,0	236	1,0
Gradež	942	16,8	1334	23,7	911	16,2	1024	18,2	371	6,6	357	6,3	182	3,2	141	2,5	259	4,6	52	1,0	46	0,9
Gradišče	946	24,2	705	18,0	432	11,0	421	10,8	480	12,4	276	7,0	169	4,4	290	7,5	47	1,2	83	2,1	52	1,4
Koprivno	109	11,0	190	19,2	224	22,7	110	11,1	67	6,8	134	13,6	55	5,6	39	4,0	10	1,0	25	2,6	24	2,4
Krmin	925	19,5	772	16,2	946	20,0	518	11,0	465	9,8	442	9,3	281	6,0	181	3,8	59	1,2	81	1,7	72	1,5
Marian	161	15,8	110	10,8	265	26,0	65	6,3	93	9,1	150	14,7	33	3,2	54	5,2	15	1,4	38	3,8	37	3,7
Medeja	60	10,4	46	8,0	65	11,1	48	8,2	45	7,8	95	16,4	12	2,0	171	29,3	6	1,0	25	4,2	9	1,6
Moš	135	15,3	217	23,1	151	16,0	93	10,0	51	5,5	115	12,2	37	4,0	52	5,6	22	2,3	40	4,2	26	2,8
Moraro	61	15,0	51	12,4	113	27,6	40	9,8	21	5,1	41	10,0	40	9,8	19	4,6	4	1,0	16	4,0	3	0,7
Romans	570	26,0	291	13,2	349	16,0	107	4,9	232	10,5	136	6,2	68	3,1	324	14,8	11	0,5	60	2,8	45	2,0
Ronke	1866	31,0	706	11,8	635	10,6	469	7,8	831	13,8	494	8,1	253	4,1	562	9,3	44	0,8	88	1,5	77	1,2
Sovodnje	274	24,8	81	7,3	122	11,0	30	2,8	235	21,1	266	24,0	53	4,8	12	1,0	7	0,7	17	1,5	12	1,0
Šempeter ob S.	396	35,4	158	14,4	103	9,2	80	7,1	179	16,0	75	6,7	50	4,5	44	4,0	11	1,0	12	1,0	12	1,0
Škocjan	1115	32,2	445	12,9	421	12,1	261	7,6	643	18,7	279	8,0	117	3,4	61	1,8	27	0,8	47	1,4	39	1,1
Šlovrenc	139	15,7	167	18,9	167	18,9	96	10,9	58	6,5	79	9,0	38	4,2	52	5,9	18	2,0	35	4,0	36	4,0
Štarancan	1453	35,6	451	11,0	500	12,2	359	8,9	514	12,6	462	11,3	158	3,9	74	1,9	26	0,6	43	1,0	37	1,0
Števerjen	64	12,0	44	8,2	49	9,1	20	3,7	84	15,8	231	43,1	20	3,8	1	0,1	13	2,4	4	0,8	5	1,0
Tržič	3800	25,9	2672	18,1	2023	13,8	1861	12,7	1615	11,0	1256	8,5	618	4,1	420	2,9	194	1,3	170	1,1	99	0,6
Turjak	608	38,7	143	9,0	201	12,8	103	6,6	252	16,0	116	7,4	66	4,2	42	2,7	16	1,0	17	1,0	9	0,6
Vileš	247	23,7	138	13,2	134	12,9	67	6,4	99	9,5	109	10,4	17	1,7	181	17,3	15	1,5	24	2,2	13	1,2
Zagraj	227	24,5	132	14,1	162	17,4	94	10,1	103	11,0	73	7,9	43	4,7	47	5,0	6	0,7	19	2,0	24	2,6



VOLITVE / IZIDI PRVEGA KROGA ZA GORIŠKO OBČINO

Dvoboj Valenti-Rupeni "povlekel" Oljko in FI

Ljudje so izbirali upravo, kar je oškodovalo manjše liste

Kot je bilo pričakovati, bo za izbiro goriskega župana potreben drugi krog volitev v nedeljo, 28. junija. V balotazi se bosta pomerila dosedanji župan Gaetano Valenti, ki je v prvem krogu zbral 48, 4% glasov in kandidat levosredinskega zavezništva Ario Rupeni, ki je prejel 31, 9% glasov.

To je glavni podatek z nedeljskih občinskih volitev v Gorici. Valenti je za nekaj stotin glasov zgrešil absolutno večino že v prvem krogu. V prvih komentarjih izidov je bil zaradi tega nekoliko razočaran, po drugi strani pa je vsekakor optimistično razpoložen glede balotaze, za katero starta kot favorit.

Dober uspeh je kljub vsemu zabeležil kandidat levosredinskega zavezništva Oljke, SKP in liste Isontino per l'Europa Ario Rupeni, ki je z 32 odstotki glasov za skoraj pet odstotkov izboljšal rezultat, ki ga je na prejšnjih občinskih volitvah zabeležil takratni Valentijev tekmeč Bruno Crocetti. Rupeni je izid komentiral z zmernim zadovoljstvom. »Vedeli smo že od vsega začetka, da je naša pot strma, izid



prvega kroga pa je vsekakor spodbuden. Prepričan sem, da če se Valenti v naslednjih dneh ne bo izneveril soocanju, na katera ga vabimo, bo razprava o stvarnih problemih in neuresničenih načrtih prepricala volilce, da bodo v drugem krogu glasovali za prepotrebno zamenjavo. Kot vidimom, gre za dokaj bojevito izjavo, ki dokazuje, da Rupeni ne namerava vreti puske v koruzo in se bo maksimalno angaziral za to, da

bi na balotazi obrnil izid sebi v prid. V ta namen je že včeraj pozval volilce, ki niso glasovali, naj se udeležijo balotaze in naj podprejo alternativo za Gorico.

Slabo so se odrezali vsi drugi županski kandidati. Michele Formentini (Severna liga) je ostal pod skromnimi 8 odstotki. Sergio Cosma je na skrajni desni odnesel 5, 3%, najbrž večinoma Nacionalnemu zavezništvu. Alessandro Bon je prejel 4, 2%, kar je glede

na tradicijo Zelenih v Gorici zelo malo, se slabše pa se je odrezal kandidat liste Obiettivo Gorizia Vittorino Marzaroli (2, 3%).

Valentijev uspeh v prvem krogu je seveda izrazit, če pa upoštevamo volilne izide iz prejšnjih let ne preseneča in pomeni celo nekoliko nazadovanje desne sredine. Na lanskih pokrajinskih volitvah so na primer v goriski občini desnosredinske liste zbrale več kot 50 odstotkov glasov in sicer: FI 21, 1; NZ 18, 8; CCD 2, 12; CDU 9, 35. Tokrat je torej desna sredina v skupnem seštevku nazadovala, po vsej verjetnosti pa je glasove izgubila predvsem v smeri skrajne desnice, kjer je misovec Cosma dosegel več kot 5 odstotkov.

Ce pogledamo izide posameznih strank, izstopa močna uveljavitev največjih strank v zavezništvih obeh glavnih županskih kandidatov. V desni sredini je Forza Italia zbrala skoraj 32% in to na škodo NZ (ki je od lanskih pokrajinskih volitev izgubilo polovico glasov) in krščanskih demokratov.

Podoben trend je bilo

OBČINA GORICA					
kandidat	št. glas.	%	št. glas.	%	
ARIO RUPENI	7.491	31,9	 933	4,6	
			 5.014	24,7	
			 618	3,0	
VITTORINO MARZAROLI	551	2,3	 520	2,6	
MICHELE FORMENTINI	1.855	7,9	 1.697	8,3	
GAETANO VALENTI	11.358	48,4	 1.838	9,0	
			 6.421	31,7	
			 1.322	6,6	
SERGIO COSMA	1.249	5,3	 1.094	5,4	
ALESSANDRO BON	999	4,2	 846	4,1	

v levem centru opaziti v korist Oljke, ki je zbrala skoraj 25% glasov. Na pokrajinskih volitvah je lani v Gorici imela 26%, vendar so takrat z Oljko nastopali tudi Zeleni in večina oblikovalcev liste Isontino per l'Europa, ki se je tokrat predstavila ločeno. Precej je nazadovala tudi SKP, ki je lani imela v Gori-

ci nekaj čez 8%.

Nasploh velja ugotoviti, da so občani bolj kot za liste glasovali za upravna zavezništva in nagradili tisti dve, ki sta se edini lahko potegovali za upravo. To jasno izhaja iz zelo slabega rezultata vseh drugih županskih kandidatov in manjših list. Severna liga je tako izgubila skoraj

polovico glasov z lanskimi pokrajinskimi volitvami (15, 5%). Se očitneje je bil ta pojav za Zelene, ki so na občinskih volitvah v nedeljo zbrali 4, 2%, isti dan za deželne volitve pa skoraj dvakrat več: 7, 9%. Volilci so očitno kaznovali njihovo izbiro za samostojni nastop na občinskih volitvah v kontrapoziciji z Oljko.

VOLITVE / V OBČINAH KRMIN, GRADEŽ IN ZAGRAJ

Balotaza bo potrebna v Krminu in Gradežu

V Zagraju zmagala lista "Orizzonti" dosedanjega župana Visintina - V Krminu balotaza Paselli-Patat

V nedeljo so bile na Goriskem, poleg deželnih volitev tudi volitve za obnovo starih občinskih svetov. Poleg Gorice, o čemer poročamo posebej, so za obnovo občinskih uprav volili se v Gradežu, Krminu in Zagraju. V Gradežu in Krminu bo 28. junija balotaza, v Zagraju pa so že izvolili oziroma potrdili župana in dokončno izvolili člane občinskega sveta. Župan je Beniamino Visintin, ki je bil kandidat na listi "Orizzonti", ki je prejela 833 glasov oz. 55, 5 odstotkov. Na drugo mesto z 22 odstotki in 331 glasovi se je uvrstila lista "Sagrado 2000", z županskim kandidatom Vittorinom Agliatorom, na tretje mesto lista "Ponte" z županskim kandidatom Renom Ambrosijem, ki je zbrala 245 glasov in 16, 4 odstotke, na četrto pa lista "Progresisti", ki je prejela 92 glasov, oz. 6, 1 odstotka. Osem od skupnih dvanajstih svetovalcev bo imela zmagovalec lista, dva lista "Sagrado 2000" in dva lista "Ponte". Skupino "Orizzonti" bodo sestavljali Visintin, Mariano, David Cernic, Alessandra Visintin por. Falluomini, Elisa Marsi,



Cinzia Voltolina por. Demarchi, Marco Vittori, Stefano Pian, Vladimiro Brach. Listo Sagrado 2000 bosta predstavljala Vittorio Agliatoro in Laura Di Teodoro, listo "Ponte" pa Renzo Ambrosi in Antonietta Sabini.

V občini Krmin bo, kakor smo uvodoma zapisali, potrebna balotaza, saj nihče od starih županskih kandidatov ni prejel v prvem krogu potrebne absolutne večine.

Lista dosedanjega župana Pasellija "Progetto cormonese" je prejela 1914 glasov, oziroma 40, 8 odstotkov, levicarska lista Uniti per Cormons, z županskim kandidatom Luciano Patatom 1.238 glasov, oziroma 27, 2 odstotka, lista Severne lige je zbrala 780 glasov, oziro-

ma 16, 6 odstotkov, desnosredinska lista "Polo" 723 glasov, oziroma 15, 4 odstotka. V balotazo za mesto župana bosta šla Paselli in Patat. Občinski svet v Krminu šteje 16 svetovalcev. Zmagoviti listi bo slo deset mest (poleg župana), manjšinskimi listam pa preostalih šest mest. V primeru zmage Pasellija naj bi 3 svetovalce imeli Uniti per Cormons, dva SL in enega Pol svobodin.

Na listi Progetto cormonese je kandidiral tudi Elena Orzan, ki je prejela 64 preferenčnih glasov in je na tej listi sesto.

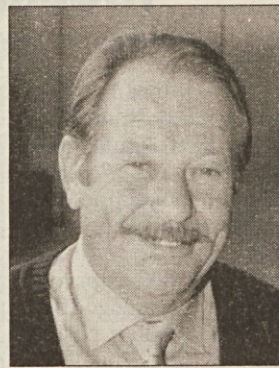
V Gradežu, kjer so v nedeljo tudi obnavljali občinski svet, bosta v balotazo šla Renzo Bottin, županski kandidat levicarske liste Bottin, ki je prejel 1638 glasov, oziroma 27, 3 odstotke ter kandidat Nacionalnega zavezništva Roberto Marin. Zanj je glasovalo 1489 volilcev oziroma 24, 9 odstotkov. Drugi kandidati so prejeli: Tognon 992 glasov (16, 5 odstotka), dosedanji župan Salvini, ki pripada Severni ligi 774 (13 odst), Popazzi 652 (10, 9), Capurso 321 (5, 3), Matiusi 127 (2, 1).

GORICA / TRIJE SLOVENCİ PRVI MED VSEMI PO ŠTEVILU PREFERENC

V občinski svet so zagotovo izvoljeni vsaj štirje Slovenci

Če bo v balotazi zmagal Rupeni pa bo Slovencev šest

Podatek, ki izstopa pri porazdelitvi preferenc kandidatov za gorški občinski svet, je gotovo izredna uveljavitev slovenskih kandidatov na listi Oljke. Erika Jazbar (z 241 preferencami je "rekorderka" teh volitev), Božo Tabaj in Natasa Paulin po vrsti so med kandidati vseh list prejeli največ osebnih glasov. Vsi trije so kandidirali na listi Oljke in so si z velikim osebnim uspehom zagotovili prisotnost v občinskem svetu. Zagotovo je izvoljen tudi sen. Mitja Volcic, ki je na listi Oljke na sestim mestu, Oljka pa bi morala tudi v primeru poraza na balotazi dobiti vsaj 8 svetovalskih mest. V občinski svet so torej zagotovo izvoljeni vsaj 4 Slovenci (do-



slej smo imeli dva), v primeru Rupenijeve zmage v balotazi pa bosta zagotovo izvoljena vsaj se dva: Marino Golob (16. na listi Oljke) in Mitja Ozbót (3. na listi SKP).

Na posameznih listah so največ preferenc prejeli: SKP: Ottavio Romano 60, Maurizio Bolteri 46, Mitja Ozbót 27, Vilma Braini 26.

OLJKA: Erika Jazbar 241, Božidar Tabaj 222, Natasa Paulin 195, Silvia Tasca 168, Bruno Crocetti 136, Mitja Volcic 134, Oliverio Furlan 105, Lucio Ulian 75, Umberto Pacenza 72, Sirio Ban 70, Franco Miccoli 65, Pierpaolo Vizin 54, Maria Puia 53, Mauro Favaro 53, Luigi Menghini 51, Marino Golob 47, Loredana Ferencich 46, Enzo Dall'Osto 37,



Luigi Portelli 35, Anna Maria Rossi de Savorgnani 35.

ISONT. per L'EUROPA: Mauro Mazzoni 64, Giannino Busato 44, Franco Gaggioli 31.

OBIETTIVO GORIZIA: Alberto Alberti 74, Franco Lupi 18, Maurizio Mosetti 18.

SEV. LIGA: Nereo Tavagnutti 70, Gualtiero Birsca 37, Boris Tanko Pausic 36, Fulvio Bonamico 31.

NZ: Giorgio Noselli 161, Fabio Gentile 70, Luigi Coana 62, Narciso Randò 53, Luciano Casalatina 50, Francesco Del Sordi 43, Giuliano Tuntar 42, Tommaso Petragallo 42.

FORZA ITALIA: Rinaldo Roldo 174, Mauro Bordin 145, Maurizio Tripani 137, Gerardo Amirante 131, Cataldo Giglio 130,

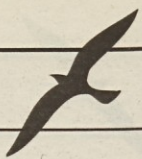


Antonio Devetag 120, Giancarlo Karlovini 114, Adriano Zamparo 112, Edo Apollonio 111, Luigi Blokar 87, Mauro Marini86, Mariamaddalena Francioso 85, Giuseppe Ciotta 85, Renata Donati Fedele 82, Michele Punteri 78, Mariagrazia Mollica Previti 68, Lino Brezza 67, Claudio Polverino 65, Giovanna Paolini Fabrisin 64, Giovanni Busolini 62.

CRIST. DEM. per GO: Giancarlo Marega 195, Leonardo Zappala 190, Emilio Baiocchi 95, Serena Maria Semino Agazzi 63, Dario Baresi 52.

MS - FIAMMA: Dario Marangotto 21, Tullio Bressan 18, Paolo Buiat 17.

ZELENI: Renato Fiorelli 59, Enrico Barba 27, Stefano Davini 22.



VOLITVE / NOVA SESTAVA RAJONSKIH SVETOV V GORIŠKI OBČINI

V rajonskih svetih se je povečalo število slovenskih svetovalcev

Pevma in Štandrež trdno slovenska, Podgora na pol - Uspehi tudi v samem mestu

Slovenski kandidati, zlasti na listah Oljke in SKP, so se podobno kot za občinski svet odlično uveljavili tudi na volitvah za rajonske svete. Skupno število izvoljenih slovenskih rajonskih svetovalcev se je občutno povečalo in to predvsem zahvaljujoč se precejšnjemu številu preferenčnih glasov slovenskim kandidatom v mestnih rajonih od Strazic do Centra, Podturna in Svetogorske četrti, kjer so na listi Oljke izvoljeni kar trije Slovenci. S tem prihaja do izraza dejstvo, da je slovenska prisotnost razpršena po vsem mestu in se ne omejuje na tri izrazite slovenske predmestne rajone. V letih si je Oljka zagotovila absolutno večino v Pevmi in Štandrežu, kjer naj bi zato spet imeli slovenska predsednika, nekoliko vprašljivejši pa bo razplet v Podgori, kjer imata Oljka in SKP skupaj točno polovico svetovalcev.

LOCNIK

OLJKA - 569 glasov, 24,1% - 4 sedeži: Bianca Marega Vidoz (26 preferenc), Annamaria Orlando Princic (20), Maria Cristina Zudini Duranti (19), Livio Romanzin (18).

FORZA ITALIA - 546, 23,1% - 4 sedeži: Giovanni Bressan (46), Raffaella Polmonari (22), Paolo Stanic (18), Giuseppe Brumatti (9).

LJUDSKA STRANKA - 444, 18,9% - 3 sedeži: Giorgio Stabon (244), Renzo Medeossi (35), Federica Bregant (16).

SEV. LIGA - 283, 12% - 2 sedeža: Anna Cristina Bordon (11), Fulvio Bonamico (7).

NZ - 279, 11,9% - 2 sedeža: Giuliano Tuntar (49), Francesco Gentile (9).

OBIETT. GO - 132, 5,6% - 1 sedež: Luciano Dalsass (13).

MS-FIAMMA - 106, 4, 4% - 0 sedežev.

MADONINA

FORZA ITALIA - 253, 51,2% - 9 sedežev: Licia Cocianni Bordin (68), Italo Fiorella (16), Salvatore Romano (11), Alessandro Chiades (9), Gianni Oleotto (9), Roberto Franco (7), Cristian Poberai (7), Lorenzo Prez (6), Barbara Gonella (5).

OLJKA - 137, 27,8% - 5 sedežev: Alberto De Fabris (15), Livia Cechet (13), Paola Sudoso Lualdi (9), David Ambrosi (3), Claudio Ceciliot (2).

NZ - 44,9% - 1 sedež: Francesco Gentile (1).

SKP - 40,8% - 1 sedež: Riccardo Kocjancic (5).

MS-FIAMMA - 20,4% - 0 sedežev.

PODGORA

OLJKA - 189, 28,1% - 5 sedežev: Milan Jarc (18), David Ambrosi (11), Walter Bandelli (10), Daniele Braini (4), Vili Princic (3).

SKP - 141, 21% - 3 sedeži: Edi Maligoy (21), Marco Nicolai (14), Stanko Maligoy (13).

FORZA ITALIA - 133, 19, 9% - 3 sedeži: Lorenzo Furlan (10), Mauro Bressan (5), Fioretta Fabris Cumin (5).

SEV. LIGA - 86, 12, 9% - 2 sedeža: Giorgio Giacobbi (4), Nereo Tavagnutti (4).

MS-FIAMMA - 76, 11, 3% - 2 sedeža: Ezio Donati (21), Lorenzo Gomiscek (18).

NZ - 46, 6, 8% - 1 sedež: Ilva Greatti vd. Zucchiatti (3).

PEVMA-OSLAVJE-STMAVER

OLJKA - 245, 56% - 10 sedežev: Silvan Primosig (41), Ales Feri (24), Lovrenc Persoglia (20), Dario Princic (18), Massimiliano Zacchigna (13), Silvan Bensa (10), David Sossou (6), Damjan Klanjscek (5), Mirjam Radinja (2), Matjaz Pintar (1).

SKP - 118, 27% - 4 sedeži: Mirko Vendramin (16), Marjan Sosol (15), Boris Pintar (13), Claudio Pelesson (10).

FORZA ITALIA - 60, 13,6% - 2 sedeža: Arturina Meneghini Figallo (4), Giovanni Bressan (3).

NZ - 12, 2,8% - 0 sedežev.

MS-FIAMMA - 3, 0,6% - 0 sedežev.

ŠTANDREŽ

OLJKA - 512, 47,9% - 9 sedežev: Mario Brescia (67), Ivan Plesnicar (37), Dimitri Braini (25), Alessandro Corva (19), Miroslava Braini Saksida (15), Marko Zavadlav (13), Roberto Paoletti Nicoletti (10), Andrej Brisco (9), Daniele Braini (4).

FORZA ITALIA - 204, 19% - 3 sedeži: Andrea Romoli (15), Erika Braini (3), Giovanni Annatelli (2).

NZ - 115, 10,8% - 2 sedeža: Mario Visintin (2), Andrea Caragnano (1).

SKP - 112, 10,5% - 1 sedež: Samo Mucci (19).

ZELENI - 81, 7,6% - 1 sedež: Raffaella Smét (9).

MS-FIAMMA - 46, 4, % - 0 sedežev.

ROJCE

FORZA ITALIA - 335, 31, 9% - 6 sedežev: Giovanni Annatelli (15), Giancarlo Karlovini (9), Erika Braini (6), Michele Fioriti (6), Nicolò Di Giovanna (4), Leo Zamolo (3).

OLJKA - 273, 26% - 4 sedeži: Fiorenzo Graziani (44), Nives Bressan vd. Princi (6), Fausto Brumat (5), Oliviero Furlan (4).

NZ - 174, 16, 5% - 3 sedeži: Ondina Pecorari Caragnano (10), Alessandro Cecchinato (4), Luigi Coana (3).

ZELENI - 93, 8, 9% - 1 sedež: Roberto Ipavic (9).

MS-FIAMMA - 90, 8, 5% - 1 sedež: Andrea Bais (17).

SKP - 87, 8,2% - 1 sedež: Domenico Di Stasio (7).

PODTURN-SV. ANA

OLJKA - 1.253, 30,2% - 5 sedežev: Elena Bertuzzi por. Hvala (94), Franco Miccoli (76), Igor Devetak (41), Antonio Mennella (33), Eda Sartori por. Sellan (29).

FORZA ITALIA - 1.151, 27,8% - 5 sedežev: Franco Lescovez (38), Julita Devetag Amirante (36), Stefano Falanga (36), Michele Punteri (31), Paolo Colla (18).

NZ - 587, 14,1% - 2 sedeža: Giorgio Noselli (44), Narciso Randò (19).

SEV. LIGA - 354, 8,6% - 1 sedež: Maurizio Tavagnutti (12).

ZELENI - 344, 8, 2% - 1 sedež: Mauro Radigna (33).

MS-FIAMMA - 242, 5,9% - 1 sedež: Amedeo Costaperaria (33).

OBIETT. GO - 217, 5, 2% - 1 sedež: Alberto Alberti (17).

CENTER

FORZA ITALIA - 1.710, 30,9% - 7 sedežev: Silvana Romano Zamparo (94), Aldo Altieri (67), Mirella Radizza Sartori (55), Dario Dean (53), Rita Gaggioli Carone (39), Stefano Falanga (28), Antonella Grapulin (28).

OLJKA - 1.176 - 21,2% - 4 sedeži: Bernard Spazzapan (74), Arnolfo De Vittor (58), Paolo Dommarco (39), Liliana Ardit vd. Ulian (32).

NZ - 733, 13,2% - 2 sedeža: Giorgio Noselli (45), Romana Tomadini por. Capussotto (20).

SEV. LIGA - 451, 8,1% - 1 sedež: Maurizio Tavagnutti (34).

ZELENI - 421, 7,7% - 1 sedež: Renato Fiorelli (106).

CDU ZA GORICO - 375, 6,8% - 1 sed.: Lucia Sambo Baresi (61).

MS-FIAMMA - 249, 4,4% - 0 sedežev.

SKP - 223, 4% - 0 sedežev.

OBIETT. GO - 200, 3,7% - 0 sedežev.

STRAŽICE

OLJKA - 646, 28,7% - 5 sedežev: Enzo Dall'Osto (67), Stefano Chiandetti (54), Tonino Pantuso (39), Roberto Calligaris (24), Andrej Vogric (20).

FORZA ITALIA - 596, 26,3% - 5 sedežev: Renata Donati Fedele (91), Vito Conighi (36), Ilaria Battista (13), Marialuisa Tacchino Tavella (9), Miryam Vidi Voncini (9).

NZ - 332, 14,8% - 3 sedeži: Giorgio Paoletti (36), Alessandro Cecutta (22), Anna Maria Di Biaggio por. Mosetti (13).

SEV. LIGA - 208, 9, 2% - 1 sedež: Nereo Tavagnutti (18).

CDU ZA GORICO - 158, 7% - 1 sedež: Lucia Sambo por. Baresi (33).

ZELENI - 121, 5, 3% - 1 sedež: Edi Bobiz (7).

MS-FIAMMA - 102, 4, 5% - 0 sedežev.

OBIETT. GO - 95, 4, 2% - 0 sedežev.

SVETOGORSKA-PLACUTA

OLJKA - 1.044, 27,8% - 5 sedežev: Marco Bukovec (68), Mara Cernic (62), Maria Pacenza Pierpaolo (41), Mario Palla (41), Igor Pahor (37).

FORZA ITALIA - 836, 22,2% - 4 sedeži: Marialuisa Tacchino Tavella (48), Franca Collini Picotti (26), Aldo Altieri (25), Rosa Lia Comar Fioriti (12).

NZ - 484, 12,9% - 2 sed.: Luigi Coana (16), Fulvio Carli (14).

SEV. LIGA - 345, 9,1% - 1 sedež: Giuseppina Cibej (23).

CDU ZA GORICO - 335, 9% - 1 sedež: Renato Boegan (128).

ZELENI - 328, 8,8% - 1 sedež: Renato Fiorelli (85).

SKP - 206, 5,4% - 1 sedež: Maurizio Bolteri (19).

MS-FIAMMA - 178, 4,8% - 1 sedež: Ascanio Cosma (29).

NOVICE

Predstavitve nove revije Zvon

Danes ob 20.30 bo v mali dvorani KC Lojze Bratuz predstavitve nove revije Zvon, ki jo izdajajo Mohorjeve družbe iz Celja, Celovca in Gorice ter tehnik Družina.

Revija Zvon bo nadaljevala s tradicijo istoimenskih revij, katerih zgledna nadaljevalka bo skušala biti. Zvon zeli postati vseslovenska revija, ki vabi k sodelovanju slovenske pisce in mislece iz zamejstva, vsega sveta in osrednje Slovenije. Urednik revije Jože Horvat se bo z uredniškim odborom zavzemal, da bo v prenovljeni reviji prostor tako za literarne zapise kot tudi za vsa tista razmišljanja o družbi in današnjem krščanstvu, umetnosti in zgodovini, ki jih sorodne revije na Slovenskem ne objavljajo, ali pa jih premalo. Na predstavitvi bodo sodelovali urednik Jože Horvat in predstavniki treh Mohorjevih dr. Janez Dular, Franc Kattnik in Jurij Paljk.

V Trziču priprli razgrajača

V Trziču so zaradi razgrajanja, upiranja javnemu funkcionarju in zalitev priprli 40-letnega razgrajača F.D. Mozakar je posedal v nekem javnem lokalu v ulici Aulo Manlio, kjer pa je začel razgrajati in se obnašati nasilniško. Upravitelj lokala je poklical policijo, kar pa F.D. ni bilo najbolj po godu in je moze postaviti pričakal nič kaj prijazno. Koncalo se je tako, da so 40-letnika pospremili na varno in napisali prijavo.

Z avtom v drevo ob cesti

Včerajšnja popoldanska ploha in slabše vozne razmere na cestnici so po vsej verjetnosti vzrok prometne nesreče, ki se je na srečo končala le z gmotno škodo. V neposredni bližini maloobmejneg prehoda Miren je vozilo renault 11 v katerem se je peljal 30-letni Stefano Napolitano iz Gorice zaneslo v drevo ob cesti. Voznik se je izmazal brez telesnih poškodb, precej škode pa je nastalo na vozilu.

KRONIKA / VČERAJ V POŠTNEM URADU V RONKAH

Moški oropal 90-letno upokojenko

Priletno ženico je ropar porinil na tla in ji iztrgal iz rok skromno vsoto 676 tisoč lir

Moski srednjih let je včeraj na postnem uradu v Ronkah okradel priletno ženico, ki je pravkar dvignila pokojnino (vsega nekaj manj kakor 700 tisoč lir) in ki se je z denarjem v roki odpravljala proti izhodu. Zgodilo se je okrog 10.30 v postnem uradu v ulici Fratelli Cervi. Kljub hitremu posegu

policijskih sil, napadalca, ki je kot kaže imel tudi pajdasa - pomočnika, ki ga je v bližini čakal v avtomobilu domnevno tuje registracije.

90-letna Anna Calligaris se je odpravljala proti izhodu iz poštnega urada, ko jo je neznani moški prav v bližini izhoda sunkovito porinil in ji

istočasno pobral denar. Ženica je padla, ropar pa je kar se da hitro pobežnil. Po vsej verjetnosti ga je v neposredni bližini čakal pajdas v avtomobilu.

Menda so vozilo temnejše barve že nekajkrat v zadnjih dneh opazili v bližini poštnega urada, iz cesar bi lahko sklepali, da

sta neznanca - eden naj bi bil star okrog 25 let, drugi pa kakih deset let starejši - svoj podvig načrtovala in samo čakala na primeren trenutek in primerno žrtev. Slo naj bi za osebi, ki sta govorili s tujim naglasom. Policijska akcija, ki so jo sprožili takoj po dogodku, ni obrodila uspeha.

CADAJACO RUOTE GORICA
TRG SAN ROCCO 7, Tel. 0481-536651



ZASTOPNIK
MBK
A NEW WORLD

Skyliner

PRODAJA IN POPRAVILA KOLES - DODATKI

OBVESTILA

DRUŠTVO KRVO-DAJALCEV V DOBERDO-BU načrtuje od 29. avgusta do 5. septembra krizarenje z ladjo ob dalmatinski obali do grčije. Pojasnila nudi Jozef Ferletic tel. 78103.

KRUT prireja desetdnevno letovanje v Zabnicah od 15. do 25. julija in bivanje in zdravljenje v Smarjenskih toplicah od 20. do 30. avgusta. Prijave pri g. Anamariji tel. (0481) 531644.

KONCERTI

V KULTURNEM DOMU V GORICI bo v četrtek, 18. junija, ob 20.30 predstavitve zgoščenke Slovenec sem, goriškega tenorista Dusana Kobala in trzaskga pianista Aleksandra Vodopivca, ki je izšla ob 150-letnici prve izdaje Prešernovih poezij.

GLASBENA SKUPINA »ZUF DE ZUR« prireja v petek, 19. t.m. ob 21. uri, v deželnem avditoriju koncert ob predstavitvi zgoščenke »Tilulela«.

PRIREDITVE

V KULTURNEM DOMU V SOVODNJAH bodo v petek, 19. t.m. ob 18.30 odprli razstavo fotografij Vilka Fajta »Sto julijskih dvatisočakov«. V ponedeljek, 22. t.m. ob 21. uri pa bo v Kulturnem domu diaprojekcija na isto temo.

IZLETI

KD BRISKI GRIC priredi 18. in 19. julija dvodnevni izlet v Toskano z ogledom kulturnih znamenitosti v San Gimignano in Sieni in obiskom dveh znanih kleti. Prijave pri Maji (tel. 884187) najkasneje do 10. julija.

KINO

GORICA
VITTORIA 1 17.50-20.10-22.30 »Il grande Lebowski«. Jeff Bridges, Steve Buscemi.
VITTORIA 3 17.45-20.00-22.20 »La vita è bella«. Rež. in igra Roberto Benigni.
CORSO 17.15-19.45-22.00 »L'angolo rosso«.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
OBCINSKA 2, Ul.Garzaroli 154, tel.522032.
DEŽURNA LEKARNA V TRZICU
CENTRALE, Trg republike 16, tel. 410341.

POGREBI

Danes: 9.00, Bruno Michelut iz bolnišnice sv. Justa na glavno pokopališče; 10.30, Giuseppina Peteani vd. Braini iz splosne bolnišnice v cerkev in na pokopališče v Štandrežu; 12.00, Angela Fain vd. Vittor iz bolnišnice sv. Justa na glavno pokopališče; 12.45, Lidia Furioso por. Teat iz bolnišnice Janeza od Boga v Turjak; 13.15, Renato Bon iz splosne bolnišnice v Krmini.

Dijaki 5. razreda
Zavoda
Ivan Cankar

se zahvaljujemo vsem trgovinam, gostilnam in podjetjem, ki so prispevale za uspeh maturitetne večerje

Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.



ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.



ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

TRGI / JAPONSKA V TEŽAVAH

Strmoglavljenje jena
poglobilo krizo trgov
v Aziji in dalo novega
zagona dolarju

TOKIO, MILAN - Na daljnih azijskih trgih se je ten- den začel na najslabši možen način, potem ko je pri- šlo že v prejšnjem tednu do zaostritve tamkajšnje mo- netarne in tržne situacije. Novo strmoglavljenje ja- ponskega jena, ki je prišel na najnižjo raven zadnjih osem let (dolar je dosegel 146 jenov, potem ko se je lani gibal okrog 120), je povzročilo val znižanj na borznih trgih, predvsem tistega v Hongkongu (-5, 72%), Maleziji (-4, 26%), Južni Koreji (-4, 82%), Taj- ski (-5, 72%), na Filipinih (-4, 49%) in v Indiji (-5, 45%). Negativni borzni val se je nato nadaljeval tudi v Evropi (Milan -1, 5%) in povzročil pričakovan pa- dec indeksov ob odprtju trgov na Wall Streetu.

Poleg azijske krize z močno recesijo japonskega go- spodarstva, pomaga dolarju h krepitvi tudi negotov- st okrog finančne vzdržljivosti Rusije in Kitajske. Tr- gi se zdijo povsem nedovzetni za pozive k ohranitvi mirnih živcev, ki so jih nanje naslovile mednarodne monetarne oblasti (predsednik Bundesbanke Tiet- meyer je na primer dejal, da je Japonska sposobna prebroditi krizo z lastnimi močmi) in gledajo z izjem- no zaskrbljenostjo na širjenje krize in na po- manjkanje učinkovitih odgovorov ali posegov s strani pristojnih mednarodnih organizmov. Prav včeraj je japonski premier Hasimoto nakazal možnost, da Tokio zaprosil za pomoč druge države G7 (predvsem za podporo jena), medtem ko je iz Pekinga slišati zahteve po »učinkovitem ukrepanju« in obtožbe na račun Japonske in ZDA, ker nista posegli za ustavitv padanja jena.

SLOVENIJA / V CELJU S SODELOVANJEM MINISTRA BERGAUERJA

Posvet o gradnji avtocestnega
omrežja in turističnem razvoju

Ob priložnosti predstavili turistično-informacijsko mrežo TIPS

CELJE - V celjskem Narodnem domu je bil včeraj strokovni simpo- zij z naslovom Izgradnja avtocestne- ga omrežja Slovenije in nove mož- nosti turističnega razvoja. Kot je v uvodu povedal minister za promet in zveze Anton Bergauer, se ured- nicevanje izgradnje avocestnega programa počasi približuje polovici.

Od načrtovanih 518 kilometrov je predano prometu 131 km, v gradnji in pripravi pa je 91 km, kar predstavlja skupaj 222 km avtocest in priključkov nanje. Nadaljevanje programa po ministrovem mnenju ni vprašljivo, saj so dosegli dogovor na politični in strokovni ravni. Vprašanje torej ne more in ne sme biti »ali«, ampak le »kako« naprej k uresnitvi tega ambicioznega in fi- nančno zahtevnega programa, je dejal Bergauer. Izrazil je tudi pre- pričanje, da je vseskozi potreben

tehnični, okoljevarstveni in finan- ni nadzor nad projektom, ki po vrednosti presega štiri milijarde do- larjev. Ministrstvo po Bergauerje- vem zagotovilu išče dodatne varo- valke, da bo program v obdobju do leta 2004 bolj obvladljiv.

V nadaljevanju simpozija so ude- leženci med drugimi predstavili re- ferate o novih možnostih turistič- nega razvoja, ki ga nudijo avtoceste, o prostorski in ekološki problema- tiki njihove izgradnje, o avtocestah in varnosti udeležencev v prometu ter o vprašanjih vzdrževanja in upravljanja avtocest.

Posvet spremljata tudi razstavi o dosedANJI graditvi avtocestnega omrežja Slovenije ter predstavitev turistično-informacijske in promo- cijske mreže TIPS (ureditev avtoce- st z informacijskimi tablam in dru- go informacijsko infrastrukturo).

ZADRUŽNA KRASKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	15. JUNIJ 1998	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1772,00	1798,00	
nemška marka	977,00	993,00	
funt sterling	2882,00	2937,00	
švicarski frank	1175,00	1200,00	
belgijski frank	46,75	48,75	
francoski frank	288,00	298,00	
danska krona	253,00	263,00	
norveška krona	227,00	237,00	
švedska krona	216,00	226,00	
kanadski dolar	1195,00	1235,00	
portugalski eskudo	9,14	10,04	
nizozemski gulden	858,00	883,00	
avstrijski šiling	137,80	142,15	
španska pezeta	11,10	12,20	
grška drahma	5,48	6,28	
irski sterling	2440,00	2520,00	
japonski jen	11,73	12,63	
avstralski dolar	994,00	1.064,00	
madžarski florint	7,00	8,50	
hrvaška kuna	255,00	275,00	
slovenski tolar	10,30	10,55	

KMEČKA BANKA - GORICA			
15. JUNIJ 1998		v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni	
ameriški dolar	1784,00	1794,00	
nemška marka	977,00	995,00	
francoski frank	288,00	298,00	
nizozemski gulden	859,00	884,00	
belgijski frank	48,90	48,70	
funt sterling	2856,00	2946,00	
irski sterling	2438,00	2533,00	
danska krona	254,00	264,00	
grška drahma	5,60	6,06	
kanadski dolar	1192,00	1227,00	
švicarski frank	1174,00	1199,00	
avstrijski šiling	137,80	142,30	
slovenski tolar	10,30	10,60	

MILANSKI DEVIZNI TRG		
15. JUNIJ 1998	v LIRAH	
valuta	povprečni	
ameriški dolar	1788,340	
EKU	1946,070	
nemška marka	985,040	
francoski frank	293,760	
funt sterling	2921,250	
nizozemski gulden	873,900	
belgijski frank	47,753	
španska pezeta	11,609	
danska krona	258,650	
irski sterling	2482,750	
grška drahma	5,767	
portugalski eskudo	9,622	
kanadski dolar	1216,560	
japonski jen	12,221	
švicarski frank	1185,900	
avstrijski šiling	140,000	
norveška krona	231,830	
švedska krona	220,780	
finska marka	324,120	

MILANSKI BORZNI TRG						
15. JUNIJ 1998		INDEKS MIB 30: -1,02				
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %	
Alleanza Ass.	23.166	-3,13	La Fondiaria	10.274	-4,87	
Bca di Roma	3.385	-2,75	Mediaset	11.221	-1,57	
Bca Fideuram	10.306	-3,82	Mediobanca	22.298	-3,88	
Bca Pop.MI	14.040	-4,27	Montedison	2.261	-2,58	
Benetton	35.566	-2,61	Olivetti	2.572	-2,46	
Comit	9.681	-2,59	Parmalat	3.371	-4,20	
Credit	9.636	-1,60	Pirelli Spa	5.716	-2,52	
Edison	14.743	-3,08	Ras	25.477	-4,23	
Eni	11.632	-3,29	Rolo	40.952	-2,95	
Fiat	7.776	-2,34	Saipem	9.621	-2,08	
Generali	55.587	-2,59	San Paolo To	26.021	-3,59	
Imi	28.223	-3,31	TIM	9.703	-2,52	
Ina	5.345	-2,65	Telecom Ita	12.630	-3,40	
Italgas	7.507	-3,63				



ljubljska banka
Podružnica Milano

TRENDI / EKONOMSKO OGLEDALO

V državah Cefte letos
povprečna rast 4,1%

Najbolj pečata rast BDP v Slovaški in Poljski

LJUBLJANA - Le- tošnja povprečna (pon- derirana) gospodarska rast bo po napovedih mednarodnih organiza- cij v državah članicah Srednjeevropskega spo- razuma o prosti trгови- ni (CEFTA) dosegla 4, 1 odstotka in bi bila tako višja kot lani, ko je znasala 3, 7 odstotka. Kot lahko preberemo v zadnji številki Ekonom- skega ogledala, redne mesečne publikacije Urada za makroeko- nomske analize in raz- voj, gre izboljšanje go- spodarske rasti v prvi vrsti pripisati ugod- nejšim razmeram v Ro- muniji.

Ce pri izračunu sto- pnje gospodarske rasti ne bi upostevali Romu- nije, bi bila povprečna rast v preostalih drža- vah v letu 1998 po

predvidevanjih stro- kovnjakov 4,7-odstotna, kar je manj od lanske, 5, 1-odstotne rasti.

Letos naj bi se upoča- snila rast dveh najhi- treje rastočih gospodar- stev v državah Cefte, in sicer slovaškega in polj- skega. Glavni razlogi za slovaški pesimizem so veliko notranje in zu- nanje neravnovesje, počasnost prestrukturir- ranja in prevelika vloga države v gospodarstvu. Tudi na Poljskem bo nadaljevanje restriktiv- ne monetarne in fiskal- ne politike vplivalo na nekoliko nizjo stopnjo rasti bruto domačega proizvoda.

Ceska naj bi letos do- segla višjo stopnjo go- spodarske rasti kot lani, pri tem pa bo glavno težavo predstavljala ne- zadostnost strukturnih

reform, piše Ekonom- sko ogledalo. Po mnenju tujih analitikov je skrb zbujajoča tudi restriktivna monetarna politika, ki jo centralna banka vodi z namenom, da bi do leta 2000 infla- cijo na Ceskem zmanj- sala na 4,5 odstotka. Ta se lahko po mnenju strokovnjakov odrazi v vnovični krepitvi do- mače valute, pogla- bljanju zunanjetrgovin- skega neravnovesja in stagnaciji gospodarstva, kar se ujema z napo- vedmi centralne banke o enoodstotni rasti BDP v prihodnjih letih.

Na Madžarskem se nadaljuje obdobje prev- lade pozitivnih učinkov makroekonom- ske stabilizacije, med pomembnejšimi izzivi pa sta v prihodnje zmanjševanje inflacije in proračunskega pri- manjkljaja.

Za vse države iz obravnavane skupine je - kot navajajo v Eko- nomskem ogledalu - značilen presežek inve- sticij nad varčevanjem, ki je po definiciji enak primanjkljaju tekoče plačilne bilance. Drže- ve se med seboj raz- likujejo po razlogih za premajhno domače varčevanje. Tako je na primer na Madžarskem, Poljskem in v Romuniji k skupni razliki med domačim varčevanjem in naložbami v zadnjih treh letih največ prispe- val javni sektor, na Ceskem in Slovaskem pa zasebni sektor.

V Sloveniji je v pri- merjavi z ostalimi članicami CEFTA razha- janje med varčevanjem in naložbami minimal- no, in sicer 0,9 odstotka BDP, vzrok primanj- kljaja pa se je lani iz za- sebnega sektorja prese- lil v javnega, se pou- darjajo v zadnji številki Ekonomskega ogledala. (STA)

NOVICE

Danes skupščina
delničarjev Telecoma

RIM - Pod odstopu generalnega direktorja Vita Gamberaleja v ostri polemiki s predsednikom Gian Mariom Rossignolom, se obeta danes razgreta skupščina delničarjev, po kateri bi moral upravni svet imenovati novega generalnega direktorja. Naj- vidnejši delničarji - poleg zakladništva, ki je vecin- ski lastnik Telecoma - se zavzemajo za močnega direktorja in za rekonstrukcijo usklajene vodstvene ekipe, po zadnjih glasovih pa je najbolj akreditiran kandidat za Gamberalejevega naslednika Massimo Sarmi, ki je trenutno zadolžen za službo DECT. Telecomova delnica je včeraj po pričakovanju močno padla na milanski borzi, kjer je izgubila več kot tri odstotke vrednosti.

Po Rolls Roycu in Lamborghiniju
se VW ozira za Bugattijem

RIM - Potem ko si je zagotovil najprestižnejšo sve- tovno avtomobilsko znamko Rolls Royce in si na- to - sicer prek nadzorovanega Audiya - zagotovil tudi italijansko znamko Lomborghini, se Volk- swagnov »pohlep« po luksuzu nadaljuje. Nemska grupa je včeraj potrdila zanimanje za znamko Bu- gatti, ki je še vedno v lasti italijanskega podjetnika Romana Artiolia. Ta nadzira znamko prek svoje luksemburske družbe Bugatti International, med- tem ko je bilo podjetje Bugatti iz kraja Campogal- liano likvidirano septembra 1995. Nakup tretje prestižne znamke se uokvirja v Volkswagnovo strategijo prodora v navisji avtomobilski razred.

Po zmagi Winda
o prihodnosti Telona

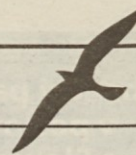
RIM - Prihodnost Telona, telekomunikacijskega konzorcija, v katerem sodelujejo Autostrade, Bell Canada, Distacom, Cofiri, Unicredito, Satap, Banca del Salento, Kefi in Tadin, je po zmagi Winda (Enel, Deutsche Telekom in France Telecom) pod vprašajem. Upravni svet Telona se bo sestal se ta te- den in opredelil nove strategije, potem ko mu je spodletel poskus, da bi postal tretji upravljalec mo- bilne telefonije. To je bil namreč glavni namen konzorcija, zdaj pa bo treba najti nove strateske cilje.

Davki: v petih mesecih
odkrito 1.214 utajevalcev

RIM - V prvih petih mesecih letosnjega leta je Fi- nančna straža odkrila 1.214 popolnih davčnih utajevalcev, kar je približno tretjina glede na 3.731 lani odkritih utajevalcev. Na tej osnovi so finančni strazniki odkrili za 8.300 milijard lir utaj ne- prijavljenega dohodka (lani 24 tisoč milijard) in za 1.700 milijard lir kršitev davka IVA (lani 5 tisoč mi- lijard). Poleg davčnega utajevanja je za državne bla- gajne pomemben tudi rezultat boja proti prekupce- vanju s tobacnimi izdelki (v prvih petih mesecih leta je Finančna straža zaplenila več kot 650 ton tega blaga) in trgovine z mamili, medtem ko je bilo organiziranemu kriminalu zaplenjeno premoženje za okrog 62 milijard lir (lani za 1.400 milijard).

Motorola bo odpustila
15.000 zaposlenih

SRINGFIELD - Ameriska družba Motorola je napo- vedala, da bo v okviru programa prestrukturiranja svojega poslovanja v prihodnjem letu v svojih to- varnah po svetu ukinila 15.000 delovnih mest. To pomeni, da bo ob službo približno 10 odstotkov za- poslenih pri tem ameriskem gigantu na področju elektronike in telekomunikacij. Strokovnjaki ocenjujejo, da bo Motorola zaradi drastičnega pad- ca povpraševanja po mobilnih telefonih in pagerjih (teledrin) na azijskih trgih največ delavcev odpusti- la prav v azijskih podružnicah.



EVROPSKA UNIJA / DVODNEVNO ZASEDANJE PREDSEDNIKOV VLAD IN DRŽAV

Zasedanje Evropske unije o reformah, konkretne odločitve šele na Dunaju

Voditelji petnajsterice pozitivno ocenili odločitev o prihodnji uvedbi skupne evropske valute

Nato Jugoslaviji uspešno dokazal svojo vojaško moč



AVIANO, MOSKVA, BRUSSELJ - Včeraj ob 7.47 se je začela vojska letalska vaja zveze Nato Odločni sokol (Determined Falcon). Iz letalskih oporišč v Italiji, Grčiji, Franciji, Veliki Britaniji, Nizozemski in z ameriške nosilke helikopterjev Wasp je proti Albaniji in Makedoniji poletelo 84 bojnih in pomožnih letal iz 13 držav zveze Nato. Italija je v akciji sodelovala s tremi tornado prestrezniki, ki so poleteli z oporišča Gioia del Colle.

Kot je na tiskovni konferenci v Avianu povedal poveljnik letalskih sil Nato v južni Evropi, generalpolkovnik Michael Short, so z vajo pokazali ZR Jugoslaviji, kako je zveza sposobna v kratkem času in učinkovito posredovati na tem območju. Ob 12.50 se je letalska vaja končala brez zapletov in je bila po trditvah poveljnikov izredno uspešna. V dobrih dveh dneh je zvezi Nato uspelo organizirati tako letalsko vojaško vajo zavezništva, ki nima primera v povojni zgodovini. Letala so se za nekaj ki-

lometrov približala jugoslovanskim mejam in niso zaznala nobenega sovražnega dejanja jugoslovanske protizračne obrambe.

Moskva, kamor je včeraj prisel jugoslovanski predsednik Milošević, ki se bo danes sestal z Jelcinom, je bila izredno uzaljena. Obrambni minister Igor Sergejev je navedel, da ga kolegi v zvezi Nato niso seznanili z namero o izvedbi letalskih vojaških vaj v Albaniji in Makedoniji. Te trditve so v krogih Nato včeraj najodločneje demantirali in poudarili, da je bil Sergejev že v petek v Bruslju seznanjen z vajami, Moskvo pa so uradno obvestili v soboto. V Moskvi se seveda trudijo, da bi prodrlo rusko stališče, po katerem ne bi bila dopustna nobena vojaška akcija zveze Nato na Kosovu brez predhodnega pooblastila Varnostnega sveta OZN, kjer bi lahko Rusija uveljavila pravico veta. V krogih zavezništva pa seveda upajo, da bo Jelcin Miloševića prepričal, naj se ne sali in naj pristane na zahteve kontaktne skupine.

CARDIFF - Voditelji Evropske unije so včeraj na vrhunskem zasedanju opravili razpravo o številnih predvidenih reformah povezave, ki jih unija namerava izvesti tudi v luči siritve. Dokončnih odločitev zaenkrat niso sprejemali in hkrati napovedali, da bodo bližje temu koraku na prihodnjem, dunajskem vrhu, decembra letos.

Voditelji so na kratko obravnavali tudi poročilo Evropske komisije o siritvi. Glede tega procesa je predsednik Evropskega parlamenta Jose Maria Gil-Robles na srečanju z voditelji unije dejal, da bi do vstopa prvih novih članic v povezavo stezka prišlo pred koncem prihodnjega parlamentarnega obdobja, ki se izteče leta 2006. Kot razlog je navedel predvsem potrebo po izvedbi ustreznih reform, tako v uniji kot v kandidatkah. Evropski komisar za zunanje zadeve Hans van den Broek je menil, da potekajoče reforme ne bodo zavrle siritve. Siritveni proces je le jasen signal petnajsterici, da mora s pripravi pihiteti, je menil.

Na francosko-nemsko pobudo je bila včeraj začeta razprava o učinkovitejših postopkih odločanja v skupnih institucijah in v tem sklopu o večji decentralizaciji unije. Francoski predsednik Jacques Chirac in nemški kancler Helmut Kohl sta že v pismu predsedujočemu uniji Tonyju Blairu nedavno jasno poudarila, da mora unija s ciljem približevanja svojim državljanom več odločanja prenesti na lokalne, regionalne in nacionalne oblasti.

Kot je povedal tiskovni

predstavnik predsedstva, je bila petnajsterica soglasna, da je treba procedure odločanja in delovanje evropskih institucij za dobro pripravo na prihodnost spremeniti, vendar pa pri stop do problema ni enak. Pobudo za večjo decentralizacijo sta sprožili dve močni članici unije, s čimer se je pri manjših državah pojavil strah, da si dve državi tudi v luči prihajajoče siritve želita zagotoviti nacionalno prevlado.

Francoski predsednik Chirac je na vrhunskem zasedanju vztrajal pri staliscu Francije, da unija novih članic ne more sprejeti pred ustrežno reformo institucij. »Reforma je nujna, preden unija razširi roke proti svojim bratom na vzhodu ter po delitvah hladne vojne združi evropsko družino,« je dejal Chirac in poudaril, da evropske institucije slabo delujejo. Precej kritik je bilo s strani članic uperjenih pro-

ti Evropski komisiji, vendar pa so voditelji priznali, da bo treba ustrezno spremeniti procedure odločanja tudi v svetu povezave.

Razprava je bila včeraj seje odprta, na ravni voditeljev unije pa se bo nadaljevala na neformalnem zasedanju oktobra letos na Dunaju ter po predvidevanjih britanskega predsedstva unije prve rezultate prinesla na decembrskem vrhu pod avstrijskim predsedovanjem. »To bo glavni projekt avstrijskega predsedstva,« je dejal tiskovni predstavnik britanskega predsedstva. Kot omenjeno, naj bi dunajski vrh prinesel jasnejše odgovore tudi glede reform, predlaganih v Agendi 2000, vključno z reformo skupne kmetijske politike in strukturnih skladov.

Voditelji Evropske unije so razpravljali tudi o gospodarskih smernicah ter ugotovili, da je bila odločitev o uvedbi evra s 1. januarjem prihodnje leto prelomna.

Strinjali so se, da je uspešna Evropska in gospodarska unija (EMU) bistvena za visoko stopnjo rasti in zaposlovanja v Evropski uniji. Voditelji so se seznanili z nacionalnimi načrti vlad petnajsterice za uspešen boj proti zaposlovanju ter pozitivno ocenili izmenjavo mnenj, sicer pa se bodo tudi o konkretnih korakih za skupen boj proti 16-milijonski brezposelnosti v EU dogovarjali decembra na Dunaju.

Voditelji unije so bili zvečer gostje na sprejemu pri angleški kraljici Elizabeti II. Ob koncu dvodnevne srečanja se bodo danes sesli tudi z južnoafriškim predsednikom Nelsonom Mandelo. Z vrhom v valižanski prestolnici Velika Britanija vsebinsko sklepa polletno predsedovanje uniji, ki ga je prevzela od Luxembourga in ga s 1. julijem uradno predaja Avstriji. (STA/Mihela Zupancic)



Udeleženci dvodnevne vrha Evropske unije v valižanskem Cardiffu (Telefoto AP)

NOVICE

Pri Ljubljani aretirali dva ugrabitelja

HAMBURG - Hamburska policija je včeraj sporočila, da so predsinoci v okolici Ljubljane aretirali par, ki je po spodleteli ugrabitvi sina nemškega milijonarja v Hamburgu pobegnil v Slovenijo. Par z območja nekdanje Jugoslavije je pobegnil z delom treh milijonov nemških mark odkupnine, ki so jo ugrabitelji dobili od staršev 24-letnega Boda Janssena. Boda so osem dni po ugrabitvi predvčerajšnjem zivega in zdravega osvobodili komandosi hamburske specialne policije. Ostale stiri ugrabitelji so aretirali prav tako predvčerajšnjim - dva v Avstriji in dva v Hamburgu. Dan po ugrabitvi Boda Janssena, 7. junija, so ugrabitelji od družine zahtevali 15 milijonov mark odkupnine, v nasprotnem primeru pa grozili, da ga bodo umorili. Na koncu so se zadovoljili s tremi milijoni mark. (STA/AFP)

Bombni napad na sedež madžarske stranke FIDESZ

BUDIMPESTA - Pred sedežem Madžarske državljanske stranke FIDESZ je včeraj zgodaj zjutraj odjeknila eksplozija, v kateri je nastala gmožna škoda, vendar ni bil nihče ranjen. Namestnik predsednika stranke Janos Ader, ki bo po pričakovanjih novi predsednik parlamenta, je po nočnem napadu povedal, da je vratar na sedežu stranke prejel dva anonimna klica, vendar je klicatelj obakrat takoj odlozil. Po policijskih podatkih je bil v napadu uporabljen kilogram eksploziva se neznane vrste, ki je bil namesčen pod balkonom sedeza stranke. (STA/MTI)

RIM / 156 DRŽAV IN 200 NEVLADNIH ORGANIZACIJ

Ustanavljajo mednarodno kazensko sodišče za zločine proti človeštvu

Kofi Annan za »neodvisno« sodišče, a ne zavrača tudi »kompromisa«



RIM - S posegoma generalnega tajnika OZN Kofija Annana in italijanskega predsednika Oscarja Luigija Scalfara (na sliki AP) se je včeraj na sedežu FAO v Rimu začela mednarodna konferenca, na kateri naj bi ustanovili mednarodno kazensko sodišče za zločine proti človeštvu. Konference se udeležuje 5.000 delegatov iz 156 držav in predstavnikov 200 nevladnih organizacij.

Kot je poudaril generalni tajnik OZN Annan, bo moralo biti mednarodno kazensko sodišče »neodvisno, verodostojno, z močnim in uspešnim mandatom«, ki naj bo rezultat tudi »kompromisa«, ki pa ga mora sprejeti čimveč držav. Kot je na kasnejši tiskovni konferenci navedel Annan, bo sodišče neodvisno le v primeru, da ga nihče ne bo pogojeval, kar pa se ne pomeni, da bi lahko tudi o tem vprašanju dosegli sprejemljiv kompromis. Nevladne organizacije se seveda bojijo, da bi »kompromis« razvodenel statut »bodočega preventivnega in permanentnega« sodnega telesa. ZDA si namreč želijo tako sodišče, ki bi mu dajal zeleno ali rdečo luc Varnostni svet OZN. Mednarodno kazensko sodišče mora torej biti loceno od Varnostnega sveta, finančno in politično neodvisno, prav tako mora biti pooblašeno, da sprozi postopek tudi brez pooblastila države, v kateri prihaja do zločinov proti človeštvu.

Vsakomur je torej lahko jasno, da nekatere države ne bodo pristale na take zahteve in da bo pettedenska konferenca precej ključna.



KOŠARKA / CHICAGO ŠESTIČ PRVAK NBA LIGE

Jordan je rojeni zmagovalec

As Bullsov je v Sal Lake Cityju dosegel 45 točk in v zadnji minuti rešil Bullse pred KO

SALT LAKE CITY- Kosarkarji Chicago Bulls so v sedmi tekmi finala lige NBA na gostovanju v Salt Lake Cityju premagali Utah Jazz s 87:86, s čimer so s 4:2 v zmagah šestič osvojili naslov v najmočnejši kosarkarski ligi na svetu. Srečanje je v zadnji minuti odločil Michael Jordan, ki je dosegel 45 točk in je bil tretji zapored ter skupno šestič najkoristnejši igralec finalnih dvobojev lige. V ekipi Utaha, ki je s 4:2 izgubila tudi lanske finalni obračun s Chicagom, je bil najučinkovitejši Karl Malone (31 točk, 11 skokov).

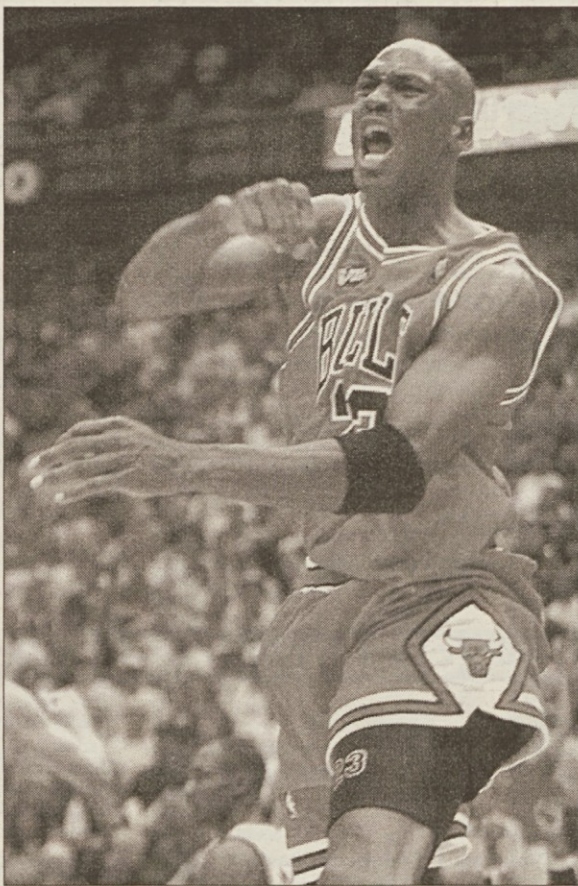
Jordan se se ni odločil, če bo nadaljeval kariero, v svoji morebitni zadnji tekmi pa je znova dokazal, da je najboljši kosar na svetu. Dosegel je več kot polovico kosev svoje ekipe (met iz igre 15:35), v zadnji minuti pa je rešil se potapljačo ladjo bikov. Organizator igre Utaha John Stockton je 42 sekund pred koncem srečanja zadel trojko in gostitelji so povedli za tri točke (86:83). Pet sekund pozneje je bil nad Jordanom storjen

prekrsek, najboljši strelec srečanja pa je zadel oba prosta meta (85:86). Kosarkarji Utaha so imeli napad, ki so ga skušali zaključiti prek Karla Malona. Ta je nameraval pivotirati, zogo pa mu je izbil Jordan in krenil v protinapad. Uspešno ga je kronal z dvema točkama in 5, 2 sekunde pred koncem postavil končni rezultat (87:86). Stockton je pred razočaranimi 19.911 gledalci v Delta Centru zadnji met za tri točke zgrešil. Na ulicah Chicaga se je pričelo slavje, ki pa je bilo tokrat dostojnejše kot leta 1991, ko so policisti zaradi neredov aretirali več tisoč ljudi. Več kot 8000 policistov je bilo pripravljenih za krotenje množic, verjetno pa je tudi rahel dež umiril razgrete glave.

»Od vseh sedmih naslovov, ki sem jih osvojil, je bil dvoboj za tega najtežji. Prehodili smo dolgo in najnapornejšo pot doslej, obračuni so bili zelo trdi in polni prask. Sedaj je vse poplačano. Obenem moram reči, da nihče ne bi mogel napisati takega scenarija, kot se je zgodil v

zadnji minuti seste tekme finala,« se je veselil Jordan, ki je prve tri sampionske prstane NBA osvojil od leta 1991 do 1993, po 17-mesečni neuspešni avanturi v baseballu pa se je ponovno vrnil na kosarkarske parkete in od leta 1995 nanizal nove tri naslove prvaka lige. Edini, ki je za bike zadel več kot deset točk, je bil Hrvat Toni Kukoč, ki je dosegel 15 točk (met iz igre 7:14). Harperju (8) in Pippnu je v napadu tokrat presenetljivo sledil prvi skakalec lige Dennis Rodman (7 točk, 8 skokov). Center Luc Longley v 14 minutah ni dosegel niti točke, ujel pa je le dve zogi. Ker ni mogel učinkovito pokrivati Malona, je več priložnosti za igro dobil Rodman (39. minut).

»Michael je rojen zmagovalec. Vedno prevzame odgovornost na svoja pleca in je pri tem izjemno uspešen,« je trener Chicaga Phil Jackson ocenil Jordana, ki je dosegel največ točk v finalnih tekmah od leta 1993, ko je Phoenixu nasul 55 točk. Jordanu tokrat ni mogel poma-



»Air« Jordan še povečal svoj izjemen ugled

gati Scottie Pippen, ki je imel velike težave s hrbtom in je moral kar dvakrat po zdravniško pomoč v slatilišnico, kjer so mu težave lajšali z ledenimi obkladki. Kljub temu je odigral 26 minut z metom 4:7 zadel osem točk, imel je štiri podaje in tri skoke.

Tekma je bila ves čas ize-nacena. Prvo četrtino je do-bil Utah s 25:22, gostitelji so vodili tudi ob polcasu (49:45) in po tretji četrtini, ko je bilo doseženo najmanj

kosev (17:16 za Utah). Malone, Hornacek (17), Stockton (10), Carr (9) in Russell (7) si v zaključku niso mogli priigrati obcutnejše prednosti; tri točke pa so bile za Jordana premalo. »Jordanu sem takoj po tekmi cesticital in obenem dejal, da upam, da ga bom videl v Utahu tudi prihodnje leto. Je najboljši kosar, kar se jih je kdaj podilo med obrocema. Tezko je zmagati, če se nekdo, ki ni iz tega planeta, odloči in prime v roko zogo,« je Jordanu izrekel priznan trener poražencev Jerry Sloan. Po letosnjem finalu pa se postavlja vprašanje, če ne bo imela najdominantnejša ekipa NBA po eri ekipe Boston Celtics v sedesetih letih v novi sezoni povsem drugačno sestavo. O tem bo odločala uprava kluba. Jordan, Pippen in trener Jackson, ki so edini trije igralci bikov, ki so sodelovali pri vseh šestih naslovih, so med tistimi v ekipi Chicaga, ki bodo od 1. julija prosti, saj jim potečejo pogodbe. Brez te trojice si sampionske ekipe Chicaga ni mogoče predstavljati.

NOVICE

Bartali v intenzivni negi

VERONA - Gina Bartalija so premestili v kardiološki oddelek bolnišnice v Veroni, kjer ga bodo intenzivno zdravili. »Zivo legendo« italijanskega kolesarstva, ki so ga že operirali na srcu, so morali premestiti v ta oddelek, ker se mu je rahlo dvignila temperatura.

Torino že ta teden v A ligi?

ORBASSANO (TURIN) - V taboru drugoligasa Torina so prepričani, da ne bo treba čakati na sobotno dodatno tekmo s Perugia, da bi mostvo napredovalo v A ligo. Že danes naj bi namreč prizivna komisija odločila, da bo Torino prestopil v A ligo in takoj sprejela priziv turinskega kluba po incidentih, ki so se pripetili pred nedavnim v Perugii

Tenis: Corretja in Bjoerkman zamenjala mesti

MONTE CARLO -American Pete Sampras se naprej vodi na svetovni teniški lestvici ATP. Drugi je Čilenec Marcelo Rios, tretji pa Čeh Petr Korda. Med prvo deseterico sta mesti zamenjala Španec Alex Corretja in Šved Jonas Bjoerkman. Prvi je sedaj osmi, drugi pa deveti. Na deseto mesto se je prebil Francoz Cedric Pioline, ki je pridobil eno mesto.

Moska teniška lestvica ATP: 1. (1.) Pete Sampras (ZDA) 3.779; 2. (2.) Marcelo Rios (Čil) 3.641; 3. (3.) Petr Korda (Češ) 3.299; 4. (4.) Greg Rusedski (VBr) 3.037; 5. (5.) Carlos Moya (Špa) 2.970; 6. (6.) Patrick Rafter (Avs) 2.715; 7. (7.) Jevgenij Kafelnikov (Rus) 2.701; 8. (8.) Alex Corretja (Špa) 2.530; 9. (9.) Jonas Bjoerkman (Sve) 2.480; 10. (10.) Cedric Pioline (Fra) 2.335; 11. (11.) Karol Kučera (Slk) 2.293; 12. (12.) Richard Krajicek (Niz) 2.231; 13. (13.) Felix Mantilla (Špa) 2.226; 14. (14.) Michael Chang (ZDA) 2.081; 15. (15.) Albert Costa (Špa) 2.064; 16. (16.) Alberto Berasategui (Špa) 2.030

Totip

PRAVILNA NAPOVED: 2X 21 X2 1X 12 1X. Nagradni sklad: 1.061.660.950 lir; jackpot približno 600.000.000 lir; 12 (20 dobitnikov) 13.270.000 lir; 11 (382 dobitnikov) 694.000 lir; 10 (3.322 dobitnikov) 79.000 lir.

ROLKANJE / ITALIJANSKI POKAL

David Bogatec po dolgem času spet zmagal

Tudi na tretji preizkušnji za italijanski pokal v Feltrah pri Bellunu so se Mladinini rolkarji odlično izkazali. V konkurenci 23 društev (približno 190 tekmovalcev in tekmovalk) so posegli po več prvih mestih, na ekipni lestvici pa so bili drugi za Bassanom. Mladina je na tem tekmovanju nastopila s 15 predstavnikov. Tekmovanje je bilo na ravnini in po sistemu Gundersen (najprej na kronometer 7, 5 km in nato 15 km v zasledovanju).

Razveseljivo je dejstvo, da je pri mladincih spet zmagal David Bogatec, ki je bil zadnje case zelo zaposlen s študijem. David je bil na tej tekmi zares odličen. Na kronometer je osvojil 4. mesto, kar je bilo zanj spodbudno, saj se v tej disciplini ne posebno odlikuje, je pa zelo dober v zasledovalni vožnji. Tako se je tudi zgodilo: David se je v prvih krogih držal skupine, da bi v zadnjih 300 m silovito potegnil in zmagal dvignjenih rok.

Pri najmlajših je prislo do velikega presenečenja, saj je Mateja Paulina po dolgem času prvič osvojila »le« drugo mesto. Zelo dobro so se odrezali kadeti, ki so osvojili vsa tri prva mesta s Sullinijem, Schirrom in Tretjakom.

Med narasčajnicami je vse boljša Mateja Bogatec, ki je v svoji kategoriji osvojila 1. mesto in je celo dosegla 3. najboljši absolutni čas med ženskami.

Pri masterjih je kot običajno zanesljivo zmagal Guido Masiero.

REZULTATI

Zacetnice (2, 5 km): 1. Stefania Pilon (Gatto delle Nevi) 7:17, 0; 3. Ana Kosuta 7:40, 0; 5. Veronika Bogatec (obe Mladina) 8:32, 0. **Kadeti** (7, 5 km): 1. Ilaria Novelli (Villaga) 19:53, 0; 2. Mateja Paulina (Mladina) 19:56, 0. **Kadeti** (7, 5 km): 1. Eros Sullini 17:21, 0; 2. Lorenzo Schirra 17:41, 0; 3. Aleksander Tretjak (vsi Mladina) 17:45, 0. **Narasčajnice** (7, 5+15 km): 1. Mateja Bogatec (Mladina) 52:54, 0. **Narasčajniki** (7, 5+15 km): 1. Cristian Toaldo (Bassano) 48:58, 0; 11. Jara Kosuta (Mladina) 54:42, 0. **Mladinci** (7, 5+15 km): 1. David Bogatec 48:40, 0; 7. Aljosa Paulina (obe Mladina) 50:11, 0. **Masteri** (7, 5+15 km): 1. Guido Msiero (Mladina) 46, 44, 0. **Master2** (7, 5+15 km): 1. Antonio Gnat (Bericco Vicenza) 48, 48, 0; 2. Remigio Pinzani 50:05, 0; 9. Enzo Cossaro (oba Mladina) 53:33, 0.

Ekipno: 1. Bassano 779 točk; 2. Mladina 586; 3. Montebelluna 4819.

Tudi nasi

na zboru reprezentance

Konec tedna so bili v Corvari na zboru državne reprezentance tudi trije Mladinini rolkarji: David in Mateja Bogatec ter Jara Kosuta. Novi vodja reprezentance Nervi je preveril rolkarje za bližnje evropsko prvenstvo na Nizozemskem, ki se ga bosta zanesljivo udeležila tudi David in Mateja Bogatec, medtem ko je nastop Jara Kosute se pod vprašajem.

DOSEDANJI PRVAKI NBA LIGE

1947: Philadelphia Warriors, 1948: Baltimore Bullets, 1949: Minneapolis Lakers, 1950: Minneapolis Lakers, 1951: Rochester Royals, 1952: Minneapolis Lakers, 1953: Minneapolis Lakers, 1954: Minneapolis Lakers, 1955: Syracuse Nationals, 1956: Philadelphia Warriors, 1957: Boston Celtics, 1958: St. Louis Hawks, 1959: Boston Celtics, 1960: Boston Celtics, 1961: Boston Celtics, 1962: Boston Celtics, 1963: Boston Celtics, 1964: Boston Celtics, 1965: Boston Celtics, 1966: Boston Celtics, 1967: Philadelphia 76ers, 1968: Boston Celtics, 1969: Boston Celtics, 1970: New York Knicks, 1971: Milwaukee Bucks, 1972: LA Lakers, 1973: New York Knicks, 1974: Boston

Celtics, 1975: Golden State Warriors, 1976: Boston Celtics, 1977: Portland Trail Blazers, 1978: Washington Bullets, 1979: Seattle SuperSonics, 1980: LA Lakers, 1981: Boston Celtics, 1982: LA Lakers, 1983: Philadelphia 76ers, 1984: Boston Celtics, 1985: LA Lakers, 1986: Boston Celtics, 1987: LA Lakers, 1988: LA Lakers, 1989: Detroit Pistons, 1990: Detroit Pistons, 1991: Chicago Bulls, 1992: Chicago Bulls, 1993: Chicago Bulls, 1994: Houston Rockets, 1995: Houston Rockets, 1996: Chicago Bulls, 1997: Chicago Bulls, 1998: Chicago Bulls. **NAJKORISTNEJSI IGRALCI (MVP)** 1969: West, L.A. Lakers, 1970: Reed, New York, 1971: Abdul-Jabbar, Milwaukee, 1972: Chamberlain, L.A.

Lakers, 1973: Reed, New York, 1974: Havlicek, Boston, 1975: Barry, Golden State, 1976: White, Boston, 1977: Walton, Portland, 1978: Unseld, Washington, 1979: Dennis Johnson, Seattle, 1980: Magic Johnson, L.A. Lakers, 1981: Maxwell, Boston, 1982: Magic Johnson, L.A. Lakers, 1983: Malone, Philadelphia, 1984: Bird, Boston, 1985: Abdul-Jabbar, L.A. Lakers, 1986: Bird, Boston, 1987: Johnson, L.A. Lakers, 1988: Worthy, L.A. Lakers, 1989: Dumars, Detroit, 1990: Thomas, Detroit, 1991: Jordan, Chicago, 1992: Jordan, Chicago, 1993: Jordan, Chicago, 1994: Olajuwon, Houston, 1995: Olajuwon, Houston, 1996: Jordan, Chicago, 1997: Jordan, Chicago, 1998: Jordan, Chicago.

HOKEJ IN LINE / 1. LIGA

Poletovci tudi po Mestrah še naprej prvi na lestvici

Poletovi rolerji nadaljujejo svojo zmagovito pot v 1. italijanski diviziji, ali A ligi. V nedeljo so v Mestrah v 3. in 4. kolu izbojevali dve zmagi, in to proti zelo močnim nasprotnikom, ki sta verjetno podcenjevala poletovce in se pri tem seveda krepko ustela.

Z nedeljskima zmagama je Polet Kwins prvi na lestvici, in z odlično razliko v golih (+29). Poletovci pa so predvsem pokazali zelo dobro skupinsko igro, kr je seveda spodbudno za nadaljnje nastope v tej konkurenci. Verjetno bodo poletovci odslej imeli težjo nalogo, saj jih sedaj poznajo tudi ostali tekmeči, sam pa so bili v tej konkurenci kot »neznanka«. Za ponovni zmagi in predvsem dobro igro je treba pohvaliti prav vse Poletove rolerje, ki so igrali izredno pozrtvo-

valno in so res dali vse od sebe.

IZIDA
3. kolo
Polet Kwins - Forst Merano 8:2 (3:1)

Poletovi strelci: Kos 2, Rusanov 2, M. Medeot 2, Samo Kokorovec 1, D. Medeot 1.

4. kolo
Polet Kwins - Jugend Klub Bocen 7:5 (4:0)

Poletovi strelci: Kos 2, Rusanov 2, Samo Kokorovec 1, M. Medeot 1, Poloni 1.

POLETOVA POSTAVA: Mojmir Kokorovec, D'Angelo, Rusanov, Kos, M. Medeot, Poloni, D. Medeot, Samo in Mitja Kokorovec.

V nedeljo čaka poletovce spet težka preizkušnja. Igrali bodo namreč zopet v Mestrah, ob 14.00 proti bocenski ekipi Avalanche, ob 18.00 pa proti De Longhiju iz Cortine.

ŠAH / 6. MEMORIAL B. FILIPOVIČ

Ob rekordni udeležbi 32 moštev prvo mesto šahistom Žusterne

OPCINE - V spomin na trzasekega sahovskega mojstra Bozidarja Filipovica je bil v nedeljo v Prosvetnem domu na Opčinah odigran 6. mednarodni hitropotezni turnir štiriclanskih ekip. Tekmovanje bo ostalo v spominu po rekordni udeležbi, saj je sodelovalo kar 32 moštev iz Italije, Slovenije, Hrvaške in Avstrije. Po 10-urnem maratonu je o prvem mestu odločil prav dvoboj zadnjega kroga med Žusterne in branilcem naslova iz lanskega leta Piranom, ki so ga tesno dobili Koprcani. Tretje mesto je zasedla ekipa San Marco A iz Trsta. Najboljša hrvaska ekipa je

prisla iz Vodnjana (23. mesto), 26. mesto so osvojili sahisti Slovenske sportne zveze (SSZ) iz Celovca, 28. mesto pa ekipa Poleta. Prireditelji memoriala so bili sahovski društvi SST, San Marco in DLF iz Trsta, Costalunga in Polet iz Opčin. (I.L.)

Končni vrstni red: 1. Žusterna (Maslesa, Belamaric, Vrčon, Ribicic) 103 točk, 2. Piran (Znidarcic, Veber, Golja, Treursic) 101, 3. San Marco A Trst 94, 4. SST Trst 92, 28. Polet 37. **Najboljši na deskah:** 1. Mocchi (Trst), 2. Veber in Golja (oba Piran), 4. Karer (N. Gorica).

19. pokal »P. Spazzapan« ostal v domačih rokah

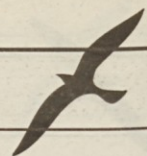
Pokal za 19. odbojarski memorial za mešane ekipe »Peter Spazzapan« je ostal v domačih rokah. Zmagala je ena od ekip organizatorja, Olympia A v postavi Nikolaj Pintar, Jurij Hlede, Janez Terpin, Loris Mani, Simon Terpin, Mijo Vukovic, Daniela Ciocchi, Erika Skerk in Breda Cok. V finalu je premagala Mosso, na 3. mestu pa je

pristala ekipa Soce (Andrej in Gregor Brisco, Mitja Feri, David Mucci, Diego Petejan, Ales Klede, Mirjam in Vanja Cernic), ki je mali finale z Olympio C dobila brez boja.

Izidi, polfinale: Soča - Olympia A 0:3 (2, 3, 6); Mosso - Olympia C 3:2 (9:15, 15:12, 15:8, 13:15, 5:9); za 3. mesto: Soča - Olympia C brez boja; za 1. mesto: Olym-

pia A - Mosso 3:1 (15:5, 11:15, 15:12, 15:7). **Najboljši, igralec:** Simon Terpin; **igralca:** Daniela Ciocchi; **napadalec:** Alessandro Toso (Mosso); **napadalka:** Chiara Simonetto (Mosso).

Zmagovalec je dobil bon v vrednosti 300.000 za nakup v trgovini K2 sport. Nagrade je podeljeval Petrov brat Mirko.



GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

CEDAD

Od 18. do 26. julija se bo odvijal letošnji Mitelfest. (Na sliki: prizor iz Mitelfesta 97).

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Primorsko dramsko gledališče

Vpis abonmajev za sezono 1998/99:

Za dosedanje abonente do 20. junija. Za nove abonente od 22. do 30. junija. Urnik blagajne: od 10. do 12. ure, ob sobotah od 10. do 12. ure. Pri blagajni so na voljo brezplačne programske knjižice.

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela

V ponedeljek, 29. junija ob 20.30, gledališka

predstava Bojana Podgorska »Hura za veljake mlake kloake.

PORTOROŽ

Avditorij Portorož

V nedeljo, 21. junija ob 21.30 (letno prizorice), slovenska premiera komedije »Pasji dnevi«. Režija, Barry Levinson.

PIRAN

Gledališče Tartini v Piranu

V soboto, 27. junija, ob 21. uri, gledališka predstava »Igra o ljubezni in naključju«, v sodelovanju s Primorskim poletnim festivalom.

Tartinijev trg

V ponedeljek, 29. junija, ob 21.30, gledališka predstava »Ramajana«, v sodelovanju s Primorskim poletnim festivalom.

LJUBLJANA

Mala drama: Jutri, sredo, 17. junija ob 20.00: D. Mamet: »Seksualna perversija v Chicagu«.

V četrtek, 18. junija ob 20.00: H. Pinter: »V prah se povrneš«. Zadnjič v sezoni

V petek, 19. in v soboto, 20. junija ob 20.00: W. Schwab: »Predsednice«. Zadnjič v sezoni.

Mestno gledališče ljubljansko

Danes, 16. junija ob 20.00 bo na sporedu predstava Curtha Flatowa »Mož, ki si ne upa«. Ponočitve od jutri, 17. junija do petka 19. junija, vedno ob 20.00

V soboto, 20. junija bo na sporedu predstava Friedricha Dürrenmatta »Romulus Veliki«. Ponočitev v ponedeljek, 22. junija ob 20.00.

Nove abonente bomo vpisovali vsak delavnik od 15. do 24. junija med 10.00 in 12.00 uro ter med 14.00 in 17.00 uro pri blagajni MGL.

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Glasbena matica

Danes, 16. junija ob 20.30 v Luteranski cerkvi, Trg Panfili, koncert Zenskega pevskega zbora Glasbene matic: dirigent Tamara Stanese.

Gledališče Verdi

Dne 30. junija se prične Festival operete '98. Prva bo na programu Stolzeva opereta »Pomladna parada«. Predprodaja vstopnic se začne 16. junija, informacije in prodaja pri blagajni gledališča Verdi od 9.00 do 12.00 in od 16.00 do 19.00. (Na sliki: prizor iz lanskega festivala).

Poletni koncerti

V ponedeljek, 22. junija ob 20.30 v dvorani Auditorium muzeja Revoltella, klavirski recital Elene Privano - Karl.

Gledališče Rossetti

Koncert ob 50-letnici Trzaskega razstavisča

V četrtek, 18. junija pred otvoritvijo velesojma. Na spodu odlomki Johana in Josefa Strausa, Offenbacha, Suppēja Cajkovskega in Waldteufela; izvaja orkester gledališča Verdi pod vodstvom J. Kovatcheva.

Stadion Grezar

Koncert ansambla Simple Minds, je prenešen na 23. junij.

V bivši umobolnici pri Sv. Ivanu

V sredo, 17. junija, pričetek manifestacije »Luna v parku«. Ob 17.30 klasična glasba v izvedbi Silvie Di Marino (flavta) in Valentine Longo (klavicebalo). Ob 21.00 rok koncert, ki ga bodo izvajali ansambli Windaver, Ecates, Avana in KO.

BOLJUNEC

Gledališče F. Preseren

Jutri, v sredo, 17. junija, ob 20.30 koncert skupine »EVASION« (Tamara Tretjak - flavta, Marko Feri - kitara, Igor Kante - harmonika, Claudia Sedmach, - klavir, Aleksander Ipavec - kontrabas, Dario Savron - tolkala in vibrafon). Na programu Bowling in Piazzolla.

DOLINA

Junjski glasbeni večeri

V petek, 19. junija, ob 21. uri v Dolini na K'luzi ob 120-letnici KD Valentin Vodnik, nastop Trobilnega kvinteta Furlanije - Julijske krajine.

SOVODNJE

V petek, 3. julija ob 21.00, koncert pod zvezdami, ki ga bo izvajal »ACROSS THE BORDER«.

RONKE

V cerkvi sv. Matere Marije

V nedeljo, 21. junija ob 21.00, »Verska glasba« v izvedbi ženske skupine trzaskega stolnega zbora, dirigent Marco Sofianopulo.

MANZANO

Folkfest

1. julija nastop dua Timna Brauer in Elias Meiri.

MEDUNO

Folkfest

1. julija bo zaigrala Irska skupina Craobh Rua.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Avditorij Portorož

Jutri, v sredo, 17. junija, ob 19.00 uri večer sodobnega plesa: Na metuljevih krilih. Baletna skupina Metulj iz Pirana pod vodstvom Lidije Pogacar in Plesni studio Lai iz Izole pod vodstvom Lilijane Santic.

V petek, 19. junija, ob 21.00 koncert zabavne glasbe »Kreslin Predin Lovšin«.

Od četrta, 25. junija, do nedelje 28. junija, 19. festival sodobne ljudske glasbe EBU, pod pokroviteljstvom Evropske radijske zveze- EBU in v sodelovanju z evropskimi radijskimi postajami.

ŠEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela

V soboto, 4. julija ob 20.30 bo koncert znanega pevca in izvajalca glasbe nove dobe "New Age" Johna Christiana.

LJUBLJANA

SNG Opera in balet

Opera balet: 20. junija ob 21. uri, gostovanje na Studencu pri Domžalah v poletnem gledališču z delom J. Straussa: »Cigan baron«.

Krizanke - Jazz Festival

V teku je predprodaja vstopnic za 39. jazz festival, ki bo od 10. do 12. junija.

Hala Tivoli

Koncert Annie Lenox, napovedan za danes, 16. junija, OPADE.

HRVAŠKA

ZAGREB

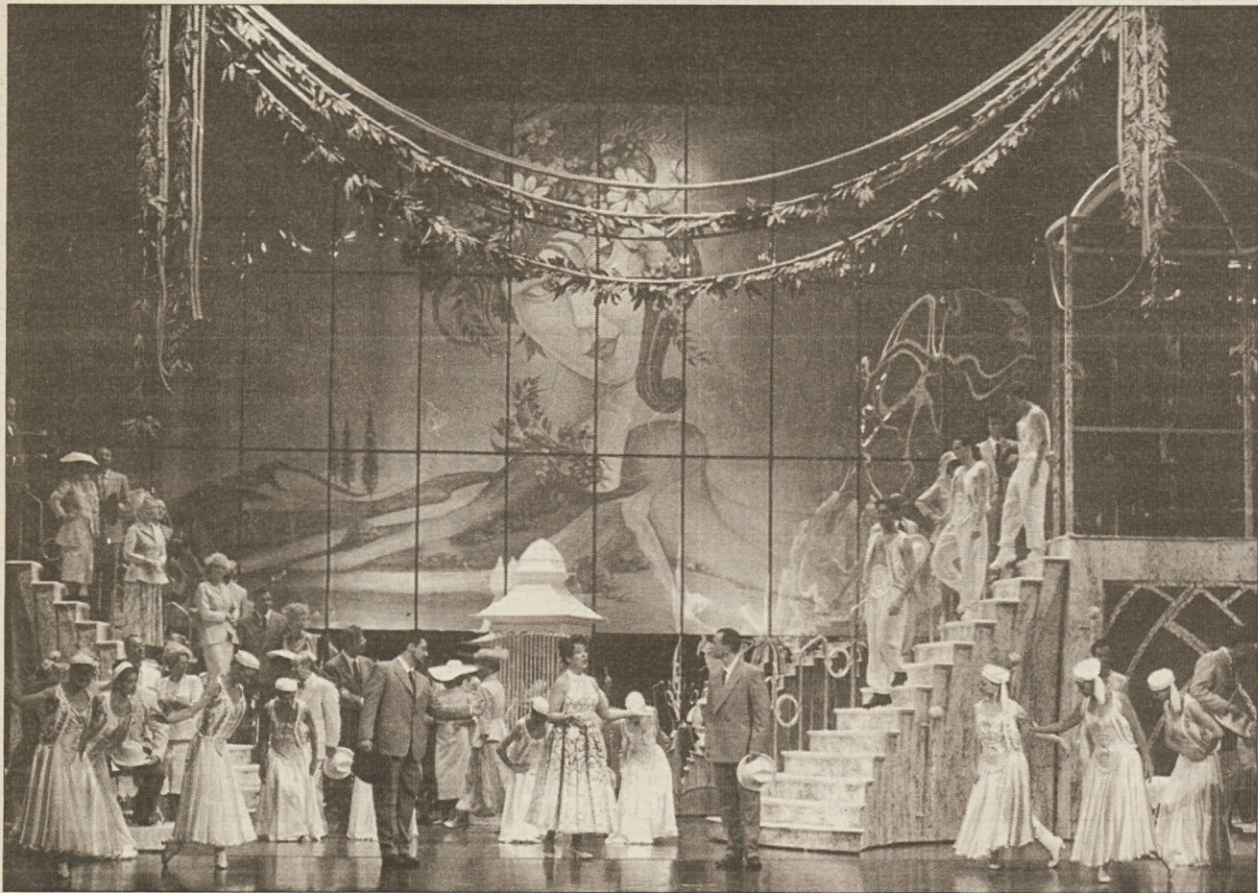
Stadion

Koncert Rolling Stonsov, napovedan za 28. junija je prenešen na kasnejši datum.

PULA

Arena

5. julija ob 20. uri koncert skupine The Kelly Family. Za informacije lahko poklicete na Arena Tours (tel. 0038552-34355).



RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Na ogled je tudi razstava: Paul Strand »Un paese«. Miramarski park - tople grede: do 30. septembra je na ogled zanimiva razstava živih metuljev »Metuljev vrt«. Urnik: vsak dan od 9. do 18. ure.

Postna palača na Trgu Vittorio Veneto: odprt je postni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprt ob praznikih). Za vodene obiske lahko poklicete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Hotel Savoia Excelsior: do 18. junija je odprta razstava Fulvie Fermo.

Studio Tommaseo (Ul. del Monte 2/1): razstavlja Fiora Gandolfi.

Galleria d'arte Minerva (Ul. S. Michele 5/1): razstavlja Oreste Dequel. Urnik: od torka do sobote od 10.30 do 12.30 in od 16.30 do 19.30. Ob nedeljah od 11.00 do 13.00, zaprt ob ponedeljkih. Razstava bo odprta do 28. junija.

Galerija Nadia Bassanese (Trg Giotti 8 - 1. nad.): do 19. junija razstavlja Sergio Scabar.

Razstavna dvorana Zavarovalnice Generali (Trg Duca degli Abruzzi, 1): Razstavlja Gruppo studio 25. Urnik: od ponedeljka do petka od 10.00 do 19.00. Ob sobotah in nedeljah zaprt.

Razstavna dvorana občinske oglašne deske: do 22. junija bo na ogled razstava slikarke Brigide Nussdorfer. Urnik: vsak dan od 10.00 do 13.00 in od 17.00 do 20.00

Galleria Rettori Tribbio 2: do 19. junija razstava del Giovannija Enrica Cuceka. Urnik: od torka do sobote od 10.00 do 12.30 in od 17.00 do 19.30, ob praznikih pa od 11.00 do 13.00, (ob ponedeljkih zaprt).

Rizarna pri Sv. Soboti: odprta razstava slik in risb, ki so jih dijaki klasičnega liceja Petrarca posvetili žrtvam nacističnega koncentracijskega taborišča

»Cvetje upanja«. Razstava bo odprta vsak dan do 13. septembra od 9.00 do 13.00 ure.

V muzeju Revoltella bo do 12. julija, antološka razstava Antonia Guaccija. Urnik ob delavnikih od 10.00 do 13.00 in od 15.00 do 19.00 ob praznikih od 10.00 do 18.00 - ob torkih zaprt.

Muzej Revoltella: v torek, 16. junija ob 12.00 odprtje razstave dijakov »Scuola Libera di Figura 'Nino Perizi'«. Odprta bo do 30. junija s slededim urnikom: v tednu od 10.00 do 13.00 in od 15.00 do 19.00, ob praznikih pa od 10.00 do 13.00, ob torkih zaprt.

Na sedežu Letoviscarske ustanove (Ul. S. Nicolò: do 23. junija se nadaljuje razstava Monike Petri »Irska med sanjami in realnostjo«. Urnik: od ponedeljka do petka od 9.00 do 19.00, v soboto od 9.00 do 13.00, ob nedeljah in praznikih zaprt.

Dvorana palače Costanzi, (Trg Piccola 2): V četrtek, 11. junija ob 12.00, otvoritev razstave »Trst Alda Bressanuttija«. Odprta bo do 30. junija in sicer od 10. do 13. in od 17. do 20. ure.

GORICA

Na goriskem gradu

V petek, 19. junija ob 18.30 otvoritev razstave »Piranesi e il suo tempo 1720 - 1778«. Možnost ogleda do 30. avgusta.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej: do septembra je na ogled zanimiva razstava o skedenjski železarni. Na ogled je ob torkih in petkih od 15. do 17. ure.

MILJE

Na sedežu Letoviscarske ustanove

Razstavlja Gianfranco Bernardi »Visioni deviche«. Urnik od 10.00 do 13.00 in od 16.00 do 19.00.

V kulturnem centru »G. Millo«, (Trg republike 4). »Miljski umetniki«, je naslov razstave, ki bo odprta do 23. junija. Urnik: ob delavnikih od 10.00 do 12.00 in od 17.00 do 19.00, ob praznikih pa od 10.00 do 12.00.

BURANO

V Buranu v cipkarskem muzeju, je razstava »Cipke z iglo«. Ogled možen razen ob torkih od 10.00 do 17.00.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Poslovni center HIT: razstavlja Gianni Borte. Razstava bo na ogled do 21. junija vsak dan od 8. do 13. ure in od 14.00 do 20.00 ure.

Mestna galerija (stavba Primorskega dramskega gledališča): do 21. junija je na ogled razstava Rudija Pergarja z naslovom »90. leta - slike in risbe« po naslednjem urniku: vsak dan od 8. do 13. in od 14. do 20. ure, ob sobotah in nedeljah od 13. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprt.

SEŽANA

Kulturni center S. Kosovela: na ogled je razstava Zarka Vreza.

HRPELJE

Kulturni dom: odprta je razstava Antonia Serazina od Foto Trst 80 »Kraska ohcet«.

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela

V sredo, 24. junija, ob 19.00 uri bo otvoritev razstave akvarelov in risb dr. Roberta Hlavatyja ob 100 letnici rojstva.

ŠTANJEL

Belveder grada Stanjel: na ogled je fotografska razstava Cirila Velkovrha o svetih znamenjih na slovenski planinski transverzali.

Spacalova galerija

V petek, 19. junija ob 20. uri na grajskem dvorišču, slovesnost ob 10-letnici Spacalove galerije. Sodelujejo: govorniki Jozef Adamič, Drago Mirošič, Ciril

Zlobec; oddelek Glasbene sole Komen; mesani pevski zbor Jacobus Gallus iz Trsta; gledališki igralci Bogdana Bratuz, Menu Kjuder in Anton Petje.

AJDOVŠČINA

Pilonova galerija (Prešernova ulica 3): V petek, 19. junija ob 20. uri, bo likovni kritik Aleksander Bassin odprl razstavo slik in dela na papirju italijanskega umetnika Maria Pallija. Razstava bo na ogled do 10. junija.

KROMBERK

Grad Kromberk: na ogled so lapidarij, galerija starejših umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek in galerija primorskih likovnih umetnikov.

Do aprila 1999 je na ogled etnološka razstava »Spomini nase mladosti« ali »Življenje pod zvezdami«. Urnik: ob delavnikih 8-14, ob torkih 8-18, ob nedeljah in praznikih 14-18, ob sobotah zaprt.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je stalna muzejska zbirka »Primorska 1918-1947«. Urnik: od pon. do pet. 8-16, ob sob. ned. in praznikih 13-17.

PORTOROŽ

Bela dvorana Avditorija: do 20. junija, razstava aktivov društva SOLINAR iz Pirana.

LJUBLJANA

Moderna galerija: na ogled je stalna zbirka Moderne galerije.

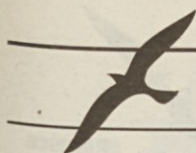
Galerija Dessa (Zidovska steza 4): razstavlja Ales Princič.

Mala galerija CD: na ogled je razstava Branka Cvetkovića.

Mala galerija: do 30. avgusta odprta razstava Marka Peljhana »Sistem - 7«.

Galerija CD: odprta je razstava risb, odtisov in fotografij aktov iz zbirke Rijksmuseum iz Amsterdam.

Muzej novejših zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovinci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10. do 18. ure.



RAI 3 slovenski program

Za TRST: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.26 Prvi aplavz: pianistki Nataša Gombac in Julija Kjuder ter harmonikas Julijan Cernic

20.30 TV dnevnik

RAI 1

6.00 Euronews

6.30 Dnevnik

6.45 Jutranja oddaja Uncematina (vodita Paola Saluzzi, Pino Strabioli), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik Aktualna odd.: 10 minut z ...

9.40 Nan.: Thunder Alley

10.15 Variete: 224-letnica finančne straže

12.00 Aktualna oddaja: Poletna Verdemattina (vodita Luca Sardella in Janira Majello)

12.25 Vreme in dnevnik

12.35 Nan.: Il tocco di un angelo - Angelski dotik - Angeli na odru (i. Della Reese, Roma Downey)

13.30 Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo

14.05 Film: Un turco napoletano (kom., It. '53, i. Totò, Isa Barzizza)

15.45 Variete: Solletico, vmes risanke Heidi in nan. Se bojiš teme?

17.10 Danes v parlamentu

17.20 SP v nogometu: Skotska - Norveška, vmes (18.15) Dnevnik

19.20 Sport: Mnenja in intervjuji po tekmi

19.30 Vremenska napoved

20.00 Dnevnik, 20.35 Sport

20.40 Kviz: La Zingara

20.50 Film: Angie - Una donna tutta sola (dram., ZDA '94, i. Geena Davis, Stephen Rea)

22.55 Dnevnik

23.00 Sport: Occhio al Mondiale

0.15 Dnevnik, zapisnik, horoskop, vreme

0.45 Oddaje Rai Educational: Tempo, 1.10 Filozofija

RAI 2

7.00 Nan.: Schwarzwaldska klinika - Cudezni izvir

7.45 Variete za najmlajše, vmes risanke

9.40 Nad.: Quando si ama, 10.00 Sv. Barbara

10.45 Tg2 - Medicina 33

10.55 SP v nogometu, vmes (11.45) dnevnik

13.00 Dnevnik, 13.30 Zdravje, Navade in družba

14.00 Sport: Dribbling - SP v nogometu

14.40 Nan.: Il Virginiano, 16.05 Komisar Kress, 17.20 Bonanza, vmes (16.00, 17.15) kratka poročila

18.10 Vreme, dnevnik, sport

18.40 Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile

19.05 Nan.: Dvojni obraz pravice (i. M. Moriarty)

20.00 Loto ob osmih

20.30 Dnevnik

20.50 SP v nogometu: Brazilija - Maroko

23.05 Dnevnik

23.40 Na.: Hunter

0.25 Danes v parlamentu, vremenska napoved

0.45 Film: In fuga dal nemico (thriller, ZDA '92, i. Donna Mills, C. Bernsen)

RAI 3

6.00 Jutranji dnevnik, vreme

8.30 Fermata d' autobus - Avtobusna postaja

9.00 Film: Noi due soli (kom., It. '50, i. Walter Chiari)

10.30 Infinito futuro, 11.00 Tema

12.00 Dnevnik, 12.15 Sport

12.20 Aktualno: Telesogni, Il grillo, 13.30 Media/Mente

14.00 Dezelne vesti, dnevnik

14.50 Znanstveni dnevnik

15.30 Sport: slalom v kanuju, mountain bike, triatlon

16.45 Nan.: Lois & Clark

17.30 Dok.: Geo Magazine

18.30 Nad.: Un posto al sole

19.00 Dnevnik, dezelne vesti

19.55 Aktualno: Regioneitalia

20.10 Variete: Blob Mundial

20.30 Film: Totò, Peppino e i fuorilegge (kom., It. '56, r. C. Mastrocine)

22.30 Dnevnik, dezelne vesti

22.55 Aktualna odd.: Mixer

0.30 Dnevnik, pregled tiska, vreme, filmske novosti

1.10 Fuori orario

1.15 Film: Il giorno di San Sebastiano (dram., It. '94)

RETE 4

6.00 Nad.: Piccolo amore, 6.50 La donna del mistero 2

8.30 Pregled tiska

8.50 Nad.: Vendetta d' amore, 9.35 Peste e corna, 9.45 Sei forte, papà, 10.45 Febbre d' amore

11.30 Dnevnik

11.40 Aktualno: Forum

13.00 Kviz: Kolo sreče, vmes (13.30) dnevnik

14.30 Nad.: Sentieri - Steze

15.30 Film: Viaggio di nozze all' italiana (kom., It. '66)

17.45 Kviz: OK, il prezzo è giusto (vodi I. Zanocchi)

18.55 Dnevnik in vreme

19.30 Variete: Game Boat

20.35 Film: Casa mia casa mia... (kom., It. '88, i. R. Pozzetto, P. Onofri)

22.40 Film: L' insegnante (kom., It. '75, i. E. Fenech, M. Carotenuto)

0.25 Pregled tiska

0.45 Film

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vreme

8.00 Jutranji dnevnik Tg5

8.45 Oddaja o dobrem počutju: Vivere bene benessere

10.15 Variete: Maurizio Costanzo Show

12.00 Nan.: Casa Vianello

13.00 Dnevnik TG 5

13.30 Sgarbi quotidiani

13.45 Nad.: Beautiful

14.15 Aktualno: Uomini e donne - Moski in ženske

15.40 Oddaja o zdravju: Vivere bene salute

16.15 Nan.: Stefanie (i. C. Schmutzler, H. Alex)

17.15 Teme iz aktualne kronike: Verissimo na licu mesta (vodi Marco Liorini), 17.45 Verissimo (vodi Cristina Parodi)

18.35 Kviz: Tira & Molla (vodi Paolo Bonolis)

20.00 Dnevnik TG 5

20.35 Variete: Doppio lustro (vodita Ezio Greggio in Enzo Iacchetti)

21.00 TV film: La piccola Rose - Rose Hill (dram., ZDA '97, r. C. Cain, i. Jennifer Garner, T. Tait)

23.00 Variete: Maurizio Costanzo Show

1.00 Nočni dnevnik

1.30 Variete: Doppio lustro

2.00 Aktualno: Laboratorio 5

ITALIA 1

6.10 Nan.: Casa Keaton

6.40 Otroški variete, vmes Ciao Ciao mattina in risanke

9.20 Nan.: Hazzard

10.20 Film: Samantha - Il sorriso della vita (dram., ZDA '91, i. Martha Plimpton)

12.20 Sport studio, 12.25 Odprti studio, 12.50 Fatti e misfatti

12.55 Nan.: Genitori in blue jeans

13.30 Risanke

14.00 Risanke: Simpsonovi

14.20 Variete: Colpo di fulmine

15.00 Nan.: Beverly Hills

16.00 Variete za najmlajše, vmes risanke

17.30 Nan.: Flipper (i. Jessica M. Alba)

18.30 Odprti studio, 18.55 Sport studio

19.00 Nan.: V osmih pod streho, 19.30 La tata - Francesca gre v zapor (i. F. Drescher)

20.00 Glasba: Sarabanda

20.45 Variete: Il quizzzone

23.00 Nan.: X-Files (i. D. Duchovny, G. Anderson)

0.00 Italija 1 sport - SP v nogometu

1.00 Odprti studio

TELE 4

13.30 16.45, 19.30, 23.00, 1.30 Dogodki in odmevi

13.40 Informativna oddaja

16.10 Nan.: Il supermercato...

17.00 Laff Movie, 17.30 Scoop

18.30 Le fontane di Roma

20.30 Nan.: Scoop

21.20 Nan.: Wolf, 22.30 Ai confini della realtà

MONTECARLO

12.45 19.30, 22.30, 1.40 Dnevnik, 13.00, 19.50 Sport

11.30 Nan.: Ironside, 13.15 Seinfeld

13.45 Film: L' eroe di Sparta (zgod., ZDA '62)

15.45 Nan.: Trauma Center

17.30 SP v nogometu: Skotska - Norveška

20.15 Dnevnik SP v nogometu

21.00 SP v nogometu: Brazilija - Maroko

22.50 Sport: Biscardijski proces

Slovenija 1

7.30 Vremenska panorama

8.55 Napovedniki

9.00 TV prodaja

9.30 Tedenski izbor: Radovedni Tacek, 9.45 nan.: A. J. - Jevi casovni popotniki (ZDA, 1. ep.)

10.15 Recept za zdravo življenje

11.05 Po domače

12.05 Nad.: Savannah (ZDA, 23. del)

13.00 Porocila, vreme, sport

13.15 Vremenska panorama

15.00 Gore in ljudje: Velika planina

15.50 Opus

16.20 Milje in vozli

16.50 Obvestila

17.00 Obzornik, vreme, sport

17.10 Po Sloveniji

17.25 Oglasi

17.30 Oddaja za otroke: Mejniki naravoslovja in tehnike (dok., Nem.)

17.45 Nan.: Wayneve dogodivščine (Avstral., 4. ep.)

18.15 Oglasi

18.20 Besede

19.10 Risanka

19.20 Oglasi

19.30 TV dnevnik

19.50 Vreme

19.55 Sport, oglasi

20.05 Nad.: Gimnazija stritih src (Avstral., 24. del)

20.55 Oglasi, Dobro je vedeti

21.05 Pogovor s predsednikom vlade

22.00 Odmevi, kultura, vreme

22.40 Sport, oglasi

22.50 Drama: Petelin na zvoniku (Svedska, J. Fridengard - M. Lundgren, r. Jan Hemmel, i. Ingvar Alhström, A. Ekström, 2.)

23.40 Besede

0.30 Napovedniki

TV PRIMORKA

8.00 13.00 Videostrani

13.05 Izkušnje po dveh potresih

14.10 Lokve jutri

16.00 Danes na Primorskem

16.05 Film: Policijska zgodba 2

17.30 Sportni ponedeljek

19.00 Ulicna košarka

20.00 Dnevnik, vreme

20.20 Policijska svetuje

20.40 Morje - Moc za življenje

21.00 Glasba: Pop rock svet

22.00 Nad.: Sosedje (33. ep.)

22.30 Oddaja za zamejce v Italiji: Med Soco in Nadizo

23.00 Dnevnik TV Primorka

Slovenija 2

9.50 23.35 Teletekst

10.05 Vremenska panorama

11.00 Napovedniki

11.05 Tedenski izbor. Nad.: Izpolnjene obljube (Brazilija, 7. del)

12.00 Sobotna noč

14.00 Euronews

16.50 TV prodaja

17.20 SP v nogometu: Skotska - Norveška

19.30 TV igrice: Kolo sreče

20.00 Nanizanka: Nenadoma Susan (ZDA, 5. epizoda)

20.30 SP v nogometu: Brazilija - Maroko

23.00 Svet poroča

23.30 Napovedniki

Koper

15.00 Euronews

15.35 Film: Ciao Pais! (vojni, It. '56, r. Osvaldo Langini, i. C. Ninchi, Leda Gloria)

17.00 Evropski kulturni magazin: Alica

17.30 TV sola

18.00 Program v slov. jeziku: Iz prve roke

18.45 Primorska kronika

19.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme, sport

19.30 Otroška oddaja: Ecchecimancina

20.00 Globus

21.00 SP v nogometu: Brazilija - Maroko, med odmorom Vsedanes

22.45 SP v nogometu: Skotska - Norveška

Vsedanes - Tv Dnevnik

RADIO

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Dezelna kronika; 8.10 Navigare necesse est; 8.40 Slov. lahka glasba; 9.15 Odprta knjiga; Krizanova «Nemeza»; r. M. Prepeluh, 12.; 9.40 Pismo iz... (pripr. Miha Maté); 10.10 Koncert komorne glasbe; 11.15 Intervju; 11.45 V središču pozornosti; 12.40 Kvartet «A Cappella»; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Dezelna kronika; 14.10 Srito cvetje rožmarina (pripr. L. Dobrinja), nato Orkestri; 15.10 Potpuri; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: Filharmonični orkester iz Vidma; 18.00 Igra: Nebotičnik (F. Rudolf, r. Mario Uršič); 18.40 Soft music; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 10.00 Glasba po željah; 16.00 Lestvica glasbe; 17.00 Športni komentar; 18.30 Otroški vrtljak; 20.30 Smeh in glasba (vsakih 14 dni).

Radio Koper (slovenski program)

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.15 Primorska poje; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.50 Kulturni kole-

dar; 9.45 Modri val svetuje; 10.45 Horoskop; 11.15 Aktualnosti; 12.30 Opoldnevnik, osmrtnice; 13.00 Daj, povej; 15.30 DIO; 16.15 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 18.00 do 19.00 Iz kulturnega sveta; 20.00 Pocestne zgodbe (D. Mislej Mef); 22.00 Zrcalo dneva; do 0.00 Iz diskoteke R K.

Radio Koper (italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah, Drobci zgodovine; 8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 Govorimo o...; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 10.33 Musica che gira; 11.00 O manjšinah; 12.55 Pesem tedna, 13.00 L' una blu; 14.45 O manjšinah; 18.00 Dietetnico; 18.45 Jaz in umetnost; 19.25 Sigla single; 20.00 Maribor.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.30 Svetovalni servis; 8.05 Intelekt; 9.45 Ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Ob 17-ih; 18.25 Kultura; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 20.35 Iz glasbenih šol; 21.05 Igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Infor-

mativna odd.; 23.05 Literarni nočno.

Slovenija 2

5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 8.10 Poslovne zanimivosti; 8.40 Koledar prireditve; 9.35 Popevki tedna; 9.45 SP v nogometu; 10.00 Stokovnjak svetuje; 13.00 Do 13-ih; 13.45 Gost izbira glasbo, kulturne drobtinice; 15.30 DIO, šport, vreme; 16.15 Popevki tedna; 16.30 Pozor, snemamo; 17.00 Fiesta latina; 18.00 Vroci stol; 18.45 Črna kronika; 19.30 Leva scena; 21.00 Zavrtite, uganite; 22.00 Zrcalo; 22.30 Štos - Še v torek obujamo spomine.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 10.05 Operne melodije; 11.05 Človek in zdravje; 12.05 Igramo in pojemo; 13.05 Repriza; 13.30 Glasb. poslušalnica; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Big Band RTVS; 15.30 DIO; 16.15 Madrigali; 17.00 Esei; 17.20 Koncerti na tujem; 19.30 Arje in monolog; 20.00 Literarni večer; 20.44 S sloščinah in komnih koncertov; 22.05 Večerni logos; 22.25 Glasba našega časa; 23.55 Glasba za konec dneva, napoved; 0.00 Poročila.

Radio Koroška

18.10-19.00 Otroška oddaja.

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRAE d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699, fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7786300, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7786300, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT,
financi in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozlatja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 80 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Poštni tr. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 20.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad osrednjim delom Evrope je območje enakomernega zračnega pritiska. V visinah doteda nad nase kraje z zahodnimi vetrovi nekoliko hladnejši in vlažen zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 5.15 in
zatone ob 20.56.
Dolžina dneva 15.41.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 1.00 in
zatone ob 11.47.

MORJE

Morje rahlo razgibano,
temperatura morja
21,9 stopinje C.

BIOPROGNOZA

Vreme na počutje zdravih
ljudi ne bo bistveno
vplivalo.

PLIMOVANJE

Danes: ob 1.33 najvišje 16 cm, ob 8.26 najnižje -38 cm,
ob 15.54 najvišje 33 cm, ob 22.31 najnižje -8 cm.

Jutri: ob 3.08 najvišje 6 cm, ob 9.34 najnižje -30 cm, ob
17.05 najvišje 36 cm, ob 0.10 najnižje -17 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m	20	2000 m	6
1000 m	15	2500 m	3
1500 m	10	2864 m	1

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



JUTRI



SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Danci so dobesedno navalili na svoj, v Evropi najdaljši most, ki povezuje København s celino

KØBENHAVN - Navdušenje Dancov od nedeljskega odprtja najdaljšega visečega mostu v Evropi preko danskega preliva Veliki pas (Store Bælt) je povzročilo nepopisno zmedo, kilometrske kolone in pravi kaos. Potem ko je danska kraljica Margareta II. v nedeljo odprla most, je promet stekel predsinocnjim ob 22. uri. Na tisoče avtomobilistov je hotelo preko mostu. Rezultat je bila nepopisna prometna konica, ki so jo razrešili sele proti jutru. Ob najhujšem prometu so avtomobilisti potrebovali kar 76 minut, da so prevozili 550 metrov do plačilne postaje. V prvih dvanajstih urah je preko mostu, ki povezuje otok Sjælland, na katerem je København, z otokom Fyn in od tu z drugim mostom dansko celino, slo več kot 9 tisoč vozil.

Po zaslugi italijanske tehnologije ima sedaj mala Danska najdaljši viseči most v Evropi. Jekleni most, ki ga je uresnicila delniška družba Coinfra skupine Iri-Fintecna, je dolg 6.790 metrov in ga sestavljajo vstopni viadukti in glavni viseči lok, ki je dolg 1.624 metrov. Daljši viseči lok ima samo most Akasi Kaikio na Japonskem.

Da bi poudarili ta za Dansko pravi zgodovinski dogodek, so v nedeljo organizirali res enkratno slovesnost, ki je dosegla svoj višek, ko je opoldne kraljica Margareta II. s cr-



nim daimlerjem prerezala svilen trak in se preko mostu zapeljala v grad Nyborg na otoku Fyn, kjer jo je dočakalo 1.600 gostov. Predtem je nastopila danska letalska akrobacijska skupina, izvedli so nekaj tradicionalnih pesmi, spregovorili pa so tako kraljica kot premier Poul Nyrup Rasmussen, predsednik konzorcija Storebælt Poul Andreasen in ministrica za prevoze Sonja Mikkelsen. Za gradnjo mostu so porabili 39 milijard danskih kron (približno 10

tisoč milijard lir).

Coinfra je Dancem zagotovila najvišjo kakovost in se je poslužila najboljših italijanskih in evropskih dobaviteljev. Most ima v vsako smer tri vozne pasove in odstavni pas. Sestavljata ga dva vstopna viadukta, ki sta dolga 4, 1 kilometra, in 2, 7 kilometra viseca mostovna struktura. Visi na glavnega loka znaša kar 65 metrov nad morsk gladino, tako da pod njim lahko zapljuje vsaka ladja. Stolpa glavnega loka sta visoka 535 me-

trov, kar je najvišja točka na Danskem. Danci računajo, da bo dnevno peljalo preko mostu 8.700 avtomobilov in 1.620 tovornjakov, promet pa naj bi se v prihodnjih treh letih še povečal. Mostnina za avte znaša 210 danskih kron (nekaj manj kot 55 tisoč lir) za tovornjake pa 640 kron (približno 166 tisoč lir). Javna družba Storebælt, ki upravlja most, računa, da bo letno vnovčila 1, 45 milijarde kron (približno 377 milijard lir). S takimi zneski računajo, da bodo

stroske mostu amortizirali v 35 letih.

Ko so pred desetimi leti začeli s prvimi deli, so številni Danci nasprotovali gradnji tega mostu, ki naj bi skazil podobo Danske. Polemike so bile tudi glede gradnje železniskega predora, ki je po rokavskem najdaljši na svetu. Danes pa so Danci zadovoljni, saj jim ni treba v København s trajekti, tako da so prihranili dobro uro. Preko podmorskega predora pa se letno pelje 20 tisoč potnikov.

Poroka iz kljubovalnosti

BLOOMINGTON (ZDA) - American David Weirlick je že nekaj let vedel, kdaj in kje se bo poročil in kdo bodo gosti. Za svečani dogodek mu je manjkala le še malenkost - nevesta. V soboto se je tako zbralo več deset avanturističnih zensk iz različnih ameriških zveznih držav, ki so prestale sprasevanje njegovih prijateljev in sorodnikov, ki so z glasovanjem odločili, da bo njegova zakonska družica Elizabeth Runze. Kmalu po izboru sta si 28-letna mladoporočenca izmenjala zakonske zaobljube v nakupovalnem središču Mall of America v Minnesoti ob navzočnosti približno 2000 radovednih kupcev. Zenin je diplomiral iz antropologije, nenavadno odločitev pa je sprejel pred štirimi leti, ko je, navelican neprestanih vprašanj, kdaj se bo poročil, odgovoril, da 13. junija 1998. Njegova starsa sta se locila, ko je bil star pet let. Oče, ki se s sinovo odločitvijo ni strinjal, se poroke ni udeležil. Nevesta je studentka farmacije, njena starsa pa sta jo podprla rekoc, da bosta mladoporočenca ostala poročena 67 let. Prvic sta se srečala pet dni pred poroko, ko se je Elizabeth za poroko »prijavila«. Prijatelji zenina pa so se za Elizabeth odločili, ker ima podobne interese in smisel za humor kot zenin, ustrezala pa naj bi mu tudi intelektualno. (STA/AP)

Drago plačala posnemanje filmske junakinje v Titaniku

OSLO - Reševalci se vedno niso nasli Norvežanke, ki je potem, ko je posnemala prizor iz filma Titanik, v katerem se je junakinja Rose, ki jo je igrala Kate Winslet, pripravljala na samomor, 11. junija padla v morje južno od Švedske. 30-letna zenska je plula na trajektu Queen of Scandinavia na nočni vožnji od Osle do Københavna. Posnemajoč filmsko junakinja je stopila čez ograjo, a izgubila ravnotežje in z 20 metrov visoke palube padla v morje. Na žalost v bližini ni bilo Leonarda Di Capria, da bi jo rešil. Ladijska posadka je takoj začela z reševanjem, pridružile so se jim tudi švedske ladje in helikopterji. Po neuspešnem iskanju so jo razglasili za mrtvo. (STA/AP)

Sodstvo odprlo striptiz klub

GUALAJARA - Neki mehiski striptiz klub, ki so ga nedavno zaprli zaradi obtožb o pranju denarja, so znova odprli pod novo upravo - upravo urada javnega tožilca. Urad v mestu Guadalajara je sporočil, da so se za vnovično odprtje tega »moskega kluba« odločili zaradi 200 zaposlenih, ki bi sicer ostali brez dela. Striptiz klub, v katerem plešejo ženske »zgoraj brez«, sodi v ameriško verigo striptiz klubov. (STA/Hina)